

F I A T 1 2 4 S P I D E R

R a d i o

# **INHALTSVERZEICHNIS**

<b>EINFÜHRUNG</b> 3
TIPPS, BEDIENELEMENTE
UND ALLGEMEINE INFORMATIONEN 4
TIPPS 4
Verkehrssicherheit
Empfangsbedingungen 4
Pflege und Wartung 4
Wichtige Informationen 4
ANTENNE 4
BEDIENHINWEISE FÜR
DAS AUDIOSYSTEM 5
RADIOEMPFANG5
AM-Eigenschaften
UKW-Eigenschaften 5
<b>BEDIENHINWEISE FÜR MP3</b> 6
<b>BEDIENHINWEISE FÜR WMA</b> 7
<b>BEDIENHINWEISE FÜR AAC</b> 7
BEDIENHINWEISE FÜR OGG 8

BEDIENHINWEISE FÜR USB-GERÄTE	8
BEDIENHINWEISE FÜR iPods	9
Gracenote-Datenbank	9
Audiosystem	11
Klangeinstellungen	13
Grundlegende Bedienvorgänge	15
Startbildschirm	16
Lautstärke-/Anzeige-/ Klangregelung	17
BEDIENEN DES RADIOS	10
Einschalten des Radios	
Radio-Favoriten	
Radiodatensystem (RDS)	
BEDIENEN VON	
DAB-RADIO	
Was ist DAB-Radio?	
Einschalten des Radios	
DAB-Radioeinstellung	25
VERWENDEN VON	
AUX-BUCHSE UND USB-ANSCHLUSS	26

BEDIENHINWEISE FÜR USB-GERÄTE8	ANWENDUNGEN 29
	LENKRADFERNBEDIENUNG . 30
BEDIENHINWEISE FÜR iPods9	Einstellen der Lautstärke 30
Gracenote-Datenbank	Suchschalter 30
Audiosystem	DAB-Radio30
Klangeinstellungen	Audio/ <b>Bluetooth</b> ®-Audio 30
	Schalter für die Stummschaltung 31
Grundlegende Bedienvorgänge 15	
Startbildschirm	AUX-/USB-/ iPod-MODUS31
Lautstärke-/Anzeige-/	
Klangregelung	Anschließen eines Geräts an USB-Anschluss/AUX-Buchse 32
BEDIENEN	
<b>DES RADIOS</b> 19	Verwenden des AUX-Modus 33
Einschalten des Radios 19	Verwenden des USB-Modus 33
Radio-Favoriten 21	Bluetooth® 38
Radiodatensystem (RDS)22	Bluetooth®-Freisprecheinrichtung 38
BEDIENEN VON	Komponenten
<b>DAB-RADIO</b> 23	Bluetooth®-Vorbereitungen 39
Was ist DAB-Radio? 23	Umschalten der Sprache
Einschalten des Radios	Spracherkennung
DAB-Radioeinstellung	
3	Audiofunktionen mit Spracherkennung 44
VERWENDEN VON	
AUX-BUCHSE UND	Tätigen eines Anrufs
USB-ANSCHLUSS26	Empfangen eines
EINSTELLUNGEN 27	eingehenden Anrufs 48

Anrufunterbrechung 50
Kommunikationseinstellungen 54
Bluetooth®-Audio56
Musikwiedergabe mit dem <b>Bluetooth®</b> -Audiosystem
Informationsanzeigen zum
Bluetooth®-Audiogerät 60
STÖRUNGSBEHEBUNG 61
Kundendienst für die <b>Bluetooth</b> ®-Freisprecheinrichtung
Geräten
Probleme bei der Spracherkennung
<b>NAVIGATION</b> 67
Vorbereiten des Navigations-systems
auf dem Bildschirm
Kartenbildschirm
Positionsmarkierungen72
Kartenobjekte 72
Einstellen der Karte 77
Straßenführung 80

Auswählen eines Routenziels
Eingeben einer Adresse oder eines Teils einer Adresse
Auswählen eines Ziels aus den Sonderzielen 87
Suchen nach Sonderzielen mit der lokalen Suche
Auswählen eines Ortes auf der Karte als Ziel
Auswählen eines Ziels aus den Favoriten
Auswählen eines Ziels unter den letzten Zielen
Eingeben der Zielkoordinaten 100
Anzeigen der Routenparameter und Zugreifen auf Routenfunktionen 101
Ändern der Route 102
Speichern eines Orts als Favoritenziel
Referenz107
Berechnung und Neuberechnung einer Route 107
Warnung vor Verkehrsüberwachungskameras und andere Näherungsalarme 108
Warnung bei Geschwindigkeitsüberschreitung 108
Routenplanung anhand von

Einstellmenü111
Karteneinstellungen116
Einstellungen für die visuelle Routenführung117
Einstellungen für Online-Dienste 117
<b>Wi-Fi™</b> 118
Was ist Wi-Fi™? 118
Herstellen einer Wi-Fi™-
Verbindung118
<b>GLOSSAR</b> 120
NUTZUNGSBEDINGUNGEN . 122

# **EINFÜHRUNG**

Das Fahrzeug ist mit einem Audiosystem ausgestattet, das akustisch auf die spezifischen Eigenschaften der Fahrgastzelle und im Design auf den Stil des Armaturenbretts ausgelegt ist.

Das System ist an einer für Fahrer und Beifahrer ergonomischen Stelle eingebaut und sehr bedienerfreundlich. Das Display ist übersichtlich aufgebaut und die Bedienelemente sind übersichtlich angeordnet.

Es empfiehlt sich, die folgenden Bedienanweisungen sorgfältig durchzulesen und jederzeit bereitzuhalten.

Viel Spaß bei der Lektüre. Und gute Fahrt!

Die Informationen in dieser Anleitung sind lediglich Beispiele.

FCA Italy S.p.A. kann den Inhalt dieser Anleitung aus technischen oder kommerziellen Gründen jederzeit ändern.
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Fiat-Kundendienstnetz.

# TIPPS, **BEDIENELEMENTE UND ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

### **TIPPS**



### Verkehrssicherheit

Machen Sie sich vor der Fahrt mit den verschiedenen Funktionen des Systems vertraut.

Lesen Sie zunächst die Anweisungen zu diesem System sorgfältig durch.

# **Empfangsbedingungen**

Die Empfangsbedingungen ändern sich ständig während der Fahrt. Berge, Gebäude und Brücken können insbesondere bei weit entfernten Sendern den Empfang beeinträchtigen.

WICHTIG: Beim Empfang von Verkehrsmeldungen und Nachrichten kann die Lautstärke erhöht sein.

# **Pflege und Wartung**



Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise um sicherzustellen, dass das System einwandfrei funktioniert:

- ☐ Berühren Sie das Display nicht mit spitzen oder harten Gegenständen. Andernfalls könnte es beschädigt werden. Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, trockenes antistatisches Tuch und drücken Sie nicht fest auf.
- ☐ Verwenden Sie zum Reinigen des Displays auf keinen Fall Alkohol, Benzin oder Derivate davon.
- ☐ Schützen Sie das System vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Andernfalls kann es irreparabel beschädigt werden.

# **Wichtige Informationen**

Im Fall eines Fehlers darf das System ausschließlich in einer Fiat-Kundendienstnetz geprüft und repariert werden.

Bei besonders niedrigen Temperaturen kann es etwas dauern, bis das Display die optimale Helligkeit erreicht.

#### **ANTENNE**

Drehen Sie die Antenne zum Abnehmen gegen den Uhrzeigersinn.

Drehen Sie die Antenne zum Anbringen im Uhrzeigersinn. Vergewissern Sie sich, dass die Antenne fest installiert ist.



WICHTIG Damit die Antenne nicht beschädigt wird, nehmen Sie sie vor einer Durchfahrt mit geringer Höhe ab.

WICHTIG Wenn Sie das Fahrzeug unbeaufsichtigt lassen, empfiehlt es sich, die Antenne abzunehmen und im Fahrzeug aufzubewahren.

# BEDIENHINWEISE FÜR DAS AUDIOSYSTEM



WICHTIG Stellen Sie die Lautstärke des Audiosystems aus Sicherheitsgründen so ein, dass Sie Außengeräusche wie Hupen und insbesondere das Martinshorn noch wahrnehmen können.

#### HINWEIS

- Damit die Fahrzeugbatterie sich nicht entlädt, lassen Sie das Audiosystem nicht lange Zeit bei abgestelltem Motor eingeschaltet.
- Wenn im oder nahe beim Fahrzeug ein Mobiltelefon oder CB-Funkgerät benutzt wird, kann es am Audiosystem zu Tonstörungen kommen. Dies weist allerdings nicht auf Schäden am System hin.

Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf dem Audiosystem zu verschütten.



#### **RADIOEMPFANG**

# **AM-Eigenschaften**

AM-Signale umgehen Hindernisse wie Gebäude oder Berge und werden von der Ionosphäre zurückgeworfen.

Daher haben sie eine größere Reichweite als UKW-Signale.

Aus diesem Grund sind manchmal zwei Sender gleichzeitig auf derselben Frequenz zu hören.

# **UKW-Eigenschaften**

Die Reichweite von UKW-Signalen beträgt in der Regel etwa 40—50 km um den Sender. Aufgrund der zusätzlichen Codierung, die zum Aufteilen des Tons in zwei Kanäle erforderlich ist, haben UKW-Stereosignale sogar eine noch kürzere Reichweite als monaurale, also Nicht-Stereo-UKW-Signale.

Signale von einem UKW-Sender ähneln Lichtstrahlen, da sie Hindernisse nicht umgehen, sondern reflektiert werden.

Anders als AM-Signale können UKW-Signale nicht über den Horizont hinaus übertragen werden. UKW-Sender können daher nicht in denselben großen Entfernungen empfangen werden wie AM-Signale.

Atmosphärische Bedingungen können sich ebenfalls auf den UKW-Empfang auswirken. Hohe Luftfeuchtigkeit beeinträchtigt den Empfang, während der Empfang bei Bewölkung besser sein kann als an klaren Tagen.

### Mehrwegrauschen

Da UKW-Signale von Hindernissen reflektiert werden, kann es vorkommen, dass das direkte Signal und das reflektierte Signal gleichzeitig empfangen werden. Dabei kommt es zu einer leichten Empfangsverzögerung, was möglicherweise als Tonaussetzer oder Verzerrung zu hören ist. Dieses Problem kann auch in großer Nähe zum Sender auftreten.

#### Flattern/Tonaussetzer

Signale von UKW-Sendern verbreiten sich in gerader Linie und werden in Tälern bzw. zwischen hohen Gebäuden, Bergen und anderen Hindernissen schwächer. Wenn ein Fahrzeug durch ein solches Gebiet fährt, können sich die Empfangsbedingungen unvermittelt ändern und zu Störgeräuschen führen.

# Rauschen durch zu schwache Signale

Je größer die Entfernung vom Sender, desto schwächer die Sendesignale. In Randbereichen des Sendegebiets kann es daher zu Tonaussetzern kommen.

# Rauschen durch zu starke Signale

Dieses Phänomen tritt in großer Nähe zum Sender auf. Die Sendesignale sind extrem stark, was zu Rauschen und Tonaussetzern beim Radioempfänger führt.

# Störungen bei Senderüberschneidungen

Im Überschneidungsbereich von zwei starken Sendern mit ähnlichen Frequenzen können die Signale des einen Senders vorübergehend aussetzen und stattdessen die Signale des zweiten Senders empfangen werden. In diesem Bereich treten entsprechende Störungen auf.

### BEDIENHINWEISE FÜR MP3

MP3 steht für MPEG Audio Layer 3 und ist ein Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien, der von einer Arbeitsgruppe (MPEG) der ISO(\*) entwickelt wurde.

Mit MP3 können Audiodaten auf fast ein Zehntel der ursprünglichen Datengröße komprimiert werden.

Dieses Gerät gibt Dateien mit der Erweiterung .mp3 als MP3-Dateien wieder.

(\*) Internationale Normungsgemeinschaft

WICHTIG: Verwenden Sie Audiodateierweiterungen ausschließlich für Audiodateien. Ändern Sie außerdem die Audiodateierweiterung nicht. Andernfalls kann das Gerät die Datei nicht richtig erkennen, was zu Tonstörungen oder einer Fehlfunktion führt.

HINWEIS: Mit diesem Produkt erhalten Sie lediglich eine Lizenz für den privaten, nicht kommerziellen Gebrauch, aber keine Lizenz und auch keine impliziten Rechte zur Verwendung dieses Produkts für die kommerzielle (also auf Gewinn abzielende) Ausstrahlung in Echtzeit (terrestrisch, über Satellit, Kabel und/oder über andere Kanäle), zur Verbreitung bzw. zum Streaming über das Internet. über Intranets bzw. andere Netzwerke oder zur Verwertung mittels anderer elektronischer Inhaltsdistributionssysteme wie Pay-Audio oder Audio-on-Demand. Für solche Verwendungszwecke ist eine gesonderte Lizenz erforderlich. Einzelheiten dazu finden Sie auf http://www.mp3licensing.com.

- Achten Sie beim Benennen einer MP3-Datei darauf, die MP3-Dateierweiterung .mp3 an den Dateinamen anzuhängen.
- Die Anzahl der Zeichen, die angezeigt werden k\u00f6nnen, ist begrenzt.

# BEDIENHINWEISE FÜR WMA

WMA ist eine Abkürzung für Windows Media Audio, das Audiokomprimierungsformat von Microsoft.

Audiodaten können mit höherer Komprimierungsrate als bei MP3 erstellt und gespeichert werden. Dieses Gerät gibt Dateien mit der Erweiterung .wma als WMA-Dateien wieder.

\* Microsoft und Windows Media sind in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation U.S.

WICHTIG: Verwenden Sie Audiodateierweiterungen ausschließlich für Audiodateien. Ändern Sie außerdem die Audiodateierweiterung nicht. Andernfalls kann das Gerät die Datei nicht richtig erkennen, was zu Tonstörungen oder einer Fehlfunktion führt.

□ WMA-Dateien, die mit anderen Spezifikationen als der angegebenen aufgezeichnet wurden, werden möglicherweise nicht normal abgespielt oder Dateibzw. Ordnernamen werden nicht richtig angezeigt. ☐ Je nach System, Version, Software oder Einstellungen fehlt unter Umständen die Dateierweiterung. Fügen Sie in diesem Fall die Dateierweiterung "wma" dem Ende des Dateinamens hinzu und kopieren Sie die Datei dann auf die Disc.

### BEDIENHINWEISE FÜR AAC

AAC steht für Advanced Audio Coding und ist ein Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien, der von einer Arbeitsgruppe (MPEG) der ISO (\*) entwickelt wurde.

Audiodaten können mit höherer Komprimierungsrate als bei MP3 erstellt und gespeichert werden.

Dieses Gerät gibt Dateien mit der Erweiterung .aac/.m4a/.wav(\*\*) als AAC-Dateien wieder.

(\*) Internationale Normungsgemeinschaft

WICHTIG: Verwenden Sie Audiodateierweiterungen ausschließlich für Audiodateien. Ändern Sie außerdem die Audiodateierweiterung nicht. Andernfalls kann das Gerät die Datei nicht richtig erkennen, was zu Tonstörungen oder einer Fehlfunktion führt.

- AAC-Dateien, die mit anderen Spezifikationen als der angegebenen aufgezeichnet wurden, werden möglicherweise nicht normal abgespielt oder Dateibzw. Ordnernamen werden nicht richtig angezeigt.
- ☐ Je nach System, Version, Software oder Einstellungen fehlt unter Umständen die Dateierweiterung. Fügen Sie in diesem Fall die Dateierweiterung ".aac", ".m4a" oder ".wav" dem Ende des Dateinamens hinzu und kopieren Sie die Datei dann auf das Speichermedium.

### BEDIENHINWEISE FÜR OGG

OGG ist das Audiokomprimierungsformat der Xiph. Org Foundation.

Audiodaten können mit höherer Komprimierungsrate als bei MP3 erstellt und gespeichert werden.

Dieses Gerät gibt Dateien mit der Erweiterung .ogg als OGG-Dateien wieder.

WICHTIG: Verwenden Sie Audiodateierweiterungen ausschließlich für Audiodateien. Ändern Sie außerdem die Audiodateierweiterung nicht. Andernfalls kann das Gerät die Datei nicht richtig erkennen, was zu Tonstörungen oder einer Fehlfunktion führt.

- OGG-Dateien, die mit anderen Spezifikationen als der angegebenen aufgezeichnet wurden, werden möglicherweise nicht normal abgespielt oder Dateibzw. Ordnernamen werden nicht richtig angezeigt.
- ☐ Je nach System, Version, Software oder Einstellungen fehlt unter Umständen die Dateierweiterung. Fügen Sie in diesem Fall die Dateierweiterung ".ogg" dem Ende des Dateinamens hinzu und kopieren Sie die Datei dann auf die Disc.

### BEDIENHINWEISE FÜR USB-GERÄTE

Dieses Gerät gibt Audiodateien wie folgt wieder:

Erweiterung	Wiedergabe mit diesem Gerät
.mp3	MP3
.wma	WMA
.aac	
.m4a	AAC
.wav	_
.ogg	OGG

WICHTIG: Verwenden Sie Audiodateierweiterungen ausschließlich für Audiodateien. Ändern Sie außerdem die Audiodateierweiterung nicht. Andernfalls kann das Gerät die Datei nicht richtig erkennen, was zu Tonstörungen oder einer Fehlfunktion führt.

### BEDIENHINWEISE FÜR iPods

Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe von Musikdateien auf iPods.

iPod ist ein Markenzeichen von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.

Der iPod ist je nach Modell oder Betriebssystemversion möglicherweise nicht mit diesem Gerät kompatibel. In diesem Fall wird eine Fehlermeldung angezeigt.

#### **WICHTIG**

- □ Lassen Sie den iPod nicht im Fahrzeug, wenn er nicht verwendet wird. Der iPod ist nicht auf starke Temperaturschwankungen in der Fahrgastzelle ausgelegt. Aufgrund hoher Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit im Fahrzeug könnte er beschädigt oder die Leistungsfähigkeit des Akkus könnte beeinträchtigt werden, wenn sie ihn im Fahrzeug lassen.
- Wenn der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist und dabei Daten verloren gehen, kann FCA Italy S.p.A. die Wiederherstellbarkeit dieser Daten nicht garantieren.

- Wenn die Leistungsfähigkeit des Akkus im iPod beeinträchtigt ist und der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist, wird er möglicherweise nicht aufgeladen und die Wiedergabe ist nicht möglich.
- Einzelheiten zum Verwenden des iPod finden Sie in der Bedienungsanleitung zum iPod.
- Wenn Sie den iPod an einen USB-Anschluss anschließen, werden alle Funktionen über das Audiogerät gesteuert. Der iPod selbst kann nicht bedient werden.

HINWEIS: Mit diesem Audiogerät können keine auf einem iPod gespeichertem Bilder oder Videos angezeigt werden.

# GRACENOTE-DATENBANK

Wenn ein USB-Gerät an dieses Gerät angeschlossen ist, werden bei der Audiowiedergabe automatisch Albumname, Interpretenname, Genre und Titelinformationen angezeigt, sofern in der Fahrzeugdatenbank ein Eintrag zur wiedergegebenen Musik vorhanden ist.

Die in diesem Gerät gespeicherten Informationen stammen aus der Datenbank des Musikerkennungsdienstes Gracenote.

# **Einführung**

Die Musikerkennungstechnologie und die dazugehörigen Daten werden von Gracenote® bereitgestellt. Gracenote ist der Industriestandard für die Musikerkennung und die Bereitstellung zugehöriger Inhalte. Weitere Informationen dazu finden Sie auf www.gracenote.com.

CD- und musikbezogene Daten von Gracenote, Inc., Copyright © 2000 bis Gegenwart Gracenote®.

Gracenote Software, Copyright © 2000 bis Gegenwart Gracenote. Ein oder mehr Patente, die Eigentum von Gracenote sind, gelten für dieses Produkt und den Dienst.

Auf der Gracenote-Website finden Sie eine

unvollständige Liste geltender Gracenote-Patente. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, das Gracenote-Logo, der Gracenote-Schriftzug und das Logo "Powered by Gracenote" sind in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Gracenote.



Gracenote®-Endbenutzerlizenzvertrag: Diese Anwendung bzw. dieses Gerät enthält Software von Gracenote, Inc., mit Sitz in Emeryville, Kalifornien, USA ("Gracenote"). Mit der Software von Gracenote ("Gracenote-Software") erkennt diese Anwendung Discs und/oder Dateien und kann musikbezogene Informationen, wie z. B. Name, Interpret, Track und Titel ("Gracenote-Daten") von Onlineservern

oder integrierten Datenbanken (nachfolgend unter dem Begriff "Gracenote-Server" zusammengefasst) abrufen sowie andere Funktionen durchführen.

Sie dürfen die Gracenote-Daten nur zu den Zwecken verwenden, die in den Endbenutzer-Funktionen dieser Anwendung bzw. dieses Geräts beschrieben sind.

Sie erklären sich damit einverstanden. dass Sie die Gracenote-Daten, die Gracenote-Software und die Gracenote-Server nur zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken nutzen. Sie stimmen zu, dass Sie die Gracenote-Software und die Gracenote-Daten nicht an Dritte weitergeben, kopieren, übertragen oder übermitteln. SIE STIMMEN ZU. DASS SIE DIE GRACENOTE-DATEN. DIE GRACENOTE-SOFTWARE UND DIE GRACENOTE-SERVER NUR IN **DEM HIER GENANNTEN UND** AUSDRÜCKLICH GEWÄHRTEN AUSMASS VERWENDEN ODER VERWERTEN.

Sie stimmen zu, dass Ihre nicht-exklusive Lizenz zur Nutzung der Gracenote-Daten, Gracenote-Software und Gracenote-Server erlischt, wenn Sie gegen diese Einschränkungen verstoßen. Bei Erlöschen Ihrer Lizenz sind Sie verpflichtet, jegliche Nutzung der Gracenote-Daten, der Gracenote-Software und der Gracenote-Server einzustellen. Gracenote behält sich alle Rechte an den Gracenote-Daten, der Gracenote-Software und den Gracenote-Servern vor. Dies gilt auch für alle Eigentumsrechte. Unter keinen Umständen ist Gracenote Ihnen gegenüber zu Zahlungen für von Ihnen bereitgestellte Informationen verpflichtet. Sie stimmen zu, dass Gracenote, Inc., seine Rechte nach diesem Vertrag gegen Sie direkt in eigenem Namen durchsetzen kann.

Der Gracenote-Dienst verwendet eine eindeutige Kennung, um Abfragen im Rahmen von Statistikauswertungen zu überwachen. Der Zweck einer zufällig zugewiesenen numerischen Kennung besteht darin, dem Gracenote-Dienst eine Zählung der Abfragen zu ermöglichen, ohne Sie als Einzelbenutzer identifizieren zu können. Weitere Informationen zu den für den Gracenote-Dienst geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen finden Sie auf der Website von Gracenote.

Die Gracenote-Software und alle Elemente der Gracenote-Daten werden Ihnen ohne Mängelgewähr in Lizenz zur Verfügung gestellt. Gracenote gibt keinerlei Zusicherungen und übernimmt keinerlei Garantien (ausdrücklich oder stillschweigend) für die Korrektheit der Gracenote-Daten auf den Gracenote-Servern. Gracenote behält sich das Recht vor, aus jedwedem Grund, den Gracenote als ausreichend ansieht, Daten von den Gracenote-Servern zu löschen oder Datenkategorien zu ändern.

Gracenote übernimmt keine Gewährleistung, dass die Gracenote-Software oder die Gracenote-Server fehlerfrei sind oder unterbrechungsfrei arbeiten. Gracenote ist nicht verpflichtet, Ihnen neue, verbesserte oder zusätzliche Datentypen oder -kategorien zur Verfügung zu stellen, die Gracenote möglicherweise in Zukunft bereitstellt. Ferner behält sich Gracenote das Recht vor, sein Dienstangebot jederzeit vom Netz zu nehmen.

GRACENOTE ÜBERNIMMT KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE MÄNGELGEWÄHR. EINSCHLIESSLICH (JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT) **STILLSCHWEIGENDER** GEWÄHRI FISTUNG DER MARKTTAUGLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN **ZWECK ODER DES** NICHTVERSTOSSES GEGEN GESETZE ODER RECHTE DRITTER. GRACENOTE ÜBERNIMMT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE ERGEBNISSE, DIE SIE DURCH DIE NUTZUNG DER GRACENOTE-SOFTWARE ODER DER GRACENOTE-SERVER ERZIELEN. IN KEINER WEISE HAFTET GRACENOTE FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN BZW. FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER UMSÄTZE.

© 2000 bis Gegenwart. Gracenote, Inc.

### **AUDIOSYSTEM**

- □ 6 Audiolautsprecher.
- ☐ Sonderausstattung: "Premium-Sound-System" mit 9 Bose®-Audiolautsprechern. Dieses enthält zusätzlich zwei Kopfstützenlautsprecher für Fahrerund Beifahrersitz und einen Subwoofer im Beifahrerfußraum.

# Bose®-Audiosystem ("Premium-Sound-System") (sofern vorhanden)

Zusätzlich zu den 6 Lautsprechern der Standardausstattung umfasst das "Premium-Sound-System" einen Subwoofer, der hinter dem Armaturenbrett im Fußraum des Beifahrers installiert wird, und zwei Kopfstützenlautsprecher für den Fahrer- und Beifahrersitz.

Zu den 9 Lautsprechern mit unterschiedlichen Frequenzbereichen, aus denen dieses hochklassige System besteht, kommt ein hocheffizienter Hybridverstärker mit sieben Kanälen, der für hohe Klangqualität mit breitem Reproduktionsspektrum sorgt.



### WARNUNG

1) Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen der Insassen oder zu Schäden am System kommen. 2) Fahren mit zu hoher Lautstärke kann gefährlich sein. Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Außengeräusche (Hupen, Martinshorn von Rettungs- und Polizeifahrzeugen usw.) noch wahrnehmen können. 3) Stellen Sie das Audiosystem nur bei stehendem Fahrzeug ein. Bedienen Sie das Audiosystem nicht während der Fahrt, möglichst auch nicht über die Lenkradfernbedienung. Wenn Sie das Audiosystem während der Fahrt bedienen, besteht die Gefahr, dass Sie vom Verkehrsgeschehen abgelenkt werden, was zu schweren Unfällen führen kann. Wenn Sie eine Lenkradfernbedienung haben, nutzen Sie diese (wenn überhaupt), ohne den Blick von der Straße zu nehmen, sodass Sie das Fahrzeug mit größtmöglicher Konzentration steuern können.



### **WICHTIG!**

1) Reinigen Sie die Geräteblende und das Display ausschließlich mit einem weichen, sauberen, trockenen, antistatischen Tuch. Reinigungs- und Poliermittel können die Oberfläche angreifen. Verwenden Sie zum Reinigen von Geräteblende und Display keinen Alkohol oder ähnliche Mittel.
2) Bringen Sie am Display keine Saugnäpfe oder Klebebänder zum Befestigen von externen Navigationsgeräten, Smartphones oder ähnlichen Geräten an.

### **KLANGEINSTELLUNGEN**

HINWEIS: Die Anweisungen zu den in diesem Dokument beschriebenen Funktionen können von den tatsächlichen Bedienschritten abweichen, ebenso wie die abgebildeten Bildschirme und Tasten sowie die angezeigten Buchstaben und Zeichen.

Je nach zukünftigen Software-Updates können sich die Inhalte zudem ohne vorherige Ankündigung im Lauf der Zeit ändern.

Sie haben drei Möglichkeiten, Klangeinstellungen vorzunehmen:

- ☐ Steuerkonsole
- □ Touchscreen
- □ Spracherkennung mit Lenkradschalter und Mikrofon

# Bedienung über Steuerkonsole

HINWEIS Aus Sicherheitsgründen sind einige Bedienungsschritte während der Fahrt des Fahrzeugs deaktiviert.

# Bedienung des Lautstärkereglers

Drücken Sie den Lautstärkeregler, um die Stummschaltfunktion ein- bzw. auszuschalten.

Den Lautstärkeregler drehen, um die Lautstärke anzupassen. Die Lautstärke wird durch Drehung des Reglers im Uhrzeigersinn erhöht und gegen den Uhrzeigersinn verringert.



# Schalter neben dem Steuerknopf

Die folgenden Funktionen können Sie ausführen, indem Sie die Schalter neben dem Steuerknopf drücken:

- : Aufrufen des Bildschirms "Home".

NAV: Aufrufen des Bildschirms "Navigation" (nur bei Fahrzeugen mit Navigationssystem). Wenn die SD-Karte für das Navigationssystem nicht eingelegt ist, wird der Kompass angezeigt, der die Fahrtrichtung des Fahrzeugs angibt.

- ★: Aufrufen des Bildschirms "Favoriten". Wenn Sie den Schalter gedrückt halten, können Sie Favoriten speichern. Radiosender, Telefonbucheinträge und Ziele für das Navigationssystem können gespeichert werden.
- **)**: Zurückschalten zum vorherigen Bildschirm.

# **Bedienung über Steuerknopf**

# Auswahl von Symbolen auf dem Bildschirm

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Neigen oder drehen Sie den Steuerknopf, um den Cursor zum gewünschten Symbol zu bewegen.
- ☐ Drücken Sie den Steuerknopf, um das Symbol auszuwählen.

HINWEIS Das längere Drücken des Steuerknopfs ist für einige Funktionen ebenfalls möglich.

# Funktionen des Bedienfelds

WICHTIG: Drücken Sie nicht fest auf das Display und verwenden Sie zum Drücken keinen spitzen Gegenstand. Andernfalls könnte der Bildschirm Schäden erleiden.

HINWEIS Aus Sicherheitsgründen ist die Bedienung per Berührung während der Fahrt des Fahrzeugs deaktiviert.

### GRUNDLEGENDE BEDIENVORGÄNGE

# **Berühren oder Tippen**

Gehen Sie wie folgt vor:

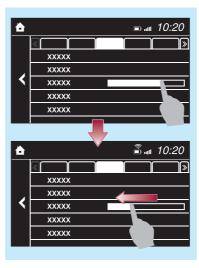
- ☐ Tippen Sie auf ein Element bzw. eine Option auf dem Bildschirm.
- ☐ Die Funktion wird gestartet und die nächste Option wird angezeigt.



# Verschieben mit dem Schieberegler

Gehen Sie wie folgt vor:

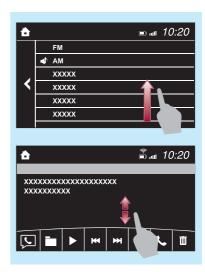
- ☐ Tippen Sie auf eine Einstelloption, für die ein Schieberegler angezeigt wird.
- Tippen Sie mit dem Finger auf den Schieberegler und verschieben Sie ihn an die gewünschte Einstellung.



### **Wischen**

Gehen Sie wie folgt vor:

- Tippen Sie mit dem Finger auf den Bildschirm und wischen Sie nach oben oder unten.
- ☐ Nicht angezeigte Optionen können angezeigt werden.



# Zurückschalten zum vorherigen Bildschirm

□ Tippen Sie auf <.</p>

### Aufrufen des Startbildschirms

☐ Tippen Sie auf 🏠.

# **STARTBILDSCHIRM**

SYMBOL	FUNKTION
	Anwendungen
A	Informationen zum durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch und zur Wartung sowie Warnungen können angezeigt werden. Je nach Version und Spezifikation kann die Bildschirmanzeige abweichen.
	Unterhaltung
<b>(1)</b>	Audiofunktionen wie Radioempfang. Die zuletzt genutzte Audioquelle wird angezeigt. Eine Audioquelle, die zu diesem Zeitpunkt nicht genutzt werden kann, wird übersprungen und die vorherige Audioquelle angezeigt. Zum Wechseln der Tonquelle wählen Sie das Symbol 🎜 unten auf dem Bildschirm aus.
Kommunikation	
	Bluetooth®-Funktionen stehen zur Verfügung.
	Navigation
	Der Navigationsbildschirm wird angezeigt (bei Fahrzeugen mit Navigationssystem). Wenn die SD-Karte für das Navigationssystem nicht eingesetzt ist, wird ein Kompass angezeigt, der die Fahrtrichtung des Fahrzeugs angibt. Wenn das Fahrzeug angehalten wurde oder sehr langsam fährt, gibt der Kompass möglicherweise nicht die richtige Richtung an.
	Einstellungen
	Haupteinstellmenü (wie Anzeige, Klang, <b>Bluetooth</b> ® und Sprache) Je nach Version und Spezifikation kann die Bildschirmanzeige abweichen.

# Radio 7"

### EINSTELLEN VON LAUTSTÄRKE/ANZEIGE/ KLANGREGELUNG

### Einstellung der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeregler VOL auf der Steuerkonsole. Oder drücken Sie den Lautstärkeschalter am Lenkrad  $(\sqrt[4]{+/\sqrt[4]{-}})$ .

# Einstellen der Anzeige

Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.

Wählen Sie die Registerkarte **Anzeige** und dann die zu ändernde Option.

### Anzeige AUS/Uhr

Das zentrale Display kann ausgeschaltet werden. Wählen Sie **Anzeige ausschalten**, um die Anzeige auszuschalten.

Wenn Sie **Anzeige ausschalten u. Uhr anzeigen** auswählen, wird das zentrale Display ausgeschaltet und die Uhr wird angezeigt.

Das zentrale Display lässt sich folgendermaßen wieder einschalten.

- □ Berühren des zentralen Displays
- □ Bedienen der Steuerkonsole

# Einstellen des Tag-/Nachtmodus für den Bildschirm

Sie können den Tag- oder Nachtmodus für den Bildschirm auswählen.

**Auto.**: Der Bildschirmmodus wird je nach Scheinwerferbeleuchtung automatisch gewechselt (\*)

Tag: Tagmodus für den Bildschirm

Nacht: Nachtmodus für den Bildschirm

(\*) Wenn der Beleuchtungsdimmer deaktiviert wird, ist der Tagmodus ständig eingestellt.

### Helligkeitseinstellung

Stellen Sie die Helligkeit des zentralen Displays mit dem Schieberegler ein.

### Einstellen des Kontrasts

Stellen Sie den Kontrast des zentralen Displays mit dem Schieberegler ein.

# Zurücksetzen der Anzeigeeinstellungen

Alle Werte für die Bildschirmanzeige können auf die ursprünglichen Einstellungen zurückgesetzt werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie Zurückset.
- ☐ Wählen Sie Ja.

# Einstellen des Klangs

Wählen Sie das Symbol ② auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.

Wählen Sie die Registerkarte **Ton** und dann die zu ändernde Option.

Anzeige	Einstellwert
Bässe (Tiefe Töne)	+ Seite: Verstärken der Bässe - Seite: Abschwächen der Bässe
Höhen (Hohe Töne)	+ Seite: Verstärken der Höhen - Seite: Abschwächen der Höhen
Ausblenden (Lautstärkebalance vorne/hinten)	Vorne: Erhöhen der Lautstärke der Frontlautsprecher Hinten: Erhöhen der Lautstärke der Hecklautsprecher
Abgleich (Lautstärkebalance links/rechts)	Rechts: Erhöhen der Lautstärke der rechten Lautsprecher Links: Erhöhen der Lautstärke der linken Lautsprecher
Auto-LautstReg. (*) (Automatische Lautstärkeregelung)	Aus-Sieben einstellbare Stufen
Bose® AudioPilot (**) (Automatische Lautstärkeregelung)	Ein/Aus
Signalton (Akustisches Bediensignal)	Ein/Aus
(*) Standardaudiosystem (**) Bose®-Soundsystem	

# Auto-Lautst.-Reg. (Automatische Lautstärkeregelung)

Mit der automatischen Lautstärkeregelung werden Lautstärke und Klangqualität je nach Fahrzeuggeschwindigkeit eingestellt. Je höher die Fahrzeuggeschwindigkeit, desto höher die Lautstärke. Je niedriger die Fahrzeuggeschwindigkeit, desto niedriger die Lautstärke.

# Bose® AudioPilot (Automatische Lautstärkeregelung)

Während der Fahrt können Hintergrundgeräusche bei der Musikwiedergabe stören.

Mit AudioPilot® (\*) Noise Compensation wird die Musik in Klang und Lautstärke so angepasst, dass solche Störgeräusche kompensiert werden. Allerdings reagiert das System nur auf anhaltende Geräusche, nicht auf sporadische wie bei Bodenschwellen. Dank eines verbesserten DSP-Algorithmus können außergewöhnliche Situationen wie das Fahren auf sehr holprigen Straßen oder mit hoher Geschwindigkeit rasch und effektiv ausgeglichen werden.

(\*) AudioPilot® ist ein eingetragenes Markenzeichen der Bose Corporation.

### **BEDIENEN DES RADIOS**

### **Einschalten des Radios**

Wählen Sie das Symbol  ${\mathfrak I}$  auf dem Startbildschirm aus, um den Unterhaltungsbildschirm aufzurufen. Nach Auswahl der gewünschten Radiofunktion werden die folgenden Symbole im unteren Bereich des zentralen Displays angezeigt.

### AM-/FM-Radio

Symbol	Funktion
<b>5</b> 7	Zeigt das Unterhaltungsmenü an. Damit können Sie zu einer anderen Tonquelle wechseln.
=	Zeigt die Liste der empfangbaren RDS-Radiosender an (nur UKW).
7	Zeigt die Senderliste an (nur AM). Wählen Sie <b>Senderliste aktualisieren</b> , um die Frequenzen von bis zu zehn Radiosendern in der Liste automatisch gespeicherter Sender anzuzeigen Wählen Sie die gewünschte Frequenz aus.
*	Zeigt die Liste der Favoriten an. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird der zurzeit eingestellte Radiosender gespeichert.
	Sie können nach empfangbaren Radiosendern suchen. Der Suchlauf stoppt etwa fünf Sekunden lang an jedem gefundenen Sender. Wählen Sie das Symbol erneut aus, wenn der Radiosender eingestellt bleiben soll.
11	Sie können die Radiofrequenz manuell wechseln.  Drehen Sie den Steuerknopf, verschieben Sie sie mit dem Schieberegler oder tippen Sie auf die Radiofrequenz.  Drücken Sie ◀oder▶, um die Radiofrequenz schrittweise zu wechseln.  Wenn Sie ◀oder▶ gedrückt halten, läuft die Radiofrequenz kontinuierlich durch.  Der Suchlauf stoppt, sobald Sie den Finger vom Symbol nehmen bzw. den Steuerknopf loslassen.

Symbol	Funktion
TA	Schaltet den TA-Modus ein bzw. aus.
<b>₩</b>	Automatischer Sendersuchlauf Wenn diese Taste lange gedrückt wird, wird die Radiofrequenz laufend geändert. Der Suchlauf stoppt, sobald Sie den Finger vom Symbol nehmen bzw. den Steuerknopf loslassen.
Ö	Zeigt den UKW-Einstellbildschirm an (nur UKW). Alternative Frequenz kann ein- bzw. ausgeschaltet und Regionalprogramm kann eingestellt werden.
=======================================	Zeigt die Klangeinstellungen zum Einstellen der Tonqualität an. Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".

HINWEIS Wenn UKW eingestellt ist und Sie das Symbol  ${\bf \blacktriangleleft}$  oder  ${\bf \blacktriangleright}$  auswählen, werden die einzelnen Sender ausgewählt.

# Radio 7"

### **Radio-Favoriten**

Ausgewählte Sender können gespeichert und danach direkt eingestellt werden. Bis zu 50 Sender können gespeichert werden. AM-, UKW- und DAB-Radio haben eine gemeinsame Favoritenliste.

# Speichern eines Radiosenders in der Favoritenliste

Wenn Sie das Symbol ★ länger berühren, wird der zurzeit eingestellte Radiosender gespeichert.

Sie können den Sender auch folgendermaßen speichern:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ★ zum Aufrufen der Favoritenliste aus.
- ☐ Wählen Sie Radio-Favoriten hinzufügen/bearb.
- ☐ Wählen Sie Add <activestation>.
- Der Sender wird ans Ende der Favoritenliste hinzugefügt.

HINWEIS: Wenn die Batterie abgeklemmt wird, wird die Favoritenliste nicht gelöscht.

# Auswählen eines Radiosenders aus den Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ★ zum Aufrufen der Favoritenliste aus.
- ☐ Wählen Sie den Namen oder die Frequenz des Radiosenders aus, um ihn einzustellen.

# Löschen eines Radiosenders aus den Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ★ zum Aufrufen der Favoritenliste aus.
- ☐ Wählen Sie Radio-Favoriten hinzufügen/bearb.
- □ Wählen Sie Löschen.
- Wählen Sie den zu löschenden Radiosender bzw. die Radiofreguenz aus.
- □ Wählen Sie Löschen.

# Ändern der Reihenfolge in der Favoritenliste

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ★ zum Aufrufen der Favoritenliste aus.
- ☐ Wählen Sie Radio-Favoriten hinzufügen/bearb.
- □ Wählen Sie Verschieben.
- Wählen Sie einen Radiosender oder eine Radiofrequenz aus. Der ausgewählte Radiosender kann verschoben werden.
- Verschieben Sie den Radiosender mit dem Finger oder mit dem Steuerknopf und wählen Sie dann OK

# Radiodatensystem (RDS)

# Alternative Frequenz (AF)

AF steht bei UKW-Sendern zur Verfügung. Schalten Sie den AF-Modus ein. Wenn der Radioempfang des aktuellen Senders schwächer wird, wechselt das System automatisch zu einem alternativen Sender.

Wenn Sie ein regionales Programm empfangen wollen, schalten Sie den REG-Modus für Regionalprogramme ein.

# Umschalten zwischen AF/REG ein und aus

Wählen Sie im UKW-Modus das Symbol , um zum UKW-Einstellbildschirm zu wechseln.

Sie können AF/REG folgendermaßen ein- bzw. ausschalten.

#### AF-Modus ein/aus

Wählen Sie auf dem UKW-Einstellbildschirm Ein bzw. Aus.

### REG-Modus ein/aus

Wählen Sie bei aktiviertem AF-Modus Ein bzw. Aus.

### Verkehrsmeldung (TA)

Wählen Sie während des UKW-/AM-Empfangs **TA**, um in den TA-Modus zu schalten.

Wenn im TA-Modus eine Verkehrsmeldung eingeht, wird die aktuelle Wiedergabe auch bei anderen Funktionen wie FM (UKW), USB, AUX und **Bluetooth®**-Audio unterbrochen und "Verkehrsmeldung (TA)" wird angezeigt.

Wenn der Unterhaltungsbildschirm angezeigt wird und eine Verkehrsmeldung eingeht, wird **Abbrechen** auf dem Bildschirm angezeigt.

Wählen Sie **Abbrechen**, wenn Sie die eingehende Verkehrsmeldung abbrechen und wieder in den Bereitschaftsmodus für den TA-Empfang wechseln wollen. Wenn nicht der Unterhaltungsbildschirm, sondern ein anderer Bildschirm angezeigt wird und eine Verkehrsmeldung eingeht, werden die Auswahlbildschirme für

# **TA aus, Abbrechen** und **Schließen** angezeigt.

Bei Auswahl von **Schließen** wird der Auswahlbildschirm beim Empfang einer Verkehrsmeldung ausgeblendet und Verkehrsmeldungen werden weiterhin empfangen.

### Auswählen eines Senders aus der Senderliste

Eine Liste der empfangbaren RDS-Radiosender wird angezeigt. Sie können den gewünschten Sender einfach aus der Liste auswählen. Wenn für den Radiosender kein Name vorhanden ist, wird die Frequenz angezeigt. Radiosender mit Genre-Code für Programmtypen wie Rock-Musik, Nachrichten usw. können zudem getrennt nach Kategorie angezeigt werden.

HINWEIS: Je nach den Empfangsbedingungen kann es etwas länger dauern, bis die Senderliste angezeigt wird.

- □ Wählen Sie das Symbol ≡ zum Aufrufen der Radiosenderliste aus.
- Wählen Sie den Namen oder die Frequenz des Radiosenders aus, um ihn einzustellen.

### Auswählen eines Genres

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie auf dem Bildschirm mit der Senderliste das **Genre** aus, um den Bildschirm mit der Genreliste aufzurufen.
- Wählen Sie das Genre aus, um eine Liste der Radiosender dieses Genres anzuzeigen.

HINWEIS: Sie können nur ein Genre auswählen.

### **BEDIENEN VON DAB-Radio** (sofern vorhanden)

#### Was ist DAB-Radio?

DAB steht für Digital Audio Broadcasting und ist ein digitales Audiosendesystem für das Radio.

DAB-Radio erzeugt Radioton hoher Qualität mit automatischer Frequenzumschaltung im Grenzbereich.

Außerdem kann Radiotext mit Informationen wie Titel- und Interpretennamen angezeigt werden.

### **Einschalten des Radios**

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie 月 auf dem Startbildschirm aus, um den Unterhaltungsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **DAB**. Die folgenden Symbole werden unten am Bildschirm angezeigt.

Symbol	Funktion
<b>,</b>	Zeigt das Unterhaltungsmenü an. Damit können Sie zu einer anderen Tonquelle wechseln.
<b>=</b>	Zeigt die Senderliste an (Ensemble und Sender). Wählen Sie <b>Liste aktualisieren</b> , um die Senderliste zu aktualisieren. Wählen Sie <b>Ensemble wählen</b> , um das gewünschte Ensemble auszuwählen.
*	Zeigt die Liste der Favoriten an. Wenn Sie dieses Symbol länger berühren, wird der zurzeit eingestellte Sender in der Favoritenliste gespeichert. Siehe "Bedienen des Radios".
illil	Dient zum Suchen des gewünschten Senders in der Senderliste. Dabei wird jeder Sender in der Senderliste 10 Sekunden lang angespielt. Wählen Sie das Symbol erneut aus, wenn der gewünschte Sender gefunden ist.
	HINWEIS: Wenn die Senderliste nicht verfügbar ist, wird der Bildschirm zum Aktualisieren der Senderliste angezeigt. Aktualisieren Sie die Senderliste.
TA	Zeigt die Liste der Favoriten an. Wenn Sie dieses Symbol länger berühren, wird der zurzeit eingestellte Sender in der Favoritenliste gespeichert. Siehe "Bedienen des Radios".

Symbol	Funktion
H	Schaltet zum vorherigen Sender zurück. Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird zum obersten Sender im vorherigen Ensemble gewechselt.
<b>&gt;&gt;</b> I	Schaltet zum nächsten Sender. Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird zum obersten Sender im nächsten Ensemble gewechselt.
<b>\Ohline</b>	Ruft den Einstellbildschirm für DAB-Radio auf.
===	Zeigt die Klangeinstellungen zum Einstellen der Tonqualität an. Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".

# Beispiel für die Aktualisierung der Senderliste und den DAB-Radioempfang

Gehen Sie wie folgt vor:

☐ Wählen Sie das Symbol ≡ Der folgende Bildschirm erscheint.



- ☐ Wählen Sie **Liste aktualisieren**, um die Senderliste zu aktualisieren.
- Wählen Sie Ensemble wählen, um das gewünschte Ensemble auszuwählen.
- Wählen Sie den gewünschten Radiosender aus, um Radio zu hören.

# **DAB-Radioeinstellung**

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie beim DAB-Radioempfang das Symbol □ aus.
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Option und nehmen Sie die Einstellung vor.

Folgende Optionen können eingestellt werden:

Option	Einstellung	Funktion
BAND- Einstellungen	Band III/L Band/Beide	Der Frequenzbereich kann eingestellt werden.
DAB-FM Link	Ein/Aus	Ein: Bei schlechtem Empfang wird ein UKW-Sender mit gleichen Programminhalten gesucht und eingestellt.
DAB-DAB Link	Ein/Aus	Ein: Bei schlechtem Empfang wird ein DAB- Sender mit gleichen Programminhalten gesucht und eingestellt.
Radiotext	Ein/Aus	Ein: Radiotext wird angezeigt.

### HINWEIS

- ☐ Je nach Radiosender wird möglicherweise kein Radiotext angezeigt.
- ☐ Radiotext kann im DAB-UKW-Modus nicht angezeigt werden.
- Wenn kein DAB-Radiosignal empfangen wird, erscheint "Signal verloren" auf dem Bildschirm. Wechseln Sie das Ensemble oder den Radiosender oder aktualisieren Sie die Senderliste.

### VERWENDEN VON AUX-BUCHSE UND USB-ANSCHLUSS

Sie können ein handelsübliches tragbares Audiogerät an die AUX-Buchse anschließen und den Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben lassen.

Dazu benötigen Sie ein handelsübliches Kabel mit Stereoministecker (3,5 Ø) ohne Impedanz. Außerdem können Sie ein USB-Gerät oder einen iPod an den USB-Anschluss anschließen und den Ton über das Audiosystem im Fahrzeug wiedergeben lassen. Siehe "AUX-/USB-/iPod-Modus".

### **EINSTELLUNGEN**

HINWEIS Je nach Klasse und Ausstattung kann das Bildschirmdisplay abweichen.

Wählen Sie das Symbol 🌣 auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.

Die Registerkarte wechseln und die Einstellungsoption auswählen, die geändert werden soll.

Die Einstellungen können in der Anzeige "Setup" folgendermaßen angepasst werden:

Registerkarte	Option	Funktion
Anzeige	Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".	-
Sicherheit	Blind Spot Monitoring Lautstärke Andere	Siehe Ausführungen zu den Personalisierungsfunktionen in der Betriebsanleitung.
Ton	Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".	
	Uhr einstellen	Zeigt die aktuell eingestellte Uhrzeit an. Mit + erhöhen Sie die Stunden/Minuten, mit – verringern Sie sie. AM/PM kann nur im 12-Stunden-Format ausgewählt werden.
	GPS Synchronisation	Bei Auswahl von EIN ist "Uhr einstellen" deaktiviert.
Uhr	Zeitformat	Wechselt zwischen dem 12- und dem 24-Stunden-Format für die Uhrzeitanzeige.
	Zeitzonenauswahl	Dient zum Auswählen der Zeitzone.
	Sommerzeit	Schaltet die Sommerzeit ein bzw. aus. Bei Auswahl von EIN wird die Uhr um 1 Stunde vorgestellt. Bei AUS gilt die Standardzeit.
Fahrzeug	Regensensor-Scheibenwischer Türverriegelung Andere	Siehe Ausführungen zu den Personalisierungsfunktionen in der Betriebsanleitung.

Registerkarte	C	ption	Funktion
	Bluetooth®		Siehe Ausführungen zu den <b>Bluetooth®</b> -Vorbereitungen in der Betriebsanleitung.
Geräte	Netzwerkmanagement		Über Wi-Fi™ werden Sonderziele und Echtzeit- Verkehrsdaten (Kraftstoffpreise, Wetter, nächstgelegenes Restaurant usw.) für das Navigationssystem abgerufen.
	Kurzhinweise		Dient zum Ein- und Ausschalten der Kurzhinweise zu den Tastenfunktionen.
	Sprache		Dient zum Wechseln der Sprache.
	Temperatur		Dient zum Wechseln zwischen Fahrenheit und Celsius.
	Fahrstrecke		Dient zum Wechseln zwischen Meilen und Kilometern.
	Musikdatenbank-Update		Dient zum Aktualisieren von Gracenote®. Gracenote wird in Verbindung mit USB-Audio verwendet und bietet:
System			<ul> <li>Ergänzende Informationen zur Musik (wie Titel oder Interpretenname).</li> </ul>
			☐ Hilfe bei der Spracherkennung für die Interpretenwiedergabe und die Wiedergabe. Siehe "Gracenote®-Datenbank".
	Werksrückstellung		Speicher und Einstellungen werden initialisiert, also auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
			Gestartet wird die Initialisierung durch Auswahl von Ja.
	Über	Vereinbarungen u. Haftungsausschlüsse	Hier können Sie die Vereinbarungen und Haftungsausschlüsse abrufen.
		Versionshinweise	Hier können Sie die aktuelle Betriebssystemversion des Audiosystems sowie die Gracenote®-Datenbankversion abrufen.

### **ANWENDUNGEN**

HINWEIS Je nach Klasse und Ausstattung kann das Bildschirmdisplay abweichen.

Wählen Sie das Symbol 📵 auf dem Startbildschirm, um den Anwendungsbildschirm aufzurufen.

Folgende Informationen werden angezeigt.

Oberer Bildschirmbereich	Option	Funktion
Einstellungen für die Verbrauchsanzeige	Kraftstoffverbrauch Steuerstatus Wirkungsgrad Anzeige Einstellungen	Siehe Ausführungen zur Verbrauchsanzeige in der Betriebsanleitung.
Wartung	Geplant Wartung Radumsetzung Ölwechsel	Siehe Ausführungen zur Wartungsanzeige in der Betriebsanleitung.
Warnmeldung	Zurzeit aktive Warnungen können abgerufen werden.	Siehe Ausführungen zu Warnleuchten und Warnmeldungen in der Betriebsanleitung.

# LENKRADFERN-BEDIENUNG

### **Modell ohne Bluetooth®**



### **Modell mit Bluetooth®**



### EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

**Zum Erhöhen** der Lautstärke drücken Sie den Lautstärkeschalter oben (+).

**Zum Verringern** der Lautstärke drücken Sie den Lautstärkeschalter unten (–).

### **SUCHSCHALTER**

#### **AM/FM-Radio**

Drücken Sie den Suchschalter

I ✓ I → I. Das Radio wechselt zum nächsten/vorherigen gespeicherten
Sender in der Reihenfolge, in der die Sender gespeichert wurden.

Radiosender, die zuvor als Favoriten gespeichert wurden, können Sie mit dem Suchschalter I◀ ◀ / ▶ ▶I suchen, wenn gerade einer der als Favoriten gespeicherten Sender empfangen wird.

Gespeicherte Radiosender können Sie mit dem Schalter | ◀ ◀ / ▶ ▶ in der Reihenfolge einstellen, in der sie gespeichert wurden.

# **DAB-Radio** (falls vorhanden)

Schalten Sie DAB-Radio ein und drücken Sie den Suchschalter I◀ ◀ / ▶ ▶I. Ein zuvor in der Favoritenliste gespeicherter Sender wird eingestellt.

Mit jedem Druck auf den Schalter rufen Sie die Radiosender in der Reihenfolge auf, in der sie gespeichert wurden.

Halten Sie den Suchschalter ►►I gedrückt, um zum nächsten Sender zu wechseln, bzw. den Suchschalter I■ ■, um zurück zum vorhergehenden Sender zu wechseln.

### USB-Audio/Bluetooth®-Audio

Drücken Sie den Suchschalter ►►, um vorwärts zum Anfang des nächsten Titels zu wechseln.

Drücken Sie den Suchschalter I◀ ◀ innerhalb weniger Sekunden nach Wiedergabebeginn, wechselt das Gerät zum Anfang des vorherigen Titels.

Drücken Sie den Suchschalter I◀ ◀ erst mehrere Sekunden nach Wiedergabebeginn, wechselt das Gerät zum Anfang des aktuellen Titels.

Halten Sie den Suchschalter

| ◀ / ▶ ▶ gedrückt, so schaltet das
Gerät die Titel kontinuierlich weiter
oder zurück.

### SCHALTER FÜR DIE STUMMSCHALTUNG

HINWEIS: Wird die Zündung bei stummgeschaltetem Ton ausgeschaltet, wird die Stummschaltung aufgehoben. Wenn Sie den Motor erneut anlassen, ist der Ton daher nicht mehr stummgeschaltet. Wollen Sie ihn erneut stummschalten, drücken Sie wieder den Schalter A.

# AUX- / USB- / iPod-MODUS



Sie können ein handelsübliches tragbares Audiogerät an die AUX-Buchse anschließen und den Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben lassen.

Dazu benötigen Sie ein handelsübliches Kabel mit Stereoministecker (3,5 Ø) ohne Impedanz. Kontaktieren Sie für weitere Informationen das Fiat-Kundendienstnetz.

Außerdem können Sie ein USB-Gerät oder einen iPod an den USB-Anschluss anschließen und den Ton über das Audiosystem im Fahrzeug wiedergeben lassen.

HINWEIS: Der SD-Kartensteckplatz ist dem Navigationssystem vorbehalten. Bei Fahrzeugen mit Navigationssystem setzen Sie die SD-Karte (Originalprodukt von FCA Italy S.p.A.) mit gespeicherten Kartendaten in den SD-Kartensteckplatz ein, um die Karten nutzen zu können.

- 1 USB-Anschluss (Fahrzeug ist mit 2 USB-Anschlüssen ausgestattet)
- 2 AUX-Buchse



#### WICHTIG!

- Schließen Sie bei Nichtgebrauch immer den Deckel der AUX-Buchse bzw. der USB-Anschlüsse. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in die AUX-Buchse oder einen USB-Anschluss geraten, kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- ☐ Je nach tragbarem Audiogerät kann es zu Störgeräuschen kommen, wenn Sie es an die Zubehörsteckdose im Fahrzeug anschließen. Schließen Sie es bei Störgeräuschen daher nicht an die Zubehörsteckdose an.

#### **HINWFIS**

- Je nach tragbarem Audiogerät, das Sie anschließen, steht dieser Modus eventuell nicht zur Verfügung.
- ☐ Bevor Sie eine Tonquelle an die AUX-Buchse/einen USB-Anschluss anschließen, lesen Sie gegebenenfalls in der Bedienungsanleitung zum tragbaren Audiogerät nach.
- ☐ Schließen Sie das tragbare
  Audiogerät mit einem
  handelsüblichen Kabel
  mit Stereoministecker (3,5 Ø) ohne
  Impedanz an die AUX-Buchse an.
  Lesen Sie die Bedienungsanleitung
  zum tragbaren Audiogerät, bevor
  Sie es an die AUX-Buchse
  anschließen.
- Nutzen Sie die AUX-Buchse nicht längere Zeit im Leerlauf oder bei ausgeschaltetem Motor, da sich die Batterie sonst entlädt.
- □ Wenn Sie eine Tonquelle an die AUX-Buchse oder den USB-Anschluss anschließen, kann es je nach angeschlossener Tonquelle zu Störgeräuschen kommen. Ist ein Gerät an die Zubehörsteckdose im Fahrzeug angeschlossen, lassen sich die Störgeräusche reduzieren, indem Sie es von der Zubehörsteckdose trennen.

# ANSCHLIESSEN EINES GERÄTS AN USB-ANSCHLUSS/AUX-BUCHSE



# Anschließen eines Geräts

Gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie gegebenenfalls den Deckel von der AUX-Buchse oder dem USB-Anschluss.
- ☐ Stecken Sie den Stecker am Gerät in den USB-Anschluss.

# Anschließen mit Verbindungskabel

Gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie gegebenenfalls den Deckel von der AUX-Buchse oder dem USB-Anschluss.
- Schließen Sie den Gerätestecker bzw. das Verbindungskabel an die AUX-Buchse bzw. den USB-Anschluss an.

WICHTIG: Achten Sie darauf, dass kein Druck und kein Gewicht auf der AUX-Buchse bzw. dem USB-Anschluss lasten, solange etwas daran angeschlossen ist.

#### **HINWEIS**

- ☐ Stecken Sie den Stecker ordnungsgemäß in die AUX-Buchse bzw. den USB-Anschluss hinein.
- □ Achten Sie darauf, dass der Stecker beim Hineinstecken oder Herausziehen senkrecht zur AUX-Buchse bzw. dem USB-Anschluss steht.
- ☐ Halten Sie den Stecker beim Hineinstecken oder Herausziehen an der Basis.



### WARNUNG

- 3) Nehmen Sie an tragbaren Audiooder sonstigen Geräten während der
  Fahrt keine Einstellungen vor.
  Andernfalls besteht die Gefahr eines
  schweren Unfalls, denn Sie könnten
  durch das Einstellen vom
  Verkehrsgeschehen abgelenkt werden.
  Nehmen Sie an tragbaren Audio- oder
  sonstigen Geräten also nur bei
  stehendem Fahrzeug Einstellungen vor.
- 4) Achten Sie darauf, dass sich das Verbindungskabel nicht an der Feststellbremse oder am Schalthebel (Schaltgetriebe)/Wählhebel (Automatikgetriebe) verfängt. Andernfalls könnte es Fahrmanöver behindern. In diesem Fall besteht Unfallgefahr.

#### **VERWENDEN DES AUX-MODUS**

Wählen Sie das Symbol 🎜 auf dem Startbildschirm aus, um den Unterhaltungsbildschirm aufzurufen.

Wählen Sie **AUX**, um in den AUX-Modus zu schalten. Die folgenden Symbole werden im unteren Bereich des zentralen Displays angezeigt.

Symbol	Funktion
7.7	Zeigt das Unterhaltungsmenü an. Damit können Sie zu einer anderen Tonquelle wechseln.
≡	Zeigt die Klangeinstellungen zum Einstellen der Tonqualität an. Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".

#### **HINWEIS**

- ☐ Ist kein Gerät an die AUX-Buchse angeschlossen, wird nicht zum AUX-Modus gewechselt.
- □ Stellen Sie die Lautstärke am tragbaren Audiogerät, an der Steuerkonsole oder an der Lenkradfernbedienung ein.
- ☐ Sie können den Ton auch durch Regulieren der Lautstärke am tragbaren Audiogerät einstellen.
- ☐ Wird der Verbindungsstecker im AUX-Modus aus der AUX-Buchse herausgezogen, kommt es eventuell zu Störgeräuschen.

#### **VERWENDEN DES USB-MODUS**

Тур	Abspielbare Dateien
USB-Modus	MP3-/WMA-/AAC-/OGG-Dateien

HINWEIS: Dieses Gerät unterstützt keine USB 3.0-Geräte. Je nach Modell oder Betriebssystemversion werden auch andere Geräte unter Umständen nicht unterstützt. USB-Geräte, die mit FAT32 formatiert sind, werden unterstützt (USB-Geräte, die mit anderen Formaten wie NTFS formatiert sind, werden nicht unterstützt).

# Wiedergabe

Wählen Sie **USB 1** oder **USB 2**, um in den USB-Modus zu schalten. Die folgenden Symbole werden im unteren Bereich des zentralen Displays angezeigt.

zentralen Display	s angezeigt.
Symbol	Funktion
	Zeigt das Unterhaltungsmenü an. Damit können Sie zu einer anderen Tonquelle wechseln.
∷≡	Die Kategorienliste wird angezeigt.
	Die aktuelle Titelliste wird angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Titel zur Wiedergabe aus.
¢	Gibt den aktuellen Titel wiederholt wieder. Wählen Sie das Symbol erneut aus, um die Titel in der aktuellen Titelliste wiederholt wiedergeben zu lassen. Wählen Sie das Symbol zum Beenden der Funktion erneut aus.
<b>⊃</b> ¢	Gibt die Titel in der aktuellen Titelliste in zufälliger Reihenfolge wieder. Wählen Sie das Symbol zum Beenden der Funktion erneut aus.
,	Gibt mithilfe von More Like This™ von Gracenote einen Titel wieder, der dem aktuellen Titel ähnelt. Wählen Sie zum Beenden von More Like This™ das gewünschte Lied in der Kategorienliste aus.
K	Wenn ein Lied erst wenige Sekunden lang wiedergegeben wurde und dieses Symbol ausgewählt wird, wird zum vorherigen Lied gewechselt.  Wird das Lied schon etwas länger als ein paar Sekunden wiedergegeben, wechseln Sie mit diesem Symbol an den Anfang des Lieds und dieses wird erneut wiedergegeben.  Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird ein Suchlauf rückwärts ausgeführt. Der Suchlauf stoppt, sobald Sie den Finger vom Symbol nehmen bzw. den Steuerknopf loslassen.

Symbol	Funktion			
<b>►</b> /II	Gibt den Titel wieder. Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, wird die Wiedergabe vorübergehend unterbrochen.			
₩	Wechselt zum Anfang des nächsten Lieds. Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird ein Suchlauf vorwärts ausgeführt.			
=====	Zeigt die Klangeinstellungen zum Einstellen der Tonqualität an. Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klangregelung".			

### HINWEIS

- ☐ Mit dem Schieberegler für die Wiedergabedauer können Sie in einem Titel die gewünschte Stelle ansteuern.
- ☐ Wie die Symbole für die wiederholte Wiedergabe und die Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge angezeigt werden, hängt davon ab, bei welchem Bedienvorgang die Funktion ausgewählt wird.

### Kategorienliste

Wählen Sie das Symbol ≡ zum Aufrufen der folgenden Kategorienliste aus.

Wählen Sie die gewünschte Kategorie und Option aus.

Kategorie	Funktion
Wiedergabeliste	Zeigt die Wiedergabelisten auf dem Gerät an.
Interpreten	Zeigt die Interpretenliste an. Alle Titel des ausgewählten Interpreten oder die Titel dieses Interpreten in den einzelnen Alben können wiedergegeben werden.
Album	Zeigt die Albumliste an.
Lied	Alle Titel auf dem Gerät werden angezeigt.
Genre	Zeigt die Genreliste an. Alle Titel des ausgewählten Genres oder die Titel dieses Genres in den einzelnen Alben bzw. eines Interpreten können wiedergegeben werden.
Audiobücher	Zeigt die Audiobuchliste an. Sie können Kapitel auswählen und wiedergeben lassen.
Podcast	Zeigt die Podcast-Liste an. Sie können eine Episode auswählen und wiedergeben lassen (spezielle Funktion einiger Apple®-Geräte).
Ordner	Zeigt die Ordner-/Dateiliste an.

### Beispiel für die Wiedergabe aller Titel auf einem USB-Gerät

#### Methode 1

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ≡ zum Aufrufen der Kategorienliste aus.
- ☐ Wählen Sie **Lied**. Alle Titel auf dem USB-Gerät werden angezeigt.
- □ Wählen Sie den gewünschten Titel aus.
   Der ausgewählte Titel wird wiedergegeben.
   Alle Titel auf dem USB-Gerät können nacheinander wiedergegeben werden.

HINWEIS: Nur die Titel der in Schritt 2 ausgewählten Kategorie werden wiedergegeben.

### Methode 2 (\*)

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie das Symbol ≡ zum Aufrufen der Kategorienliste aus.
- ☐ Wählen Sie **Ordner**. Alle Ordner auf dem USB-Gerät werden angezeigt.
- Wählen Sie Alle Lieder. Alle Titel auf dem USB-Gerät werden angezeigt.
- □ Wählen Sie den gewünschten Titel aus. Der ausgewählte Titel wird wiedergegeben. Alle Titel auf dem USB-Gerät können nacheinander wiedergegeben werden.
- (\*) Bei Android™-Geräten oder USB-Flash-Speichergeräten.

HINWEIS: Nur die Titel des in Schritt 3 ausgewählten Ordners werden wiedergegeben.

### Aktualisieren der Datenbank

Die Gracenote®-Mediendatenbank kann mit einem USB-Gerät aktualisiert werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Schließen Sie ein USB-Gerät mit der Software zum Aktualisieren der Gracenote-Datenbank an.
- ☐ Wählen Sie das Symbol ♀ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte System und dann Musikdatenbank-Update.
- Wählen Sie Suchen. Die Liste der Aktualisierungspakete auf dem USB-Gerät und die Version werden angezeigt.
- Wählen Sie das Paket, das für die Aktualisierung verwendet werden soll.
- ☐ Wählen Sie Installieren.

### **Bluetooth®**

### Bluetooth®-FREISPRECHEINRICHTUNG

Wenn ein **Bluetooth®**-Gerät (Mobiltelefon) über Funk mit dem **Bluetooth®**-Modul des Fahrzeugs verbunden ist, können Sie Telefonanrufe tätigen, entgegennehmen und beenden, indem Sie die Sprechentaste, Abnehmentaste oder Auflegentaste an der Lenkradfernbedienung drücken oder die gewünschte Funktion über das zentrale Display ausführen.

Sie können beispielsweise telefonieren, ohne das Bluetooth-Gerät (Mobiltelefon) aus der Jackentasche nehmen und direkt bedienen zu müssen.

Wird ein tragbares Audiogerät mit **Bluetooth®**-Kommunikationsfunktion mit dem Bluetooth-Modul im Fahrzeug gekoppelt, können Sie Musik vom gekoppelten tragbaren Audiogerät über die Fahrzeuglautsprecher wiedergeben lassen. Sie brauchen das tragbare Audiogerät also nicht an die externe Eingangsbuchse im Fahrzeug anzuschließen.

Nach der entsprechenden Programmierung können Sie die Tonwiedergabe über die Steuerkonsole des Audiosystems starten und stoppen.

#### **HINWEIS**

- ☐ Zu Ihrer eigenen Sicherheit ist die Koppelung eines Geräts nur bei stehendem Fahrzeug möglich. Setzt sich das Fahrzeug in Bewegung, wird die Koppelung abgebrochen. Halten Sie immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie mit der Koppelung beginnen.
- Die Kommunikationsreichweite eines **Bluetooth**<sup>e</sup>-Geräts beträgt bis zu etwa 10 m.
- Grundlegende Audiofunktionen lassen sich auch ohne Bluetooth®-Verbindung mit Sprachbefehlen einstellen.

WICHTIG: Bestimmte **Bluetooth®**-Mobilgeräte sind nicht mit dem Audiosystem im Fahrzeug kompatibel. Informationen zu kompatiblen **Bluetooth®**-Mobilgeräten erhalten Sie bei Ihrem Fiat-Kundendienstnetz.

### Geeignete Bluetooth® Spezifikationen (empfohlen)

Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/ 2.1 + EDR/3.0 (Konformität)

### **KOMPONENTEN**

### Mikrofon (Freisprecheinrichtung)

Das Mikrofon (siehe Abbildung) benötigen Sie für Sprachbefehle oder Telefongespräche mit der Freisprecheinrichtung.



### Sprechen-, Abnehmenund Auflegentaste (Freisprecheinrichtung)

Die Grundfunktionen der **Bluetooth®**-Freisprecheinrichtung umfassen das Tätigen und Beenden von Anrufen mit den Sprechen- 🔊 Abnehmen- 📞 und Auflegentasten 🖚 am Lenkrad.



### Steuerkonsole

An der Steuerkonsole stellen Sie Lautstärke und Display-Funktionen ein.

Neigen oder drehen Sie den Steuerknopf, um den Cursor zu bewegen. Drücken Sie den Steuerknopf, um ein Symbol auszuwählen.

### Einstellung der Lautstärke

Mit dem Lautstärkeregler an der Steuerkonsole stellen Sie die Lautstärke ein.

Drehen Sie den Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen, und nach links, um sie zu verringern.

Die Lautstärke lässt sich auch mit der Lautstärketaste am Lenkrad regulieren.

HINWEIS: Ist die Lautstärke niedriger als bei anderen Audiomodi, erhöhen Sie die Lautstärke am Audiogerät.

Die Lautstärke für Telefongespräche, Sprachführung und Klingelton lassen sich im Voraus einstellen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- □ Wählen Sie Einstellung.
- Stellen Sie Telefonlautstärke und VR und Klingelton mit dem Schieberegler ein.

### BLUETOOTH®-VORBEREITUNGEN

### Gerätekoppelung

Wenn Sie **Bluetooth**®-Audio und die Freisprecheinrichtung nutzen möchten, müssen Sie das **Bluetooth**®-Gerät wie im Folgenden erläutert mit dem Audiosystem koppeln.

Bis zu sieben Geräte (**Bluetooth**®-Audiogeräte und Mobiltelefone mit Freisprecheinrichtung) können gekoppelt werden.

HINWEIS Das **Bluetooth**®-System funktioniert unter Umständen erst 1 bis 2 Minuten, nachdem Sie den Zündschlüssel auf ACC oder ON gestellt haben. Dies stellt jedoch kein Problem dar. Wenn das **Bluetooth**®-System auch nach 1 bis 2 Minuten noch keine automatische Verbindung hergestellt hat, überprüfen Sie, ob die **Bluetooth**®-Einstellung am Gerät normal ist, und versuchen Sie, die Verbindung zum **Bluetooth**®-Gerät vom Audiosystem im Fahrzeug aus herzustellen.

### Koppelungsverfahren

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ☐ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte **Geräte**.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Aktivieren Sie die **Bluetooth®**-Einstellung.
- □ Wählen Sie Neues Gerät hinzufügen, um die Nachricht anzuzeigen und zur Bedienung über das Gerät zu schalten.
- ☐ Führen Sie am Gerät eine Suche nach einem **Bluetooth®**-Gerät (Peripheriegerät) aus.
- □ Wählen Sie in der Geräteliste, die vom Gerät gefunden wird, "124 Spider" aus.
- ☐ Geräte mit Bluetooth® Version 2.0

Geben Sie den angezeigten 4-stelligen Koppelungscode ins Gerät ein.

### Geräte mit Bluetooth® Version 2.1 oder höher

Vergewissern Sie sich, dass der am Audiosystem angezeigte 6-stellige Code auch am anderen Gerät angezeigt wird, und tippen Sie auf **Ja**. Je nach Mobilgerät ist unter Umständen die Berechtigung für eine Verbindung oder den Zugriff auf das Telefonbuch des Mobilgeräts erforderlich.

- Nach erfolgreicher Koppelung werden die Funktionen des über Bluetooth® verbundenen Geräts angezeigt.
- ☐ Geräte mit SMS-Funktion SMS-Nachrichten (Short Message Service) werden automatisch heruntergeladen. Je nach Gerät kann eine Erlaubnis für den Downloadvorgang erforderlich sein.

HINWEIS: Wenn Anrufverlauf und Nachrichten automatisch heruntergeladen werden sollen, muss die Einstellung für das automatische Herunterladen aktiviert werden. Siehe den Abschnitt "Kommunikationseinstellungen".

Ist ein Gerät registriert, erkennt das System es automatisch.

### Wird die Bluetooth®-

Freisprecheinrichtung erneut aktiviert oder wird sie zum ersten Mal aktiviert, nachdem Sie den Zündschlüssel von OFF auf ACC gedreht haben, wird der Verbindungsstatus des Geräts auf dem zentralen Display angezeigt.

### WICHTIG Hinweis zur Koppelung und automatischen Wiedererkennung:

- □ Erfolgt ein weiteres Mal eine Koppelung mit dem gleichen Mobiltelefon, muss zunächst der Eintrag "124 Spider" auf dem Bluetooth®-Einstellbildschirm des Mobilgeräts gelöscht werden.
- Wird das Betriebssystem des Geräts aktualisiert, werden die Koppelungsdaten unter Umständen gelöscht. In diesem Fall müssen Sie die Koppelungsdaten erneut ins Bluetooth®-Modul eingeben.
- D Bevor Sie eine Koppelung vornehmen, vergewissern Sie sich, dass **Bluetooth**® am Mobiltelefon und dem Audiosystem im Fahrzeug eingeschaltet ist.

#### Geräteauswahl

Wurden mehrere Geräte gekoppelt, stellt das **Bluetooth**®-Modul eine Verbindung zum zuletzt gekoppelten Gerät her.

Soll die Verbindung zu einem anderen gekoppelten Gerät hergestellt werden, muss die Verbindung gewechselt werden.

Die Gerätepriorität nach dem Wechseln der Verbindung bleibt auch dann noch erhalten, wenn Sie die Zündung ausschalten.

### Andere Geräte verbinden

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ♀ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte **Geräte**.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Aktivieren Sie die **Bluetooth**®-Einstellung.
- Wählen Sie den Namen des Geräts, zu dem die Verbindung hergestellt werden soll.

### ☐ Auswahl von "Telefon und Audio":

Die Verbindung wird so hergestellt, dass das Gerät als Freisprecheinrichtung und **Bluetooth**®-Audiogerät genutzt werden kann.

### Auswahl von "Nur Telefon":

Die Verbindung wird so hergestellt, dass das Gerät nur als Freisprecheinrichtung genutzt werden kann.

### Auswahl von "Nur Audio":

Die Verbindung wird so hergestellt, dass das Gerät nur als **Bluetooth®**-Audiogerät genutzt werden kann.

### **HINWEIS**

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung, wenn ein Gerät als Freisprecheinrichtung oder Audiogerät genutzt werden kann.

- ☐ Freisprecheinrichtung: Telefonanrufe und E-Mail/SMS
- ☐ Audiogerät: Bluetooth®-Audiofunktionen

### Trennen der Verbindung zu einem Gerät

Gehen Sie wie folgt vor:

☐ Wählen Sie das Symbol ♣ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.

- ☐ Wählen Sie die Registerkarte **Geräte**.
- □ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Aktivieren Sie die **Bluetooth®**-Einstellung.
- ☐ Wählen Sie den Namen des Geräts, zu dem eine Verbindung besteht.
- □ Wählen Sie Trennen.

### **Entfernen eines Geräts**

### Auswählen und Entfernen von Geräten

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie das Symbol ♀ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte Geräte.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Aktivieren Sie die **Bluetooth®**-Einstellung.
- ☐ Wählen Sie den Namen des Geräts, das entfernt werden soll.
- ☐ Wählen Sie Gekoppeltes Gerät entfernen.
- Wählen Sie Ja.

#### Entfernen aller Geräte

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ☐ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte **Geräte**.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth Einstellungen.
- ☐ Wählen Sie Alle gekop. Geräte entfernen.
- □ Wählen Sie Ja.

### Ändern des PIN-Codes

Der 4-stellige PIN-Code kann geändert werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ☐ auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie die Registerkarte Geräte.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth.
- ☐ Wählen Sie Bluetooth Einstellungen.

- ☐ Wählen Sie Kopplungscode ändern.
- Geben Sie den neuen PIN-Code ein.
- ☐ Wählen Sie 
  ✓.

### UMSCHALTEN DER SPRACHE

(falls möglich)

Sie können zu einer anderen Sprache umschalten.

HINWEIS Manche Sprachen stehen unter Umständen nur für die Bildschirmanzeige, nicht jedoch für die Spracherkennung zur Verfügung.

### **SPRACHERKENNUNG**

Im Folgenden werden die Grundfunktionen der Spracherkennung erläutert.

### Aktivieren der Spracherkennung

Drücken Sie die 🖏 taste.

### **Beenden der Spracherkennung**

Dazu haben Sie folgende Möglichkeiten:

- □ Drücken Sie die Auflegentaste ...
- ☐ Sagen Sie "Cancel" (Abbrechen).
- ☐ Führen Sie die entsprechende Funktion an der Steuerkonsole oder auf dem zentralen Display aus (nur bei stehendem Fahrzeug).

### Überspringen der Sprachführung (für einen schnelleren Betrieb)

Drücken Sie die  $\frac{1}{5}$ ) taste und lassen Sie sie wieder los.

### Störungsbehebung bei der Spracherkennung

Wenn Sie im Spracherkennungsmodus Informationen oder Hilfe zu einer Funktion benötigen, sagen Sie "Tutorial" (Lernprogramm) oder "Help" (Hilfe).

### Befehle, die bei der Spracherkennung immer zur Verfügung stehen

Die Befehle "Go Back" (Zurück) und "Cancel" (Abbrechen) können Sie jederzeit verwenden, wenn die Spracherkennung aktiviert ist.

### Zurückschalten zur vorherigen Funktion

Wenn Sie im Spracherkennungsmodus zur vorherigen Funktion zurückschalten möchten, sagen Sie "Go Back" (Zurück).

#### **Abbrechen**

Wenn Sie die **Bluetooth®**-Freisprecheinrichtung im Spracherkennungsmodus auf Standby schalten möchten, sagen Sie "Cancel" (Abbrechen).

Beachten Sie bitte folgende Punkte, damit es bei der Spracherkennung nicht zu einer Verschlechterung der Erkennungsrate und der Sprachqualität kommt:

- □ Die Spracherkennung steht nicht zur Verfügung, wenn eine Sprachführung oder der Signalton zu hören ist. Warten Sie, bis die Sprachführung oder der Signalton zu Ende ist, und sprechen Sie dann erst den Befehl.
- ☐ Telefonbefehle stehen nur zur Verfügung, wenn eine **Bluetooth®**-Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon besteht. Vergewissern Sie sich also, dass
  - eine **Bluetooth**®-Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon besteht, bevor Sie Telefonbefehle aussprechen.
- Musikbefehle wie "Play Artist" (Interpret wiedergeben) und "Play Album" (Album wiedergeben) stehen nur im USB-Audiomodus zur Verfügung.

- Sprechen Sie nicht zu langsam und nicht zu laut. Schreien Sie also nicht.
- Sprechen Sie deutlich und ohne Pause zwischen den Wörtern oder Zahlen.
- ☐ Dialekte oder andere
  Formulierungen als die
  vorgegebenen Freisprechbefehle
  erkennt die Spracherkennung nicht.
  Verwenden Sie also nur die als
  Sprachbefehle definierten
  Formulierungen.
- ☐ Sie brauchen nicht aus kurzer Entfernung direkt ins Mikrofon zu sprechen, sondern Sie können eine ganz normale und sichere Haltung einnehmen, während Sie die Sprachbefehle sagen.
- Schließen Sie die Fenster und/oder das Dach, um Außengeräusche zu reduzieren, bzw. schalten Sie die Klimaanlage herunter, wenn Sie die Bluetooth®-Freisprecheinrichtung verwenden wollen.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht auf das Mikrofon gerichtet sind.

HINWEIS: Wenn die Spracherkennung nicht zufriedenstellend funktioniert, lesen Sie im Abschnitt "Störungsbehebung" nach.

### **AUDIOFUNKTIONEN MIT SPRACHERKENNUNG**

### **Funktionen am Audiosystem**

Folgende Tabelle enthält Beispiele der verfügbaren Befehle.

Sie können das Audiosystem bedienen, indem Sie die 🖏 taste drücken und folgende Befehle laut aussprechen.

Den Teil des Befehls in Klammern () können Sie auslassen. Variable Namen und Zahlen sind in geschweifte Klammern () gesetzt.

Sprachbefehl	Funktion	Kompatible Tonquelle
(Go to/Play) AM (Radio)	Schaltet die Tonquelle auf AM-Radio um.	Alle
(Go to/Play) FM (Radio)	Schaltet die Tonquelle auf UKW-Radio um.	Alle
(Go to/Play) DAB (Radio)	Schaltet die Tonquelle auf DAB-Radio um.	Alle
(Go to/Play) <b>Bluetooth</b> ® (Audio)	Schaltet die Tonquelle auf BT-Audio um.	Alle
(Go to/Play) USB 1	Schaltet die Tonquelle auf USB 1 um.	Alle
(Go to/Play) USB 2	Schaltet die Tonquelle auf USB 2 um.	Alle
Play Playlist {Playlist name}	Gibt die ausgewählte Wiedergabeliste wieder.	USB
Play Artist {Artist name}	Gibt Lieder des ausgewählten Interpreten wieder.	USB
Play Album {Album name}	Gibt das ausgewählte Album wieder.	USB
Play Genre {Genre name}	Gibt das ausgewählte Genre wieder.	USB
Play Folder {Folder name}	Gibt den ausgewählten Ordner wieder.	USB

### **HINWEIS**

- $\hfill \square$  Je nach Geräten und sonstigen Umständen stehen nicht immer alle Befehle zur Verfügung.
- ☐ Wenn kein **Bluetooth®**-, USB- oder AUX-Gerät angeschlossen ist, stehen die entsprechenden Befehle nicht zur Verfügung.

### **TÄTIGEN EINES ANRUFS**

### **Telefonbuchfunktionen**

Sie können Telefonanrufe tätigen, indem Sie den Namen eines Kontakts im heruntergeladenen Telefonbuch oder den Namen einer Person nennen, deren Telefonnummer in der **Bluetooth**®-Freisprecheinrichtung registriert ist. Näheres finden Sie unter "Importieren von Kontakten (Herunterladen eines Telefonbuchs)".

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Drücken Sie die 🖏 taste.
- Warten Sie auf den Signalton.
- ☐ **Sagen Sie**: "Call X... (Name der gewünschten Person) Mobile" (X auf dem Mobiltelefon anrufen).
- Gehen Sie zum Anrufen nach den Anweisungen der Sprachführung vor.

### Bedienung über das Display

Gehen Sie wie folgt vor:

Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.

- ☐ Wählen Sie **Kontakte** zum Aufrufen der Kontaktliste.
- Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus. Die Kontaktdaten der Person werden angezeigt.
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer, um den Anruf zu tätigen.

## Importieren von Kontakten (Herunterladen eines Telefonbuchs)

Sie können die Telefonbuchdaten auf Ihrem Mobilgerät (Mobiltelefon) über **Bluetooth**® an die **Bluetooth**® -Freisprecheinrichtung senden und dort im Telefonbuch registrieren.

### **Automatisches Herunterladen**

Die Einstellung "Autom. Herunterladen von Kontakten" muss aktiviert sein. Ist die Freisprechfunktion mit dem Gerät verbunden, wird das Telefonbuch automatisch heruntergeladen.

### **Manuelles Herunterladen**

Ist die Einstellung "Autom. Herunterladen von Kontakten" nicht aktiviert, können Sie das Telefonbuch folgendermaßen herunterladen.

### Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Kontakte** zum Aufrufen der Kontaktliste.
- ☐ Wählen Sie Kontakte bearbeiten.
- Wählen Sie je nach gewünschter Gerätefunktion Alle Kontakte importieren oder Ausgewählte Kontakte importieren.
- Wenn Alle Kontakte importieren ausgewählt ist, wählen Sie Herunterladen.
- ☐ Die Kontakte werden vom Mobiltelefon heruntergeladen.

### HINWEIS

- □ Wenn Sie ein Telefonbuch im Bluetooth®-Modul gespeichert haben und dann "Alle Kontakte importieren" ausführen, wird das Telefonbuch überschrieben.
- ☐ Im Telefonbuch können bis zu 1000 Kontakte registriert werden.
- ☐ Telefonbücher, Listen eingehender/abgehender Anrufe und Favoritenspeicher sind aus Datenschutzgründen exklusiv an das betreffende Mobiltelefon gebunden.

### **Favoritenkontakte**

Bis zu 50 Kontakte können registriert werden. Ist eine Telefonnummer registriert, lässt sie sich schneller anwählen.

Darüber hinaus brauchen Sie nicht im Telefonbuch nach der gewünschten Person zu suchen.

### Registrieren unter den Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Favoriten** zum Aufrufen der Favoritenliste.
- ☐ Wählen Sie Favor.-Kommunik. hinzuf./bearbeit.
- Wählen Sie Neuen Kontakt hinzufügen oder Neue Kontaktdetails hinzufügen.
- ☐ Treffen Sie Ihre Wahl aus der angezeigten Liste.

HINWEIS: Bei "Neuen Kontakt hinzufügen" werden auch Daten wie der Name der ausgewählten Person registriert. Bei "Neue Kontaktdetails hinzufügen" wird ausschließlich die Telefonnummer der ausgewählten Person registriert.

### Anrufen anhand der Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Favoriten** zum Aufrufen der Favoritenliste.
- □ Für den Kontakt ist nur eine Telefonnummer registriert:
  Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen. Wählen Sie Ja.
  Für den Kontakt sind mehrere Telefonnummern registriert:
  Wählen Sie den Kontakt aus, den

Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen wollen. Ein Bildschirm mit den Kontaktdetails erscheint. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.

- ☐ Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer aus.
- Wählen Sie Ja.

### Löschen aus den Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

□ Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.

- ☐ Wählen Sie **Favoriten** zum Aufrufen der Favoritenliste.
- ☐ Wählen Sie Favor.-Kommunik. hinzuf./bearbeit.
- □ Wählen Sie Löschen.
- ☐ Wählen Sie die Kontaktdaten, die Sie löschen wollen.
- □ Wählen Sie Löschen.

### Ändern der Anzeigereihenfolge in der Favoritenliste

Gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Favoriten** zum Aufrufen der Favoritenliste.
- ☐ Wählen Sie Favor.-Kommunik. hinzuf./bearbeit.
- ☐ Wählen Sie Verschieben.
- Wählen Sie den gewünschten Kontakt aus und verschieben Sie ihn.
- Verschieben Sie den Kontakt mit dem Finger oder mit dem Steuerknopf und wählen Sie dann OK.

### Ändern eines Kontaktnamens in den Favoriten

Gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Favoriten** zum Aufrufen der Favoritenliste.
- ☐ Wählen Sie Favor.-Kommunik. hinzuf./bearbeit.
- □ Wählen Sie Umbenennen.
- ☐ Wählen Sie den Kontakt aus. Der Tastaturbildschirm erscheint.
- ☐ Geben Sie einen neuen Namen ein und wählen Sie **OK**. Der Kontaktname wird gespeichert.

HINWEIS: Wenn die Favoritenliste angezeigt wird und Sie einen Kontakt länger berühren, können Sie die Kontaktdaten bearbeiten (löschen, verschieben).

### Eingeben von Telefonnummern

HINWEIS: Üben Sie die Telefonnummerneingabe bei stehendem Fahrzeug, bis Sie den Vorgang gut genug beherrschen, um während der Fahrt eine Telefonnummer einzugeben. Geben Sie eine Telefonnummer während der Fahrt, wenn überhaupt, nur in gefahrlosen, entspannten Verkehrssituationen ein. Besser ist es in jedem Fall, das Fahrzeug zum Telefonieren an einer sicheren Stelle zu parken und erst weiterzufahren, wenn Sie Ihre volle Aufmerksamkeit wieder dem Verkehr widmen können.

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Berühren Sie **Wählen**. Die Wähltastatur wird angezeigt.
- ☐ Geben Sie die Telefonnummer auf der Wähltastatur ein.

### Eingeben von Ziffern oder Sonderzeichen

Verwenden Sie dazu die Wähltastatur. Berühren Sie Plänger und geben Sie + ein.

Wählen Sie zum Löschen des gerade eingegebenen Zeichens das Symbol 

☑. Wenn Sie ☑ länger berühren, werden alle eingegebenen Zeichen gelöscht.

### Wahlwiederholung

Mit dieser Funktion können Sie die zuletzt mit dem Mobiltelefon bzw. über das Audiosystem angerufene Person (letzter Eintrag in der Liste der abgehenden Anrufe) erneut anrufen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Drücken Sie die Sprechentaste 🖏
- Warten Sie auf den Signalton.
- ☐ Sagen Sie: "Redial" (Wahlwiederholung).

### Rückruf

Mit dieser Funktion können Sie den letzten Anrufer (letzter Eintrag in der Liste der eingehenden Anrufe), der Sie über Ihr Mobiltelefon zu erreichen versuchte, zurückrufen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Drücken Sie die Sprechentaste 🖏.
- Warten Sie auf den Signalton.
- ☐ Sagen Sie: "Call back" (Rückruf).

### **EMPFANGEN EINES EINGEHENDEN ANRUFS**

Bei einem eingehenden Anruf wird der Bildschirm zur Benachrichtigung eingehender Anrufe angezeigt. Dazu muss die Einstellung "Benachrichtigung über eingehende Anrufe" eingeschaltet sein. Siehe den Abschnitt "Kommunikationseinstellungen".

**Zum Annehmen eines Anrufs** drücken Sie die Abnehmentaste auf der Lenkradfernbedienung oder wählen Sie **Beantworten** auf dem Bildschirm.

Wollen Sie den Anruf nicht annehmen, drücken Sie die Abnehmentaste auf der Lenkradfernbedienung - oder wählen Sie Ignorieren auf dem Bildschirm.

Während eines Anrufs werden auf dem Bildschirm folgende Symbole angezeigt. Je nach Situation stehen unterschiedliche Symbole zur Verfügung.

Symbol	Funktion
	Zeigt das Kommunikationsmenü an.
	Beendet den Anruf.
(~	Übertragen eines Anruf von der Freisprecheinrichtung an ein Mobiltelefon Die Kommunikation zwischen dem Bluetooth®-Modul und dem Mobilgerät (Mobiltelefon) wird beendet und der eingehende Anruf kann wie ein normaler Anruf am Mobilgerät (Mobiltelefon) entgegengenommen werden.
(+	Übertragen eines Anrufs von einem Mobilgerät (Mobiltelefon) an die Freisprecheinrichtung Ein Anruf kann von einem Gerät (Mobiltelefon) an die Bluetooth®-Freisprecheinrichtung übertragen werden.
<b>&amp;</b>	Stummschaltung  Das Mikrofon kann bei einem Anruf stummgeschaltet werden.  Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, wird die Stummschaltung beendet.

Symbol	Funktion
	Während eines Anrufs kann eine weitere Person angerufen werden, sodass eine Telefonkonferenz zustande kommt. Sie haben folgende Möglichkeiten, um diese weitere Person anzurufen:
_	Anrufverlauf: Der Anrufverlauf wird angezeigt und Sie können die Nummer auswählen.
(⊕	Kontakte: Das Telefonbuch wird angezeigt und Sie können die Nummer auswählen.
	Wählen: Die Wähltastatur wird angezeigt. Geben Sie die Telefonnummer ein.
	Je nach Vertragsbedingungen steht diese Funktion unter Umständen jedoch nicht zur Verfügung.
<b>C</b>	Der Anruf kann gehalten werden, um eine Telefonkonferenz zu beginnen.
(«	Je nach Vertragsbedingungen steht diese Funktion unter Umständen jedoch nicht zur Verfügung.
Î	Stellt den Anruf auf Halten.
	MFV (Mehrfrequenzwahlverfahren, Tonwahlverfahren)  Mit dieser Funktion kann eine Rufnummer über die Wähltastatur im Mehrfrequenzwahlverfahren übermittelt werden.

Die Gegenstelle eines solchen Anrufs ist in der Regel der Anrufbeantworter eines privaten Telefonanschlusses oder ein

#### **HINWEIS**

☐ Wenn Sie die Zündung bei einem Anruf über die Freisprecheinrichtung ausschalten, wird der Anruf automatisch ans Mobilgerät (Mobiltelefon) übertragen.

professionelles Callcenter mit Teledialogsystem.

Geben Sie die Telefonnummer über die Wähltastatur ein.

□ Sollen zwei oder mehr Ziffern oder Symbole per Mehrfrequenzwahlverfahren übermittelt werden, müssen Sie diese einzeln übermitteln.

### **ANRUFUNTERBRECHUNG**

Sie können einen Anruf unterbrechen, um den eingehenden Anruf eines Dritten anzunehmen.

Wenn Sie **Halt.+Antw.** auswählen oder die Abnehmentaste am Lenkrad drücken, wird der aktuelle Anruf gehalten und zum neu eingehenden Anruf umgeschaltet.

Wenn Sie **Beend./antw.** auswählen, wird der aktuelle Anruf beendet und zum neu eingehenden Anruf umgeschaltet (nur GSM-Netze).

Wenn Sie **Ignorieren** auswählen oder die Auflegentaste am Lenkrad drücken, wird der eingehende Anruf nicht angenommen.

#### **HINWEIS**

- Je nach Vertragsbedingungen für das Mobilgerät steht diese Funktion unter Umständen nicht zur Verfügung.
- Je nach Telefonnetz und Mobilgerät steht diese Funktion unter Umständen nicht zur Verfügung.

# ABRUFEN VON NACHRICHTEN UND ANTWORTEN DARAUF (nur bei Telefonen mit E-Mail-/SMS-Funktion)

E-Mail- und SMS-Nachrichten (SMS = Short Message Service), die an verbundenen Geräten eingehen, können heruntergeladen, angezeigt und abgespielt (vom System vorgelesen) werden.

Darüber hinaus können Nachrichten beantwortet werden, und zwar in Form einer Nachricht oder eines Anrufs.

### Herunterladen von Nachrichten

Bis zu 20 neue Nachrichten können über ein verbundenes Gerät heruntergeladen und angezeigt werden.

HINWEIS: Bis zu 20 E-Mail-Nachrichten pro Benutzerkonto können heruntergeladen werden.

### **Automatisches Herunterladen**

Die Einstellung "Autom. Herunterladen von Email" (für E-Mails) oder "Autom. Herunterladen von SMS" (für SMS) muss aktiviert sein.

Nachrichten werden automatisch heruntergeladen, wenn das **Bluetooth**®-Modul mit dem Gerät verbunden ist. Siehe den Abschnitt "Kommunikationseinstellungen".

### Manuelles Herunterladen

Wenn die Einstellung "Autom. Herunterladen von Email" (für E-Mails) oder "Autom. Herunterladen von SMS" (für SMS) deaktiviert ist, können Nachrichten folgendermaßen heruntergeladen werden.

- □ Wählen Sie das Symbol © auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie zum Aufrufen des Posteingangs **Email** oder **SMS**.
- ☐ Wählen Sie Posteingang aktualisieren.
- ☐ Das Herunterladen über das Mobiltelefon beginnt.

#### **HINWEIS**

- ☐ Angehängte Dateien werden nicht mit heruntergeladen.
- □ Nachrichten von bis zu 1 Kilobyte (E-Mails)/140 Byte (SMS) können heruntergeladen werden.
- Pro Gerät wird eine Nachrichtenliste erstellt.
- ☐ Ist das verbundene Gerät nicht MAP 1.0-konform, wird der AT-Befehl zum Herunterladen verwendet. Eine heruntergeladene Nachricht gilt als bereits gelesen.
- Das Herunterladen mit dem AT-Befehl funktioniert nicht bei allen verbundenen Geräten.

### Abrufen von Nachrichten

### Methode 1

Wenn an einem Gerät eine Nachricht eingeht, wird eine entsprechende Benachrichtigung angezeigt.

Die Einstellung "Email Benachrichtigungen" (für E-Mails) oder "SMS Benachrichtigungen" (für SMS) muss aktiviert sein.

Siehe den Abschnitt "Kommunikationseinstellungen".

Wählen Sie **Lesen** und lassen Sie die Nachricht anzeigen.

### Methode 2

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- □ Wählen Sie Benachrichtigungen und lassen Sie die Liste neuer E-Mail- und SMS-Nachrichten anzeigen.
- ☐ Wählen Sie die Nachricht aus, die angezeigt werden soll.

Die folgenden Symbole werden unten im Nachrichtenbereich angezeigt. Je nach Situation stehen unterschiedliche Symbole zur Verfügung.

Symbol	Funktion
	Zeigt das Kommunikationsmenü an.
<b>=</b>	Zeigt den Posteingang an.
<b>►</b> /II	Spielt eine Nachricht ab. Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, wird die Wiedergabe vorübergehend unterbrochen.
H	Zeigt die vorherige Nachricht an.
<b>&gt;&gt;</b>	Zeigt die nächste Nachricht an.
<b></b>	Sendet eine Antwort ausschließlich an den Absender der gerade angezeigten Nachricht. Wählen Sie auf dem angezeigten Antwortbildschirm aus den voreingestellten Nachrichten einen Satz aus, der als Antwort gesendet werden soll. Wählen Sie <b>Senden.</b>
<b>*</b>	Nur bei E-Mails Sendet eine Antwort an alle Absender, auch die in CC. Wählen Sie auf dem angezeigten Antwortbildschirm aus den voreingestellten Nachrichten einen Satz aus, der als Antwort gesendet werden soll. Wählen Sie Senden.
•	Tätigt einen Anruf an die Person, die eine Nachricht gesendet hat. Für E-Mails steht diese Funktion nicht bei allen Geräten zur Verfügung.
Ô	Löscht eine Nachricht. Auch im Gerät gespeicherte Nachrichten werden gelöscht.

HINWEIS Sie können bis zu drei voreingestellte Nachrichten auswählen.

### Beispiel für das Abrufen einer ungelesenen E-Mail

Gehen Sie wie folgt vor:

- □ Wählen Sie das Symbol ⑤ auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- ☐ Wählen Sie **Email** zum Aufrufen des Posteingangs.



- Wählen Sie eine ungelesene Nachricht. Diese werden fett angezeigt.
- Die Nachrichtendetails werden angezeigt und Sie k\u00f6nnen auf die Nachricht antworten, einen Anruf t\u00e4tigen oder die Nachricht abspielen.

### Ändern des anzuzeigenden Benutzerkontos (nur E-Mails)

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie Posteingang.
- Wählen Sie das Benutzerkonto, das angezeigt werden soll. Nur die Nachrichten zum ausgewählten Benutzerkonto werden im Posteingang angezeigt.

### Bearbeiten voreingestellter Nachrichten

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Wählen Sie das Symbol <sup>⑤</sup> auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen.
- □ Wählen Sie Einstellungen.
- □ Wählen Sie Voreingestellte Nachrichten.
- Wählen Sie die voreingestellte Nachricht, die Sie bearbeiten wollen.
   Der Tastaturbildschirm wird angezeigt.
- ☐ Geben Sie die Nachricht ein und wählen Sie ✓ aus. Die Nachricht wird als voreingestellte Nachricht gespeichert.

### **HINWEIS**

- ☐ Wählen Sie das Symbol ∰ zum Wechseln der Sprache aus.
- □ Wählen Sie das Symbol ↑ zum Wechseln zwischen Groß- und Kleinschreibung.
- □ Wählen Sie das Symbol ⊗, um wieder den vorherigen Bildschirm aufzurufen, ohne die bearbeitete Nachricht zu speichern.

### **KOMMUNIKATIONSEINSTELLUNGEN**

Wählen Sie das Symbol ( auf dem Startbildschirm aus, um den Kommunikationsbildschirm aufzurufen. Wählen Sie **Einstellungen**, um Einstellungen zu ändern.

Option	Einstellung	Funktion	
Bluetooth®	-	Ruft das <b>Bluetooth®-</b> Einstellmenü auf. Siehe den Abschnitt " <b>Bluetooth®-</b> Vorbereitungen".	
Benachrichtigung eingehender Anruf	Ein/Aus	Weist auf einen eingehenden Anruf hin.	
Autom. Herunterladen von SMS	Ein/Aus	Lädt automatisch SMS-Nachrichten herunter, wenn das <b>Bluetooth</b> ®-Modul mit dem Gerät verbunden ist.	
SMS Benachrichtigungen	Ein/Aus	Weist auf eine neu eingegangene SMS hin.	
Autom. Herunterladen von Email (*)	Ein/Aus	Lädt automatisch E-Mail-Nachrichten herunter, wenn das <b>Bluetooth</b> ®-Modul mit dem Gerät verbunden ist.	
Email Benachrichtigungen	Ein/Aus	Weist auf eine neu eingegangene E-Mail hin.	
Autom. Herunterladen v. Anrufverlauf	Ein/Aus	Lädt automatisch den Anrufverlauf herunter, wenn das <b>Bluetooth</b> ®-Modul mit dem Gerät verbunden ist.	
Autom. Herunterladen von Kontakten (*)	Ein/Aus	Lädt automatisch das Telefonbuch herunter, wenn das <b>Bluetooth</b> ®-Modul mit dem Gerät verbunden ist.	
Klingelton	Fest/Phone/Aus	Ändert die Klingeltoneinstellung.	
Telefonlautstärke	Mit dem Schieberegler einstellen	Dient zum Einstellen der Gesprächslautstärke.	
VR und Klingelton	Mit dem Schieberegler einstellen	Dient zum Einstellen der Sprachführungs- und Klingeltonlautstärke.	

<sup>(\*)</sup> Für manche Geräte ist geräteseitig eine Genehmigung zum Herunterladen erforderlich.

Option	Einstellung	Funktion
Kontakt-Sortierreihenfolge	Vorname, Nachname	Zeigt die Kontaktinformationen alphabetisch nach Vornamen geordnet an.
	Nachname, Vorname	Zeigt die Kontaktinformationen alphabetisch nach Nachnamen geordnet an.
Voreingestellte Nachrichten	_	Dient zum Bearbeiten der voreingestellten Nachricht. Siehe den Abschnitt "Abrufen von Nachrichten und Antworten darauf (nur bei Telefonen mit E-Mail-/SMS-Funktion)".
Zurücksetzen	-	Initialisiert alle Kommunikationseinstellungen

<sup>(\*)</sup> Für manche Geräte ist geräteseitig eine Genehmigung zum Herunterladen erforderlich.

### **BLUETOOTH®-AUDIO**

### Geeignete Bluetooth®-Spezifikationen (empfohlen)

Ver. 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0 (Konformität)

#### Abhilfe-Profile

- ☐ A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0/1.2
- ☐ AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0/1.3/1.4

A2DP ist ein Profil für die Übertragung (Streaming) von Audiodaten zum **Bluetooth®**-Modul. Ist Ihr **Bluetooth®**-Audiogerät nur mit A2DP, nicht jedoch mit AVRCP kompatibel, kann es nicht über die Steuerkonsole des Audiosystems im Fahrzeug bedient werden.

In diesem Fall können
Bedienfunktionen ausschließlich am
Mobilgerät selbst ausgeführt werden,
genau wie bei einem nichtBluetooth®-konformen tragbaren
Audiogerät, das an die AUX-Buchse
angeschlossen wird.

Funktion	A2DP	AVRCP		
FullKuoli		Ver. 1.0	Ver. 1.3	Ver. 1.4
Wiedergab	X	Х	Х	Х
Pause	X	X	X	X
Datei (Titel) nach oben/unten	_	X	X	X
Schneller Rücklauf	_	_	X	X
Schneller Vorlauf	_	_	Х	X
Textanzeige	_	_	Х	X
Wiederholte Wiedergabe	_	_	Geräte- abhängig	Geräte- abhängig
Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge	_	_	Geräte- abhängig	Geräte- abhängig
Suchlauf/Anspielen	_	_	Geräte- abhängig	Geräte- abhängig
Ordner nach oben/unten	_	_	_	Geräte- abhängig

### X Verfügbar

Nicht verfügbar

#### **HINWFIS**

- Der Stromverbrauch von Bluetooth®-Audiogeräten steigt während einer Bluetooth®-Verbindung.
- □ Wird ein normales Mobiltelefon bei der Musikwiedergabe per Bluetooth®-Verbindung über USB angeschlossen, wird die Bluetooth®-Verbindung getrennt. Das heißt, Sie können Musik nicht gleichzeitig über eine Bluetooth®und eine USB-Verbindung wiedergeben lassen.
- ☐ Je nach **Bluetooth®**-Audiogerät funktioniert das System unter Umständen nicht ordnungsgemäß.

### MUSIKWIEDERGABE MIT DEM BLUETOOTH°-AUDIOSYSTEM

### Umschalten in den Bluetooth®-Audiomodus

Wenn Sie Musik oder gesprochene Sprache auf einem **Bluetooth**®-Audiogerät über das Audiosystem wiedergeben wollen, müssen Sie in den **Bluetooth**®-Audiomodus umschalten. Dann können Sie das Audiogerät über die Steuerkonsole des Audiosystems bedienen.

**Bluetooth**®-Audiogeräte können nur verwendet werden, wenn sie an das **Bluetooth**®-Modul im Fahrzeug gekoppelt sind.

Siehe den Abschnitt "**Bluetooth**®-Vorbereitungen".

Gehen Sie wie folgt vor:

- ☐ Schalten Sie das **Bluetooth®**-Audiogerät ein.
- ☐ Stellen Sie den Zündschlüssel auf ACC oder ON.
- ☐ Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Unterhaltungsbildschirm aufzurufen.
- Wählen Sie Bluetooth aus. Das System wechselt in den Bluetooth®-Audiomodus und die Wiedergabe beginnt.

### **HINWEIS**

- □ Wenn die Wiedergabe am Bluetooth®-Audiogerät nicht beginnt, wählen Sie das Symbol ►/II.
- Wenn Sie vom Bluetooth®-Audiomodus in einen anderen Modus (Radiomodus) wechseln, stoppt die Audiowiedergabe vom Bluetooth®-Audiogerät.

### **Wiedergabe**

Wenn der Ton vom **Bluetooth**®-Audiogerät über die Fahrzeuglautsprecher ausgegeben werden soll, schalten Sie in den **Bluetooth**®-Audiomodus (siehe den Abschnitt "Umschalten in den **Bluetooth**®-Audiomodus"). Wenn Sie in den **Bluetooth**®-Audiomodus geschaltet haben, werden die folgenden Symbole im unteren Bereich des Displays angezeigt.

Welche Symbole zur Verfügung stehen, hängt von der Version des verwendeten Bluetooth®-Audiogeräts ab.

Symbol	Funktion
<b>5</b> 7	Zeigt das Unterhaltungsmenü an. Damit können Sie zu einer anderen Tonquelle wechseln.
<b>=</b>	AVRCP Ver. 1.4  Zeigt die Ordner-/Dateiliste der obersten Ebene an.  Wählen Sie den gewünschten Ordner aus.  Die Dateien im ausgewählten Ordner werden angezeigt.  Wählen Sie die wiederzugebende Datei aus.
Ф	AVRCP Ver. 1.3 oder höher  Das zurzeit wiedergegebene Lied wird wiederholt wiedergegeben.  Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, werden die Lieder im Ordner wiederholt wiedergegeben.  Wählen Sie das Symbol zum Beenden der Funktion erneut aus.  Die Symbole wechseln während der wiederholten Lied- oder Ordnerwiedergabe.
<b>⊃</b> \$	AVRCP Ver. 1.3 oder höher Gibt die Lieder im Ordner in zufälliger Reihenfolge wieder. Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, werden die Lieder auf dem Gerät in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Wählen Sie das Symbol zum Beenden der Funktion erneut aus. Die Symbole wechseln während der Ordner- oder Gerätewiedergabe in zufälliger Reihenfolge.

Symbol	Funktion
	Spielt die Titel in einem Ordner nacheinander kurz an und erleichtert so die Suche nach dem gewünschten Lied. Wenn Sie das Symbol auswählen, wird der Anfang der einzelnen Lieder auf dem Gerät kurz angespielt. Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, wird die Funktion beendet und das gerade angespielte Lied wird weiter wiedergegeben.
H	Wechselt zum Anfang des vorherigen Lieds. Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird ein Suchlauf rückwärts ausgeführt. Der Suchlauf stoppt, sobald Sie den Finger vom Symbol nehmen bzw. den Steuerknopf loslassen.
<b>▶</b> /II	Startet die <b>Bluetooth</b> ®-Audiowiedergabe. Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, wird die Wiedergabe vorübergehend unterbrochen.
<b>&gt;&gt;</b>	Wechselt zum Anfang des nächsten Lieds. Wenn Sie das Symbol länger berühren, wird ein Suchlauf vorwärts ausgeführt. Der Suchlauf stoppt, sobald Sie den Finger vom Symbol nehmen bzw. den Steuerknopf loslassen.
===	Zeigt die Klangeinstellungen zum Einstellen der Tonqualität an. Siehe den Abschnitt "Einstellen von Lautstärke/Anzeige/Klang".

### Beispiel für das Suchen eines Lieds ab der obersten Ebene auf einem Audiogerät

Gehen Sie wie folgt vor:

□ Wählen Sie das Symbol ≡, um die Ordner-/Dateiliste der obersten Ebene anzuzeigen.



- Bei Auswahl eines Ordners wird die Ordner-/Dateiliste in dem Ordner angezeigt. Bei Auswahl der Wiedergabeliste wird die Dateiliste angezeigt.
- ☐ Wählen Sie das gewünschte Lied aus.

HINWEIS Wählen Sie das Symbol , um zum nächsthöheren Ordner zu wechseln.

### INFORMATIONSANZEIGEN ZUM BLUETOOTH°-AUDIOGERÄT

Wenn ein **Bluetooth**\*-Audiogerät angeschlossen ist, erscheinen folgende Informationsanzeigen auf dem zentralen Display.

	AVRCP Ver. unter 1.3	AVRCP Ver. 1.3	AVRCP Ver. 1.4 oder höher
Gerätename	Χ	X	Χ
Restliche Akkuladung des Geräts	X	X	X
Titel des Lieds	_	X	X
Interpretenname	_	X	X
Albumname	_	Х	Х
Wiedergabedauer	_	Х	Х
Genrename	_	Х	X
Album-Cover	_	_	_

### X Verfügbar

- Nicht verfügbar

HINWEIS: Je nach Gerät werden nicht alle Informationen angezeigt. Wenn eine Information nicht angezeigt werden kann, erscheint stattdessen "Unbekannt - - -".

### **STÖRUNGSBEHEBUNG**

### Kundendienst für die Bluetooth®-FREISPRECHEINRICHTUNG

Bei Problemen mit dem Bluetooth®-System wenden Sie sich bitte an einen Fiat-Kundendienstnetz.

### **Bluetooth® Gerätekoppelung (Verbindungsprobleme)**

Symptom	Ursache	Lösung
Koppelung nicht möglich.	_	Überprüfen Sie zuerst, ob das Gerät mit dem <b>Bluetooth</b> ®-Modul kompatibel ist. Prüfen Sie dann, ob die <b>Bluetooth</b> ®-Funktion und die Suchmodus-/Sichtbarkeitseinstellung (*) am Gerät aktiviert sind. Wenn trotzdem keine Koppelung möglich ist, wenden Sie sich an einen Fiat-Kundendienstnetz.
Erneute Koppelung nicht möglich.	Die Koppelungsdaten zu dem gekoppelten <b>Bluetooth®</b> -Modul oder - Gerät werden nicht korrekt erkannt.	Führen Sie die Koppelung folgendermaßen aus:  Löschen Sie den im Gerät gespeicherten Eintrag "124 Spider".  Führen Sie die Koppelung erneut aus.

<sup>(\*)</sup> Einstellung, mit deren Hilfe das Bluetooth®-Modul erkennen kann, ob ein externes Gerät vorhanden ist.

Symptom	Ursache	Lösung
Koppelung nicht möglich.	Bei manchen Geräten schalten sich die <b>Bluetooth</b> ®-Funktion und die Suchmodus-/Sichtbarkeitseinstellung (*) am Gerät nach einer gewissen Zeit automatisch aus.	Prüfen Sie, ob die <b>Bluetooth®</b> -Funktion und die Suchmodus-/Sichtbarkeitseinstellung (*) am Gerät aktiviert sind. Führen Sie dann die Koppelung erneut aus bzw. stellen Sie die Verbindung erneut her.
Beim Anlassen des Motors wird die Verbindung nicht automatisch hergestellt.		
Die Verbindung wird automatisch hergestellt, bricht dann aber plötzlich ab.		
Die Verbindung geht immer wieder verloren.	Das Gerät befindet sich an einer Stelle, an der die Übertragung der Funkwellen leicht gestört werden kann, beispielsweise in einer Hand- oder Gesäßtasche.	Platzieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der die Übertragung der Funkwellen nicht so leicht gestört werden kann.
Beim Anlassen des Motors wird die Verbindung nicht automatisch hergestellt.	Die Koppelungsdaten werden bei der Aktualisierung des Gerätebetriebssystems ebenfalls aktualisiert.	Führen Sie die Koppelung erneut aus.

(\*) Einstellung, mit deren Hilfe das Bluetooth®-Modul erkennen kann, ob ein externes Gerät vorhanden ist.

#### **HINWFIS**

- ☐ Wird das Betriebssystem des Geräts aktualisiert, werden die Koppelungsdaten unter Umständen gelöscht. In diesem Fall müssen Sie die Koppelungsdaten erneut ins **Bluetooth®**-Modul eingeben.
- Wenn Sie ein Mobiltelefon koppeln wollen, das Sie bereits mehrmals zuvor mit dem Audiosystem im Fahrzeug gekoppelt hatten, löschen Sie den Eintrag
  - "124 Spider" im Mobilgerät. Führen Sie mit dem Mobilgerät dann erneut eine **Bluetooth**®-Suche aus und koppeln Sie es an den neu erkannten "124 Spider".
- ☐ Bevor Sie eine Koppelung vornehmen, vergewissern Sie sich, dass **Bluetooth®** am Mobiltelefon und am Audiosystem im Fahrzeug eingeschaltet ist.

### Probleme bei der Spracherkennung

Symptom	Ursache	Lösung
Spracherkennung mangelhaft.  Nummern werden nicht korrekt erkannt.	<ul> <li>□ Sie sprechen zu langsam.</li> <li>□ Sie sprechen zu laut bzw. schreien.</li> <li>□ Sie beginnen zu sprechen, bevor der Signalton zu Ende ist.</li> <li>□ Umgebungsgeräusche: Im Fahrzeug wird gesprochen oder Außengeräusche sind zu hören.</li> <li>□ Der Luftstrom der Klimaanlage ist auf das Mikrofon gerichtet.</li> <li>□ Sie sprechen nicht in Standardsprache, sondern beispielsweise in einem Dialekt.</li> </ul>	Bitte achten Sie darauf, wie Sie sprechen. Wenn Sie Zahlen nacheinander sprechen, können Sie die Erkennung verbessern, indem Sie zwischen den Zahlen keine Pause machen.
Spracherkennung mangelhaft.	Am Mikrofon liegt eine Fehlfunktion vor.	Die Mikrofonverbindung ist mangelhaft oder am Mikrofon liegt eine Fehlfunktion vor. Kontaktieren Sie einen Fiat-Kundendienstnetz.
Spracherkennung für Telefonbetrieb deaktiviert.	An der Verbindung zwischen <b>Bluetooth®</b> -Modul und Gerät liegt ein  Problem vor.	Überprüfen Sie die Gerätekoppelung. Wenn die Fehlfunktion auch danach noch bestehen bleibt, überprüfen Sie die Verbindung.
Namen aus dem Telefonbuch werden nur schwer erkannt.	Es liegen Gegebenheiten vor, die die Spracherkennung für das <b>Bluetooth®</b> - System erschweren.	Mit folgenden Maßnahmen können Sie die Erkennungsrate verbessern.  Löschen Sie Einträge, die Sie nur selten benötigen, aus dem Telefonbuch.  Kürzen Sie Namen nicht ab, sondern nennen Sie den vollen Namen.  Je länger der Name, desto besser die Erkennungsrate.  Kurze Benennungen wie "Tom" oder "Kim" verschlechtern die Erkennungsraten.

Symptom	Ursache	Lösung
Im Audiobetrieb werden Liednamen nicht erkannt.	Bei Liednamen ist keine Spracherkennung möglich.	_
Sie wünschen keine Sprachführung.	_	Sie können die Sprachführung abschalten, indem Sie die Sprechentaste kurz drücken und wieder loslassen.

### **Probleme beim Telefonieren**

Symptom	Ursache	Lösung
Wenn ein Anruf beginnt, sind zunächst Fahrzeuggeräusche der Gegenstelle zu hören.	Die Geräuschunterdrückung des <b>Bluetooth</b> ®-Moduls braucht bei einem Anruf etwa drei Sekunden, um sich auf die akustischen Gegebenheiten einzustellen.	Das ist keine Fehlfunktion am Gerät.
Der Gesprächsteilnehmer ist gar nicht oder nur sehr leise zu hören.	Die Lautstärke ist sehr weit oder ganz heruntergedreht.	Erhöhen Sie die Lautstärke.

### **Sonstige Probleme**

Symptom	Ursache	Lösung
Am Audiosystem im Fahrzeug und am Gerät wird die Akkurestladung unterschiedlich angezeigt.	Beim Audiosystem im Fahrzeug und beim Gerät sind die Anzeigemethoden unterschiedlich.	_
Bei Telefonaten über das Audiosystem im Fahrzeug wird zwar die Telefonnummer in der Liste der eingehenden/abgehenden Anrufe aktualisiert, aber der Name wird nicht angezeigt.	Die Nummer ist nicht im Telefonbuch registriert.	Ist die Nummer im Telefonbuch registriert, wird die Liste der eingehenden/abgehenden Anrufe beim Anlassen des Motors mit dem Namen aus dem Telefonbuch aktualisiert.
Die Liste der eingehenden/abgehenden Anrufe wird nicht zwischen dem Mobiltelefon und dem Audiosystem im Fahrzeug synchronisiert.	Einige Mobiltelefone führen keine automatische Synchronisation durch.	Führen Sie die Synchronisation vom Mobiltelefon aus durch.
Das Wechseln der Sprache dauert sehr lange.	Ein solcher Wechsel dauert bis zu 60 Sekunden.	_

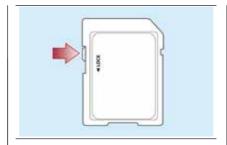
### **NAVIGATION**

### VORBEREITEN DES NAVIGATIONSSYSTEMS

Zur Verwendung des Navigationssystems muss die SD-Karte mit den Karteninformationen in den Steckplatz für SD-Karten eingesetzt werden.

Bei Einsatz der SD-Karte niemals den Schieber an der Seite der SD-Karte in die Stellung "Sperren" schieben. Wenn der Schieber auf "Sperren" eingestellt ist, kann die SD-Karte nicht eingelesen werden und das Navigationssystem nicht funktionieren.

Diese SD-Karte besitzt Gültigkeit für die Verwendung in einem Fahrzeug. Niemals in einem anderen Fahrzeug verwenden. Wenn die SD-Karte zunächst in einem und später in einem anderen Fahrzeug verwendet wird, könnte das Navigationssystem in einem der beiden Fahrzeuge funktionsunfähig werden.



### **NAVIGATIONSMENÜ**

Über das Navigationsmenü können Sie sämtliche Navigationsfunktionen ausführen.

Berühren Sie . Das Navigationsmenü wird angezeigt.





In diesem Menü stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

Die UMP (Menüleiste) wird an der Unterseite des Bildschirms angezeigt.

: Einfügen eines Ziels.

Wählen Sie Ihr Ziel durch Eingabe einer Adresse oder durch Auswahl eines Sonderziels (POI), eines Orts auf der Karte oder eines Favoritenziels aus. Die letzten Zielorte können auch mithilfe des Intelligenten Verlaufs durch Eingabe der Koordinaten gesucht werden. Besteht eine Internet-Verbindung, können Sie Ihr Ziel auch mithilfe einer Jokalen Suche finden.

- : Aufrufen eines Bildschirms, auf dem Sie Einstellungen für den Empfang von Verkehrsdaten und GPS-Signalen vornehmen und prüfen können.
- : Aufheben einesZwischenziels oder einer Route.
- : Suchen nach Sonderzielen in der Nähe.

Mit dieser Funktion können Sie nach Sonderzielen (POIs) in der Nähe der Fahrzeugposition suchen.

: Anzeigen der
Routenparameter und der
gesamten Route auf der Karte.
Darüber hinaus können Sie weitere
Routenfunktionen ausführen: Route
bearbeiten oder löschen, alternative
Routen auswählen, Teile einer
Route umfahren, eine Navigation
simulieren oder Ziele zu den
Favoriten hinzufügen.

- □ 20/30 : Umschalten der Kartenansicht. Der Anzeigemodus der Karte kann geändert werden (2D mit Norden oben/2D Fahrtrichtung oben/3D).
- ☐ : Aufrufen des Einstellbildschirms zum Ändern der Navigationseinstellungen.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

### SCHALTFLÄCHEN UND ANDERE BEDIENELEMENTE AUF DEM BILDSCHIRM

### **Tastatureingabe**

In der Regel müssen Sie nur in Ausnahmefällen etwas über die Tastatur eingeben. Zum Eingeben tippen Sie die gewünschten Buchstaben oder Ziffern auf der Bildschirmtastatur an. Dabei können Sie zwischen unterschiedlichen Tastaturen wechseln, zum Beispiel einer englischen, griechischen oder numerischen Tastatur.

Funktion	Vorgehen	
Korrigieren einer Tastatureingabe	Berühren Sie . um die falsch eingegebenen Zeichen zu löschen. Berühren Sie die Schaltfläche länger, um mehrere Zeichen oder die gesamte Zeichenfolge zu löschen.	
Eingeben eines Leerzeichens, zum Beispiel zwischen Vor- und Nachname oder bei Straßennamen aus mehreren Wörtern	Berühren Sie unten in der Mitte des Bildschirms.	
Groß- und Kleinschreibung	Bei der Texteingabe erscheint das erste Zeichen als Großbuchstabe, die übrigen sind Kleinbuchstaben.  Berühren Sie  zum Eingeben eines Großbuchstabens. Berühren Sie die Schaltfläche zweimal, um auf Großschreibung umzuschalten. Wenn Sie die Schaltfläche erneut berühren, wird wieder auf Kleinschreibung umgeschaltet.	
Abschließen der Tastatureingabe	Berühren Sie ✓.  □ Akzeptieren vorgeschlagener Suchergebnisse □ Speichern einer Eingabe Berühren Sie □ Öffnen der Suchergebnisliste	
Löschen der Tastatureingabe und Wechseln zurück zum vorherigen Bildschirm	Berühren Sie 😵 .	

### Längeres Berühren von Schaltflächen

Normalerweise brauchen Sie eine Schaltfläche auf dem Bildschirm nur kurz zu berühren. Einige Schaltflächen kann man jedoch auch länger berühren und löst damit eine weitere Funktion aus.

Dies gilt für folgende Schaltflächen:

Aktion	Schaltfläche(n)	Details
Berühren Sie die Schaltfläche länger.	Q <b>Q</b>	Wenn Sie die Schaltfläche auf dem Kartenbildschirm einmal kurz berühren, ändert sich der Maßstab um eine Stufe. Wenn Sie die Schaltfläche länger berühren, ändert sich der Maßstab fortlaufend.
	T I	Wenn Sie die Schaltfläche auf dem Kartenbildschirm einmal kurz berühren, ändert sich der Standpunkt um eine Stufe. Wenn Sie die Schaltfläche länger berühren, ändert sich der Standpunkt fortlaufend.
	<u>ر ،</u>	Wenn Sie die Schaltfläche auf dem Kartenbildschirm einmal kurz berühren, dreht sich die Karte. Wenn Sie die Schaltfläche länger berühren, dreht sich die Karte fortlaufend.
	€X.	Wenn Sie die Schaltfläche auf dem Tastaturbildschirm einmal kurz berühren, wird ein Zeichen gelöscht. Wenn Sie die Schaltfläche länger berühren, werden mehrere Zeichen rasch nacheinander gelöscht.

### **KARTENBILDSCHIRM**

# Kartennavigation

Die Datenfelder sind bei der Navigation mit einer aktiven Route anders als bei der Navigation ohne festgelegte Ziele. Die dunkelrote Linie wird in diesem Fall nicht angezeigt.



	Feld	Beschreibung
<b>49</b>		Zeigt die Höchstgeschwindigkeit auf der gerade befahrenen Straße an, sofern diese in der Karte gespeichert ist.
2.0 vm 8:31		Zeigt die Entfernung bis zum endgültigen Ziel auf der aktuellen Route an.
		Zeigt die geschätzte Ankunftszeit am endgültigen Ziel der Route an.
		Wenn das Navigationssystem aktuelle Verkehrsdaten empfängt, werden verkehrsbedingte Verzögerungen auf der Route bei der Berechnung berücksichtigt.
		Die Schätzung ist nicht immer präzise.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

### POSITIONS-MARKIERUNGEN

# Ausgewählte Orte auf der Karte (Cursor) und Kartenobjekte

Orte auf der Karte können Sie folgendermaßen markieren:

- ☐ Berühren Sie während der Routenführung die Karte.
- ☐ Berühren Sie die Karte, wenn Sie dazu aufgefordert werden, um ein Ziel nach abgeschlossener Suche zu bestätigen.
- Berühren Sie ein Ziel auf der Karte (siehe "Auswählen eines Ortes auf der Karte als Ziel").

Wenn Sie einen Ort auf der Karte ausgewählt haben, wird an dieser Stelle auf der Karte ein Cursor angezeigt. Das Symbol , eine Kombination aus Fadenkreuz und rotem Kreis, wird angezeigt und markiert den Ort auf der Karte bei jedem Maßstab gut erkennbar.

Die Cursorposition kann als Routenziel verwendet werden.

Sie können nach Sonderzielen (POI) suchen oder die Position als Favoritenziel speichern. Sie können auch Kartenobjekte auswählen. Wenn Sie die Karte am Symbol für ein Sonderziel (POI) oder an der Markierung einer Stelle berühren, für die eine Verkehrsmeldung vorliegt, wird dieses Kartenobjekt ausgewählt. Nun können Sie Informationen zu dem Kartenobjekt abrufen oder es als Zwischenziel festlegen.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

#### **KARTENOBJEKTE**

#### Straßen

Das Navigationssystem kennzeichnet Straßen durch unterschiedliche Breiten und Farben, sodass sie gut zu erkennen sind.

Eine Autobahn wird breiter und in anderen Farben als eine kleine Straße angezeigt.

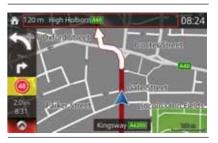
# Abbiegevorschau und nächste Straße

Bei der Navigation entlang einer Route werden im oberen Teil des Kartenbildschirms Informationen über das nächste Fahrmanöver, die nächste Straße oder die nächste Ortschaft angezeigt.

Im linken oberen Bereich des Bildschirms wird das nächste Ereignis angegeben.

Es werden sowohl die Art des Ereignisses (z. B. Abbiegen, Umweg, Verlassen der Schnellstraße) als auch die Entfernung von der gegenwärtigen Position angezeigt.

Ist bald ein weiteres Manöver erforderlich, wird dieses als kleineres Symbol angezeigt. Ist in nächster Zeit kein weiteres Manöver erforderlich, wird nur das nächste angezeigt.



Die meisten Symbole sind sehr intuitiv. In beiden Datenfeldern erscheinen die gleichen Symbole:

Symbol	Beschreibung	
4	Nach links abbiegen	
r	Nach rechts abbiegen	
A	Wenden	
**	Rechts halten	
4	Scharf nach links abbiegen	
4	Links halten	
1	Geradeaus über die Kreuzung fahren	
<b>\$</b>	Im Kreisverkehr links/rechts halten, 3. Ausfahrt nehmen (nächstes Fahrmanöver)	
#	Auf die Autobahn auffahren	
71	Von der Autobahn abfahren	
<b></b>	Auf die Fähre auffahren	
<u>Fee</u>	Die Fähre verlassen	
	Sie nähem sich einem Zwischenziel	
100	Sie nähern sich dem Ziel	

# Fahrspuranzeige und Wegweiser

Auf mehrspurigen Straßen ist es wichtig, sich in die richtige Spur einzuordnen, um der empfohlenen Route folgen zu können.

Wenn Fahrspurinformationen in den Kartendaten verfügbar sind, zeigt das Navigationssystem die Fahrspuren und ihre Richtungen mithilfe kleiner Pfeile unten auf der Karte an.

Die hervorgehobenen Pfeile stellen die Fahrspuren und Richtung dar, die genommen werden soll.

Die Fahrspuranzeige ist permanent zu sehen, sofern entsprechende Kartendaten vorliegen. Wegweiser werden am oberen Kartenrand angezeigt.

Die Wegweiser ähneln in Farbe und Form den echten Wegweisern über der Straße oder am Straßenrand.

Sie zeigen die verfügbaren Ziele und die Nummer der Straße an, wohin Sie auf Ihrer Fahrspur unterwegs sind.



Bei der Navigation entlang einer Route werden nur die Wegweiser zu der Fahrspur bzw. den Fahrspuren, die Sie nehmen sollen, in hellen Farben angezeigt. Alle anderen erscheinen dunkler. Alle Wegweiser und Fahrspurpfeile werden während der Fahrt in leuchtenden Farben angezeigt (sofern es keine empfohlene Route gibt).

Wenn Sie die angezeigten Wegweiser ausblenden wollen, tippen Sie irgendwo auf die Karte und der normale Kartenbildschirm wird wieder angezeigt, bis neue Wegweiserdaten eingehen.



### Kreuzungsansicht

Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer schwierigen Kreuzung nähern und entsprechende Daten vorliegen, erscheint anstelle der Karte eine 3D-Ansicht des Bereichs.

Die optimale Fahrspur wird mit einem Pfeil gekennzeichnet und oben am Bildschirm erschienen Wegweiser als zusätzliche Information.



### Autobahnausfahrtenanzeige

Es kommt vor, dass man während der Fahrt gern von der Autobahn abfahren würde, um eine Tankstelle oder ein Restaurant anzusteuern.

Diese Funktion zeigt bei der Fahrt auf Autobahnen eine neue Taste auf der Karte an.

Berühren Sie die Schaltfläche zum Öffnen. Ein Bildschirm mit Angaben zu den nächsten Ausfahrten und Tankstellen wird angezeigt.



Dies gilt allerdings nur bei geöffnetem Menü.



Wählen Sie eine der verfügbaren Optionen, um den Ausfahrtbereich auf der Karte anzuzeigen. Bei Bedarf können Sie diese Ausfahrt problemlos als Zwischenziel zu Ihrer Route hinzufügen.

Für die Anzeige der nächsten Autobahnausfahrt gibt es zwei Einstellungen: Bei der einen wird die nächste Autobahnausfahrt während der Fahrt auf einer Autobahn permanent angezeigt. Bei der anderen wird die nächste Autobahnausfahrt nur bei geöffnetem Menü angezeigt.

Sie können die Einstellungen für die visuelle Routenführung ändern.

## Elemente entlang der aktiven Route

Das Navigationssystem zeigt die Route folgendermaßen an:

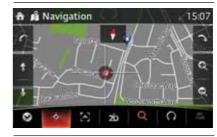
Symbol	Name	Beschreibung
	Aktuelle Fahrzeugposition	Falls sich in der Nähe eine Straße befindet, bewegt sich ein blauer Pfeil zur nächstgelegenen Straße. Eine rote Markierung um den blauen Pfeil weist auf korrekte GPS-Daten hin. Falls keine Straßendaten vorliegen, wird der Pfeil unter Umständen außerhalb einer Straße angezeigt.
	Zwischenziel	Zwischenziel entlang der Route zum endgültigen Ziel
2%	Ziel (endgültiges Ziel)	Endgültiges Ziel der Route
	Routenfarbe	Die Route wird auf der Karte immer, im Tag- ebenso wie im Nachtmodus, hervorgehoben angezeigt.
	Straßen, die von der Navigation ausgeschlossen sind	Sie können angeben, ob bestimmte Straßentypen bevorzugt genutzt oder umgangen werden sollen (siehe "Routeneinstellungen"). Ist eine Straße, die eigentlich umgangen werden soll, für die gewünschte Route jedoch unvermeidbar, führt das Navigationssystem die Route über diese Straße und zeigt sie in einer anderen als der normalen Routenfarbe an.
	Straßen, die von Verkehrsmeldungen betroffen sind	Unter Umständen liegen Verkehrsmeldungen zu einzelnen Streckenabschnitten vor. Diese Straßen werden in einer anderen Farbe angezeigt und kleine Symbole entlang der Route weisen auf die Art des Problems hin.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

### **EINSTELLEN DER KARTE**

Sie können den Kartenbildschirm an jeder beliebigen Stelle berühren und in Richtung der gerade angezeigten Kartenposition ziehen.

Außerdem werden die Kartenschaltflächen angezeigt, mit denen Sie auf der Karte ein- und auszoomen, die Kartenperspektive ändern und ein Ziel auswählen können.



Aktion	Schaltfläche(n)	Beschreibung
Verschieben der Karte durch Berühren und Ziehen	Keine Schaltflächen	Sie können die Karte in jede Richtung verschieben. Berühren Sie die Karte, lassen Sie den Finger auf der Karte und bewegen Sie ihn in die Richtung, in die die Karte verschoben werden soll.
Ein- und Auszoomen	ପ୍ ସ	Hier stellen Sie den Maßstab der Karte ein, also den Ausschnitt, der auf dem Bildschirm angezeigt wird.  Das Navigationssystem nutzt hochwertige Vektorkarten, sodass Sie die Karte in unterschiedlichen Zoomstufen in optimaler Qualität anzeigen können. In der 3D-Kartenansicht ist nur eine begrenzte Skalierung möglich. Wenn Sie zu weit herauszoomen, wechselt die Karte zur 2D-Kartenansicht. Berühren Sie die Schaltfläche einmal, um die Ansicht in einzelnen größeren Schritten zu ändern. Berühren Sie die Schaltfläche länger, um die Ansicht kontinuierlich und stufenlos zu ändern.
Aufwärts oder abwärts neigen	11 12	Damit ändern Sie im 3D-Modus den Blickwinkel von oben auf die Karte. Berühren Sie die Schaltfläche einmal, um die Ansicht in einzelnen größeren Schritten zu ändern. Berühren Sie die Schaltfläche länger, um die Ansicht kontinuierlich und stufenlos zu ändern.
Nach rechts und links drehen	C 2	Damit ändern Sie die horizontale Ausrichtung der Karte. Berühren Sie die Schaltfläche einmal, um die Ansicht in einzelnen größeren Schritten zu ändern. Berühren Sie die Schaltfläche länger, um die Ansicht kontinuierlich und stufenlos zu ändern.
Kompass	<b>•</b>	Der Kompass gibt die Nordrichtung an. Berühren Sie die Schaltfläche, um die Karte so auszurichten, dass Norden nach oben weist. Berühren Sie sie noch einmal, um die Karte wieder wie vorher anzuzeigen.

Aktion	Schaltfläche(n)	Beschreibung	
Öffnen/Schließen	<b>o</b> / <b>o</b>	Die Menüleiste (UMP) wird im unteren Teil des Bildschirms angezeigt. Wenn die Menüleiste (UMP) angezeigt wird, kann sie mit dieser Schaltfläche ausgeblendet werden.	
Ziel auswählen	÷	Berühren Sie diese Schaltfläche, um die Cursorposition als neues Ziel festzulegen. Die Route wird automatisch berechnet.	
Zurück zur normalen Navigation		Berühren Sie diese Schaltfläche, wenn die Kartenansicht wieder der aktuellen GPS- Position folgen soll. Damit wird auch die automatische Drehung der Karte wieder aktiviert. Die Schaltflächen zum Einstellen der Karte werden ausgeblendet und die Navigation wird fortgesetzt.	
2D- oder 3D-Ansicht	20 / 2D / 3D	Mit den folgenden Schaltflächen können Sie die Kartenansicht umschalten.	
		Die Karte wird unabhängig von der Fahrtrichtung so angezeigt, dass Norden nach oben weist.	
		Die Karte wird so angezeigt, dass die Fahrtrichtung nach oben weist.	
		Bestimmte Gegebenheiten wie Baustellen werden auf der Karte dreidimensional angezeigt.	
Ein-/ Auszoommodus	Q	Sie können die verschiedenen Karten ein- und auszoomen.	
Drehmodus	Ω	Sie können die verschiedenen Karten drehen.	
Sichtwinkelmodus	_	Sie können den Blickwinkel auf die Karte ändern.	

# Radio 7"

### DETAILLIERTE ANZEIGE DER AKTUELLEN POSITION (WO BIN ICH?)

Diese Anzeige enthält detaillierte Angaben zur aktuellen Position (bzw. zur letzten bekannten Position, wenn kein GPS-Empfang möglich ist).



Diese Ansicht können Sie folgendermaßen aufrufen:

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Berühren Sie den "Wo bin ich?"-Bildschirm.

# EINSTELLEN VON ROUTEN

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, eine Route einzustellen.

Wenn Sie unmittelbar geführt werden möchten, wählen Sie das Ziel aus und starten die Navigation (normale Navigation).

Sie können aber auch Routen mit mehreren Zielen im Voraus planen. Wählen Sie das erste Ziel. Wählen Sie dann ein zweites Ziel und fügen Sie es zur Route hinzu. Auf diese Weise können Sie Routen mit mehreren Zwischenzielen festlegen. Sie können beliebig viele Ziele zu Ihrer Route hinzufügen.

# AUSWÄHLEN EINES ROUTENZIELS

Bei diesem Navigationssystem haben Sie mehrere Möglichkeiten, ein Ziel auszuwählen:

- ☐ Geben Sie eine Adresse oder einen Teil einer Adresse ein.
- ☐ Wählen Sie ein Sonderziel (POI) aus einer Datenbank als Ziel aus.
- ☐ Suchen Sie das Ziel auf der Karte.
- ☐ Geben Sie ein zuvor gespeichertes Favoritenziel an.
- Wählen Sie unter den früher bereits verwendeten Zielen einen Ort als Ziel aus.
- ☐ Geben Sie die Koordinaten des Ziels ein.

HINWEIS: Ergänzend dazu gibt es noch weitere Komfortfunktionen.

### EINGEBEN EINER ADRESSE ODER EINES TEILS EINER ADRESSE

Wenn Sie eine Adresse ganz oder zumindest teilweise kennen, ist das die schnellste Möglichkeit, ein Routenziel zu wählen.

Sie können eine Adresse suchen, indem Sie auf dem entsprechenden Bildschirm nach einer der folgenden Angaben suchen:

- ☐ Zieladresse
- □ Ortszentrum
- Kreuzung
- Mitte des Straßenverlaufs (Stelle auf halbem Weg zwischen den Endpunkten der Straße)

HINWEIS: Während Sie eine Adresse oder den Namen einer Einrichtung als Ziel eingeben, wird eine Liste von Ergebnisvorschlägen angezeigt, die die eingegebenen Zeichen enthalten. Je mehr Zeichen Sie eingeben, desto kürzer wird die Liste der Ergebnisvorschläge.

### **Eingabe einer Adresse**

Für die Eingabe einer Adresse als Zielort, wie folgt vorgehen:

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Adresse suchen.
- 3. Gemäß Voreinstellung schlägt das Navigationssystem das Land und die Stadt vor, in der Sie sich befinden. Wählen Sie bei Bedarf das **Land** aus. Geben Sie dazu auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Landesnamens ein und wählen Sie das gewünschte Land aus der Ergebnisliste aus.



- 4. Wählen Sie bei Bedarf den Ort:
  - a. Wählen Sie Stadt.
  - b. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Ortsnamens ein.
  - c. Suchen Sie den gewünschten Ort:
    - ☐ Im Eingabefeld wird immer der wahrscheinlichste Ortsname angezeigt. Mit 
      können Sie ihn auswählen.
    - ☐ Wird der gewünschte
      Ortsname nicht angezeigt,
      erscheint nach der Eingabe
      von ein paar Zeichen eine
      Liste von Ortsnamen, die der
      eingegebenen Zeichenfolge
      entsprechen. Mit ☐ können
      Sie die Ergebnisliste aufrufen,
      bevor sie automatisch
      angezeigt wird.
      Wählen Sie den Ort in der
      Liste aus.





- 5. Geben Sie den Straßennamen ein:
  - a. Wählen Sie <Straßennamen >.
  - b. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Straßennamens ein.
  - c. Suchen Sie die gewünschte Straße:
    - ☐ Im Eingabefeld wird immer der wahrscheinlichste Straßenname angezeigt. Mit
       ☑ können Sie ihn auswählen.
    - ☐ Wird der gewünschte
      Straßenname nicht angezeigt,
      erscheint nach der Eingabe
      von ein paar Zeichen eine
      Liste von Straßennamen, die
      der eingegebenen
      Zeichenfolge entsprechen.
      Mit ☐ können Sie die
      Ergebnisliste aufrufen, bevor
      sie automatisch angezeigt
      wird. Wählen Sie die Straße in
      der Liste aus.





- 6. Geben Sie die Hausnummer ein:
  - a. Wählen Sie Hausnummer.
  - b. Geben Sie auf der Tastatur die Hausnummer ein. Wollen Sie Buchstaben eingeben, berühren Sie QWE.
  - c. Mit ✓ schließen Sie die
    Adresseingabe ab. Wenn das
    System die eingegebene
    Hausnummer nicht findet, wird
    die Mitte des Straßenverlaufs,
    also eine Stelle auf halbem Weg
    zwischen den Endpunkten der
    Straße, als Ziel ausgewählt.



Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu berühren, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie berühren, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



### **HINWEIS**

- Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- Zu Favoriten hinzufügen: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.

8. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### Eingeben der Mitte des Straßenverlaufs als Ziel

Wenn Sie die Hausnummer nicht wissen, können Sie die Mitte des Straßenverlaufs, also die Stelle auf halbem Weg zwischen den Endpunkten der Straße, ansteuern.

- Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Adresse suchen.
- Wählen Sie bei Bedarf ein anderes Land bzw. einen anderen Ort aus, wie bereits erläutert (siehe "Eingeben einer Adresse").
- 4. Geben Sie den Straßennamen ein:
  - a. Wählen Sie <Straßennamen>.
  - b. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Straßennamens ein.
  - c. Suchen Sie die gewünschte Straße:
    - Im Eingabefeld wird immer der wahrscheinlichste
       Straßenname angezeigt. Mit
       können Sie ihn auswählen.





☐ Wird der gewünschte Name nicht angezeigt, erscheint nach der Eingabe von ein paar Zeichen eine Liste von Namen, die der eingegebenen Zeichenfolge entsprechen. Mit können Sie die Ergebnisliste aufrufen, bevor sie automatisch angezeigt wird. Wählen Sie die Straße in der Liste aus.



- Statt eine Hausnummer einzugeben, berühren Sie **Straße wählen**.
   Die Mitte des Straßenverlaufs wird als Ziel ausgewählt.
- Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu berühren, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie
   berühren, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWEIS**

- Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- ☐ Als Favorit speichern: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.
- 7. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### Auswählen einer Kreuzung als Ziel

Für die Eingabe einer Adresse als Zielort, wie folgt vorgehen:

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Adresse suchen.
- Wählen Sie bei Bedarf ein anderes Land bzw. einen anderen Ort aus, wie bereits erläutert.
- 4. Geben Sie den Straßennamen ein:
  - a. Wählen Sie <Straßennamen>.
  - b. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Straßennamens ein.
  - c. Suchen Sie die gewünschte Straße:
    - ☐ Im Eingabefeld wird immer der wahrscheinlichste Straßenname angezeigt. Mit
       ☑ können Sie ihn auswählen.
    - □ Wird der gewünschte Name nicht angezeigt, erscheint nach der Eingabe von ein paar Zeichen eine Liste von Namen, die der eingegebenen Zeichenfolge entsprechen. Mit i können Sie die Ergebnisliste aufrufen, bevor sie automatisch angezeigt wird.

Wählen Sie die Straße in der Liste aus.





- 5. Geben Sie den Namen der Querstraße ein:
  - a. Wählen Sie < Querstraße >.
    - ☐ Gibt es nur wenige Querstraßen, werden diese sofort als Liste angezeigt.
    - Bei einer längeren Straße mit vielen Querstraßen erscheint der Tastaturbildschirm. b. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Querstraßennamens ein.

Sobald die Suche weit genug eingeengt ist, dass alle zur eingegebenen Zeichenfolge passenden Straßennamen auf einem einzigen Bildschirm angezeigt werden können, erscheint automatisch die Liste. Wählen Sie die Straße in der Liste aus.





 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu berühren, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie
 berühren, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWFIS**

- □ Sonderziele in der N\u00e4he: Sie k\u00f6nnen nach Sonderzielen (POIs) in der N\u00e4he des ausgew\u00e4hlten Orts suchen.
- ☐ Als Favorit speichern: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.
- 7. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



# Auswählen eines Ortszentrums als Ziel

Das Ortszentrum ist nicht das geometrische Zentrum eines Orts, sondern eine Stelle, die von den Kartografen willkürlich festgelegt wurde. In kleinen Städten und Dörfern ist es in der Regel die wichtigste Kreuzung, in großen Städten eine der großen Kreuzungen.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Adresse suchen.
- 3. Wählen Sie bei Bedarf ein anderes Land bzw. einen anderen Ort aus, wie bereits erläutert (siehe "Eingeben einer Adresse").



- Statt einen Straßennamen einzugeben, berühren Sie Stadtzentrum auswählen.
   Damit haben Sie das Zentrum des angezeigten Orts als Routenziel festgelegt.
- Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWEIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- □ Als Favorit speichern: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.
- 7. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



# AUSWÄHLEN EINES ZIELS AUS DEN POI (SONDERZIELEN)

Sie können eins der im Navigationssystem definierten Sonderziel (POI) als Ziel auswählen.

Sie können ein Sonderziel (POI) suchen, indem Sie auf dem entsprechenden Bildschirm folgendermaßen vorgehen:

- Sie können ein Sonderziel (POI) in der Nähe mit der Schnellsuchfunktion rasch finden, indem Sie seinen Namen eingeben.
- ☐ Sie können häufig gesuchte Sonderziele (POI) mit der voreingestellten Suchfunktion anhand von nur wenigen Bildschirmeingaben finden.
- Sie k\u00f6nnen ein Sonderziel (POI) nach Kategorie suchen.
- ☐ Sie können ein Sonderziel (POI) anhand seines Namens suchen.

# Schnellsuche nach Sonderzielen (POI)

Wenn Sie den Namen eines Sonderziels (POI) einzugeben beginnen, wird eine Liste von Ergebnisvorschlägen angezeigt.

Aus dieser Liste von Ergebnisvorschlägen können Sie ein Ziel auswählen und zwar:

- ☐ Entlang der empfohlen Route, so vorhanden, oder
- □ In der N\u00e4he Ihres derzeitigen Standorts, wenn kein Ziel angegeben wird

So starten Sie die Schnellsuchfunktion:

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Sonderziele suchen.



3. Wählen Sie Namentlich filtern.

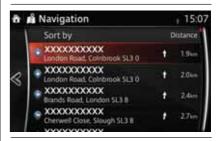


 Geben Sie den Namen des Sonderziels (POI) mit der Tastatur ein.



HINWEIS: Während Sie eine Adresse oder den Namen einer Einrichtung als Ziel eingeben, wird eine Liste von Ergebnisvorschlägen angezeigt, die die eingegebenen Zeichen enthalten. Je mehr Zeichen Sie eingeben, desto kürzer wird die Liste der Ergebnisvorschläge.

 Wenn Sie ein paar Buchstaben eingegeben haben, rufen Sie mit , um die Liste von Sonderzielen (POI), deren Name die eingegebene Zeichenfolge enthält.



6. Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWEIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POIs) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- ☐ Als Favorit speichern: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.
- 7. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### Suchen nach Hilfe in der Nähe

Mithilfe der voreingestellten Suchfunktion können Sie häufig ausgewählte Sonderziele rasch finden.

- Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
   Oder wählen Sie und dann Sonderziele suchen.
- 2. Wählen Sie im Navigationsmenü **Hilfe in der Nähe**.



- 3. Die voreingestellten Suchkategorien für eine Suche in der Nähe Ihrer derzeitigen Position (oder Ihrer letzten bekannten Position, wenn Ihre aktuelle Position nicht ermittelt werden kann) werden angezeigt.
- 4. Berühren Sie eine der Schnellsuchschaltflächen. Eine Liste von Sonderzielen wird angezeigt.



 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



### **HINWEIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- Zu Favoriten hinzufügen: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.

6. Die Navigation beginnt, sobald Sie Los wählen. Wenn Sie keine Bedienschritte ausführen, beginnt die Navigation nach 10 Sekunden. Sie können die Route überprüfen, indem Sie den Ort auf dem Bildschirm berühren. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



# Suchen nach Sonderzielen (POI) anhand der Kategorie

Sie können anhand von Kategorien und Unterkategorien nach Sonderzielen (POI) suchen.

- 1. Berühren Sie erst und dann und dann und dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Orte suchen.
- 3. Wählen Sie Gebiet.
- Sie haben mehrere Möglichkeiten, das Gebiet zu wählen, in dem das Sonderziel gesucht werden soll:
  - □ Wählen Sie Hier in der Nähe für eine Suche in der Nähe Ihrer derzeitigen Position (oder Ihrer letzten bekannten Position, wenn Ihre aktuelle Position nicht ermittelt werden kann). Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung von dieser Position geordnet.
  - ☐ Wählen Sie Unterwegs für eine Suche entlang der aktiven Route. Diese Funktion ist praktisch, um ein Zwischenziel einzuplanen, das möglichst wenig von der vorgesehenen Route abweichen soll, beispielsweise eine Tankstelle

oder ein Restaurant im weiteren Verlauf der Fahrt. Die Ergebnisliste wird nach der Länge des notwendigen Umwegs geordnet.

- □ Wählen Sie in Zielnähe für die Suche nach einem Sonderziel in der Nähe des Ziels der aktiven Route. Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Ziel geordnet.
- □ Wählen Sie In einer Stadt für die Suche nach einem Sonderziel in der ausgewählten Stadt. Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Stadtzentrum geordnet.



Optional: Wenn Sie
 In einer Stadt, ausgewählt haben, müssen Sie noch die Stadt angeben, in der gesucht werden soll.



 Wählen Sie eine der Hauptkategorien von Sonderzielen, beispielsweise "Unterkunft", oder wählen Sie In allen Kategorien suchen. Die gefundenen Sonderziele um den ausgewählten Ort oder entlang der Route werden aufgelistet.



7. Wählen Sie eine der Unterkategorien von Sonderzielen, beispielsweise "Hotel/Motel", oder wählen Sie In allen Kategorien suchen. Die gefundenen Sonderziele der ausgewählten Kategorie um den ausgewählten Ort oder entlang der Route werden aufgelistet.



8. Manchmal erscheint zu der ausgewählten Unterkategorie von Sonderzielen eine Liste von Marken. Wählen Sie eine Marke oder wählen Sie In allen Kategorien suchen. Die gefundenen Sonderziele der ausgewählten Unterkategorie um den ausgewählten Ort oder entlang der Route werden aufgelistet.



9. Wählen Sie Suchen.



10. Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWEIS**

- □ Sonderziele in der N\u00e4he: Sie k\u00f6nnen nach Sonderzielen (POIs) in der N\u00e4he des ausgew\u00e4hlten Orts suchen.
- Als Favorit speichern: Sie k\u00f6nnen den ausgew\u00e4hlten Ort als Favorit speichern.

 Die Navigation beginnt, sobald Sie Los wählen. Wenn Sie keine Bedienschritte ausführen, beginnt die Navigation nach 10 Sekunden.

Sie können die Route überprüfen, indem Sie den Ort auf dem Bildschirm berühren. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



# Suchen nach Sonderzielen (POIs) anhand des Namens

Sie können anhand des Namens nach Sonderzielen (POIs) suchen. Sie können in der gesamten Sonderzieldatenbank oder gezielt in nur einer Sonderzielkategorie oder Unterkategorie nach Zielen in der Nähe verschiedener Orte oder entlang der Route suchen.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Orte suchen.
- 3. Wählen Sie Gebiet.
- 4. Sie haben mehrere Möglichkeiten, das Gebiet zu wählen, in dem das Sonderziel gesucht werden soll:
  - ☐ Wählen Sie Hier in der Nähe für eine Suche in der Nähe Ihrer derzeitigen Position (oder Ihrer letzten bekannten Position, wenn Ihre aktuelle Position nicht ermittelt werden kann). Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung von dieser Position geordnet.
  - □ Wählen Sie Unterwegs für eine Suche entlang der aktiven Route. Diese Funktion ist praktisch, um ein Zwischenziel

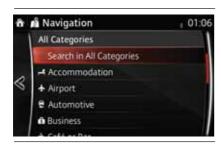
- einzuplanen, das möglichst wenig von der vorgesehenen Route abweichen soll, beispielsweise eine Tankstelle oder ein Restaurant im weiteren Verlauf der Fahrt. Die Ergebnisliste wird nach der Länge des notwendigen Umwegs geordnet.
- □ Wählen Sie In Zielnähe für die Suche nach einem Sonderziel in der Nähe des Ziels der aktiven Route. Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Ziel geordnet.
- □ Wählen Sie In einer Stadt für die Suche nach einem Sonderziel in der ausgewählten Stadt. Die Ergebnisliste wird nach der Entfernung vom Stadtzentrum geordnet.



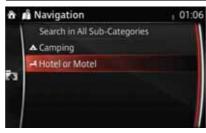
Optional: Wenn Sie
 In einer Stadt, ausgewählt haben, müssen Sie noch die Stadt angeben, in der gesucht werden soll.



6. Wählen Sie eine der Hauptkategorien von Sonderzielen, beispielsweise "Unterkunft", oder wählen Sie **Namentlich filtern**. Die gefundenen Sonderziele um den ausgewählten Ort oder entlang der Route werden aufgelistet.



7. Wählen Sie eine der Unterkategorien von Sonderzielen, beispielsweise "Hotel/Motel", oder wählen Sie **Namentlich filtern**, um in der ausgewählten Sonderzielkategorie zu suchen.



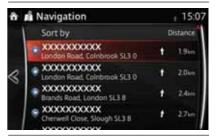
8. Wählen Sie **Namentlich filtern**, wenn Sie es nicht bereits getan haben.



 Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des Sonderziels (POI) ein.



 Wenn Sie ein paar Buchstaben eingegeben haben, rufen Sie mit die Liste der Sonderziele (POIs) auf, deren Name die eingegebene Zeichenfolge enthält.



11. Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



### **HINWEIS**

- Sonderziele in der N\u00e4he: Sie k\u00f6nnen nach Sonderzielen (POIs) in der N\u00e4he des ausgew\u00e4hlten Orts suchen.
- ☐ Als Favorit speichern: Sie k\u00f6nnen den ausgew\u00e4hlten Ort als Favorit speichern.

12. Die Navigation beginnt, wenn Los ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### SUCHEN NACH SONDERZIELEN MIT DER LOKALEN SUCHE (nur in bestimmten Ländern und Regionen)

Wenn eine Internet-Verbindung besteht, können Sie mit der lokalen Suche nach Sonderzielen in der Nähe suchen.

Berühren Sie erst und dann und dem Kartenbildschirm.

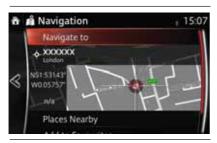
- 2. Wählen Sie Lokale Suche.
- 3. Geben Sie auf der Tastatur die Anfangsbuchstaben des gesuchten Orts ein. Sie können eine bestimmte Sonderzielkategorie wie "Hotel", eine Ware wie "Pizza" oder "Staubsauger" oder einen Straßennamen, gefolgt vom Namen einer Ortschaft, eingeben. Optional: Die lokale Suche bezieht sich normalerweise auf die Umgebung Ihres aktuellen Standorts. Soll die lokale Suche anderswo ausgeführt werden, geben Sie nach dem Suchbeariff den Namen der Ortschaft ein. Sie können bis zu 25 Zeichen eingeben.



 Wenn Sie den Text eingegeben haben, berühren Sie ☑. Die Ergebnisliste wird angezeigt.



 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWFIS**

- □ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POIs) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- Als Favorit speichern: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.
- 6. Die Navigation beginnt, wenn **Los** ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### AUSWÄHLEN EINES ORTES AUF DER KARTE ALS ZIEL

1. Tippen Sie auf einen beliebigen Punkt auf der Karte.



Ziehen Sie den Cursor an die gewünschte Stelle und lassen Sie ihn dort los.



3. Wählen Sie

 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWEIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- Als Favorit speichern: Sie k\u00f6nnen den ausgew\u00e4hlten Ort als Favorit speichern.

5. Die Navigation beginnt, wenn Los ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



# AUSWAHL DES ZIELORTES AUS DEN FAVORITEN

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie im Navigationsmenü **Favoriten**.

Wenn Sie **Favoriten** auswählen, erscheint der Favoritenbildschirm. Wählen Sie einen der registrierten Favoriten aus.



 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann der Zielort auf einen beliebigen Ort auf der Karte geändert werden.



#### **HINWEIS**

- □ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- ☐ **Als Favorit speichern**: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.

4. Die Navigation beginnt, wenn Los ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### AUSWÄHLEN EINES ZIELS UNTER DEN LETZTEN ZIELEN

- 1. Berühren Sie erst und dann und dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie im Navigationsmenü **Letzte Ziele**.



3. Die Liste der zuletzt angesteuerten Ziele erscheint. Auf der ersten Seite werden drei Ziele (Einträge aus dem intelligenten Verlauf) angezeigt. Diese ermittelt das System auf der Grundlage Ihrer vorherigen Routen als die wahrscheinlichsten Ziele. Die übrigen Ziele erscheinen sortiert nach dem Zeitpunkt, zu dem sie zum letzten Mal ausgewählt wurden. Länger zurückliegende Ziele können Sie suchen, indem Sie in der Liste blättern.





4. Wählen Sie ein Ziel in der Liste aus.

5. Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



#### **HINWFIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POIs) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- Zu Favoriten hinzufügen: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.

 Die Navigation beginnt, wenn Los ausgewählt wird oder 10 Sekunden lang keine Benutzereingabe erfolgt ist. Durch Berührung des angezeigten Standorts auf dem Bildschirm kann die Route überprüft werden. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### EINGEBEN DER ZIELKOORDINATEN

Sie können ein Ziel auch durch Eingabe seiner Koordinaten auswählen.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie im Navigationsmenü **Koordinaten**.



 Geben Sie die Koordinaten für Breite und Länge auf der Karte ein.



Berühren Sie anschließend ✓.





5. Wählen Sie Wählen.

 Der ausgewählte Standort wird auf der Karte angezeigt. Wenn Sie Navigieren zu wählen, erscheint der nächste Bildschirm. Wenn Sie wählen, erscheint der vorherige Bildschirm. Wenn Sie einen Ort auf dem Kartenbildschirm berühren, können Sie diesen als Ziel auswählen.



### **HINWEIS**

- ☐ Sonderziele in der Nähe: Sie können nach Sonderzielen (POI) in der Nähe des ausgewählten Orts suchen.
- ☐ **Zu Favoriten hinzufügen**: Sie können den ausgewählten Ort als Favorit speichern.

7. Die Navigation beginnt, sobald Sie Los wählen. Wenn Sie keine Bedienschritte ausführen, beginnt die Navigation nach 10 Sekunden. Sie können die Route überprüfen, indem Sie den Ort auf dem Bildschirm berühren. Zusätzlich kann die Route durch Auswahl anderer Optionen bearbeitet werden.



### ANZEIGEN DER ROUTENPARAMETER UND ZUGREIFEN AUF ROUTENFUNKTIONEN

Sie können die verschiedenen Parameter zu der vom Navigationssystem empfohlenen Route anzeigen und überprüfen.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Folgende Informationen werden angezeigt:
  - ☐ Name und/oder Adresse des Ziels
  - ☐ Gesamtdauer der Route
  - ☐ Gesamtstrecke der Route
  - ☐ Verfahren der Routenplanung (beispielsweise "Schnell").





- Auf diesem Bildschirm haben Sie folgende Möglichkeiten, die im nächsten Kapitel detailliert erläutert werden:
  - Mit Route ändern können Sie die Route bearbeiten.
  - Zum Anzeigen der gesamten Route auf der Karte berühren Sie folgenden Bildschirmbereich:



- ☐ Mit **Meiden** können Sie einen Teil der Route umfahren.
- ☐ Mit **Route löschen** können Sie die aktive Route löschen.

HINWEIS: Ergänzend dazu gibt es noch weitere Komfortfunktionen.

# **ÄNDERN DER ROUTE**

Sie haben mehrere Möglichkeiten, die aktive Route noch zu ändern, wenn die Navigation bereits begonnen hat. Diese werden in den folgenden Abschnitten erläutert.

### Auswählen eines neuen Ziels für eine vorhandene Route: Neue Route, Zwischenziel oder endgültiges Ziel

Wenn bereits eine empfohlene Route existiert und Sie wie oben erläutert ein neues Ziel wählen, werden Sie gefragt, ob Sie eine neue Route starten, ein neues Zwischenziel zur Route hinzufügen oder das neu ausgewählte Ziel ans Ende der aktuellen Route anhängen wollen.



- □ Wählen Sie Neue Route, wenn eine neue Route zum neu ausgewählten Ziel geplant werden soll. Die vorherigen Zielorte und Wegpunkt(e) werden gelöscht.
- □ Wählen Sie **Zwischenziel**, um das neu ausgewählte Ziel als Zwischenziel zur Route hinzuzufügen. Die weiteren Zielorte auf der Route bleiben bestehen. Hinweis: der neue Wegpunkt wird unter Zielorten platziert, um die optimale Route beizubehalten. Um zu entscheiden, welcher Wegpunkt erscheint, die Funktion "Route bearbeiten" verwenden.
- □ Wählen Sie Endgültiges Ziel, um das neu ausgewählte Ziel ans Ende der aktuellen Route anzuhängen. Die weiteren Zielorte auf der Route bleiben bestehen. Der vorherige Zielort ist jetzt der letzte Wegpunkt.

### Ändern der Route durch Bearbeiten der Zielliste

Sie können eine Route ändern, indem Sie die Zielliste ändern.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Route ändern.



- 3. Bearbeiten Sie das Ziel oder die Zwischenziele nach Bedarf.
- +: Damit können Sie ein neues Ziel oder Zwischenziel einfügen.
- Start: Damit starten Sie die Routenplanung für das neu ausgewählte Ziel oder Zwischenziel.

- Wählen Sie das Ziel oder Zwischenziel, um das Menü aufzurufen.
- : Damit blenden Sie das Menü aus.
- Damit löschen Sie das ausgewählte Ziel oder Zwischenziel in der Liste.
- Damit verschieben Sie das ausgewählte Ziel oder Zwischenziel um eine Stufe nach oben.
- Damit verschieben Sie das ausgewählte Ziel oder Zwischenziel um eine Stufe nach unten.



### Prüfen von Routenvarianten bei der Routenplanung

Nach der Auswahl eines neuen Ziels können Sie unter verschiedenen Routenvarianten auswählen oder das Verfahren der Routenplanung ändern.

1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.



2. Wählen Sie Routenvariante.



 Neben dem ausgewählten Verfahren der Routenplanung werden Routenvarianten angezeigt. Treffen Sie Ihre Wahl. Das Ergebnis wird auf der Karte angezeigt.



4. Wählen Sie **Karte**, um Details zur Route anzuzeigen.



 Wählen Sie eine der Routenvarianten oder berühren Sie
 , um wieder den vorherigen Bildschirm aufzurufen. Das Navigationssystem berechnet die Route neu.
 Die neue empfohlene Route wird

als orangefarbene Linie angezeigt.

# Ändern der Straßenarten für die Routenplanung

Sie können die aktive Route, wie im Folgenden erläutert, mit anderen Einstellungen für die gewünschten Straßenarten neu berechnen lassen.

Die entsprechenden Änderungen können Sie auch in den Einstellungen vornehmen.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Routeneinstellungen.



- Wählen Sie zum Ändern der Route eine der aufgelisteten Straßenarten. Bei Bedarf können Sie in der Liste aller Straßenarten blättern. Sie haben folgende Möglichkeiten, wobei deren Reihenfolge vom ausgewählten Fahrzeugtyp abhängt:

  - Vignettenpflicht sind gebührenpflichtig. Sie benötigen einen Pass oder einen Vignette, um die Straße über einen längeren Zeitraum nutzen zu dürfen. Solche Straßen können Sie unabhängig von mautpflichtigen Straßen aktivieren oder deaktivieren.
  - Per-use Toll Mautpflichtige Straßen, für die nutzungsabhängig eine Maut bezahlt werden muss, werden vom Navigationssystem bei der Routenplanung standardmäßig einbezogen. Wenn Sie Mautstraßen deaktivieren, plant das Navigationssystem die bestmögliche Route unter Umgehung von Mautstraßen.

- Ferries Fähren werden vom Navigationssystem bei der Routenplanung standardmäßig einbezogen. Die Karte enthält jedoch nicht unbedingt Informationen über die Verfügbarkeit von Fähren, die nur zeitweise in Betrieb sind. Manche Fähren sind gebührenpflichtig.
- Einstellung kann das
   Navigationssystem bei der
   Routenplanung Sonderfahrspuren
   für Fahrgemeinschaften
   wahlweise einbeziehen oder
   meiden.
- Unpaved Roads
  Unbefestigte
  Straßen werden vom
  Navigationssystem bei der
  Routenplanung standardmäßig
  gemieden, denn sie sind unter
  Umständen in schlechtem
  Zustand, sodass man recht
  langsam fahren muss.

- Border Cossing
   Manchmal

   lässt sich eine Route verkürzen,
   wenn man eine Strecke über
   einen Grenzübergang wählt.

   Sie können festlegen, ob
   Grenzübergänge in die

   Routenplanung einbezogen
   werden dürfen oder nicht.
- Das System berechnet die Route neu. Berühren Sie , um wieder den Kartenbildschirm aufzurufen.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

# SPEICHERN EINES ORTS ALS FAVORITENZIEL

Sie können Orte nach Belieben zu den Favoriten, also zur Liste der häufig angesteuerten Ziele, hinzufügen.

Die Planung einer Route zu einem Favoritenziel wird unter "Auswählen eines Ziels aus den Favoriten" erläutert.

- Wählen Sie ein Ziel, wie bereits erläutert. Dabei kann es sich um eine Adresse, ein Sonderziel, einen Ort auf der Karte, ein früher einmal angesteuertes Ziel aus dem Zielverlauf usw. handeln.
- Um ein gefundenes Ziel als Favorit zu registrieren, wählen Sie auf dem Bildschirm mit den Ergebnissen der Zielsuche Als Favorit speichern.



# Bearbeiten von Favoritenzielen

Ein als Favorit gespeicherter Ort kann ausgewählt und bearbeitet werden.

- 1. Drücken Sie die Favoritentaste auf der Steuerkonsole.
- 2. Wählen Sie die Registerkarte "Navigation".
- 3. Die Liste der Favoritenziele wird angezeigt.



Wenn Sie "Navigationsfavor. hinzufüg./bearb." wählen, können Sie folgende Funktionen ausführen:

# Gegenwärtiger Ort hinzufügen:

Speichert den aktuellen Ort als Favoriten.

### Gegenwärtiges Ziel hinzufügen:

Registriert das aktuelle Ziel als Favoriten.

**Vom Kontakt hinzufügen**: Registriert eine Adresse aus der Kontaktliste als Favoriten.

**Verschieben**: Ändert die Reihenfolge der Favoriten.

**Löschen**: Löscht den betreffenden Favoriten.

Ihre Heimatadresse können Sie registrieren und ändern, indem Sie "Zuhause" wählen.

Folgende Funktionen können Sie ausführen, indem Sie einen registrierten Favoriten auswählen.

Mit gegenwärtigem Ort ersetzen:

Speichert den aktuellen Ort als Favoriten.

### Mit gegenwärtigem Ziel ersetzen:

Registriert das aktuelle Ziel als Favoriten.

#### Mit Kontaktadress ersetzen:

Registriert eine Adresse aus der Kontaktliste als Favoriten.

**Verschieben**: Ändert die Reihenfolge der Favoriten.

**Umbenennen**: Ändert den Namen eines registrierten Favoriten.

**Löschen**: Löscht den ausgewählten Favoriten.

#### REFERENZ

#### **Smart zoom**

Smart Zoom bietet weitaus mehr als nur die üblichen automatischen Zoomfunktionen:

- ☐ Bei einer Routenführung: Bei der Annäherung an eine Kurve zoomt das System ein und zeigt die Strecke aus einem höheren Blickwinkel, damit Sie einen besseren Überblick über das nötige Fahrmanöver an der nächsten Kreuzung bekommen. Ist die nächste Kurve noch ein Stück entfernt, zoomt das System aus und zeigt die Strecke aus einem niedrigeren Blickwinkel, damit Sie die vor Ihnen liegende Straße besser erkennen können.
- ☐ Beim Fahren ohne aktive Route: Bei niedriger Geschwindigkeit zoomt Smart Zoom ein, bei höherer Geschwindigkeit aus.
- ☐ **Aus**: Damit schalten Sie Smart Zoom aus.

#### BERECHNUNG UND NEUBERECHNUNG EINER ROUTE

Das Navigationssystem berechnet eine Route ganz nach Ihren Wünschen anhand von vier unterschiedlichen Verfahren:

- ☐ Verfahren der Routenplanung:
  - Schnell: Das System wählt eine schnelle Route, bei der Sie auf allen Straßen in Höchstgeschwindigkeit oder nahezu Höchstgeschwindigkeit fahren können.
  - Kurz: Das System wählt unter allen Routenvarianten diejenige mit der kürzesten Gesamtstrecke.
  - Sparsam: Das System kombiniert die Vorteile der Routenplanungsverfahren "Schnell" und "Kurz". Dazu berechnet es die schnelle Route, berücksichtigt aber auch andere Straßen, um einen möglichst geringen Kraftstoffverbrauch zu erzielen.

- Leicht: Das System wählt eine Route mit weniger Kurven und Abzweigungen und ohne schwierige Fahrmanöver. Bei dieser Option wählt das Navigationssystem zum Beispiel Autobahnen anstelle einer Abfolge kleinerer Straßen.
- ☐ Straßenarten für die Routenplanung:
  - Motorway
  - Period Charge
  - Per-use Toll

  - Carpool Lanes
  - Unpaved Roads
  - A Border Crossing

Wenn frühere Verkehrsdaten zum betreffenden Wochentaa und der Tageszeit vorhanden sind, werden sie vom System bei der Routenberechnung berücksichtigt (siehe "Frühere Verkehrsdaten"). Bei entsprechender Einstellung berücksichtigt das System auch TMC-Verkehrsmeldungen und die Route wird bei Bedarf erheblich modifiziert. Wenn Sie von der vorgeschlagenen Route abweichen oder wenn eine Verkehrsmeldung zu einem Abschnitt der empfohlenen Route eingeht, berechnet das Navigationssystem die Route automatisch neu.

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

# WARNUNG VOR VERKEHRSÜBERWACHUNGSKAMERAS UND ANDERE NÄHERUNGSALARME (nur in bestimmten Ländern und Regionen)

Es gibt spezielle Näherungsalarme, die vor Verkehrsüberwachungskameras (beispielsweise für die Geschwindigkeits- oder Rotlichtüberwachung) und Gefahrenpunkten wie Schulen oder Bahnübergängen warnen. Das System warnt Sie in diesem Fall, wenn Sie sich Verkehrsüberwachungskameras oder Gefahrenpunkten nähern. In den Warneinstellungen können Sie verschiedene Alarmtypen einzeln

Folgende Alarmtypen stehen zur Wahl:

festlegen.

□ Akustische Signale: Wenn Sie sich einem Gefahrenpunkt nähern, können Sie sich durch den normalen Signalton oder einen gesprochenen Warnhinweis (TTS) warnen lassen. Wenn Sie bei der Annäherung an den Gefahrenpunkt die zulässige Höchstgeschwindigkeit überschreiten, werden Sie zusätzlich gewarnt.

☐ Immer: Die Art des Gefahrenpunkts, die Entfernung dorthin und die zulässige Höchstgeschwindigkeit erscheinen auf dem Kartenbildschirm, während Sie sich dem Gefahrenpunkt nähern.

Bei einigen Gefahrenpunkten kann die zulässige oder empfohlene Höchstgeschwindigkeit mit berücksichtigt werden. Für solche Stellen kann die akustische Warnung unterschiedlich eingestellt werden, je nachdem, ob Sie die zulässige Höchstgeschwindigkeit überschreiten oder nicht.

Folgende Einstellungen können Sie vornehmen:

- □ Nur bei zu hoher Geschwindigkeit: Die akustische Warnung wird nur bei Überschreitung der Höchstgeschwindigkeit ausgegeben.
- □ Beim Annähern: Die akustische Warnung wird bei der Annäherung an einen Gefahrenpunkt immer ausgegeben. Bei Überschreitung der Höchstgeschwindigkeit ist die akustische Warnung anders, um Ihre Aufmerksamkeit zu erregen.

HINWEIS: In Ländern, in denen Warnungen vor Verkehrsüberwachungskameras unzulässig sind, wird die Warnfunktion deaktiviert. Allerdings sind Sie als Fahrer verpflichtet zu prüfen, ob die Funktion in dem Land, in dem Sie sie nutzen wollen, zulässig ist.

# WARNUNG BEI GESCHWINDIGKEITSÜBE RSCHREITUNG (nur in bestimmten Ländern und Regionen)

Karten können Informationen zur Höchstgeschwindigkeit auf der gefahrenen Strecke enthalten. Wenn Sie diese überschreiten, werden Sie vom Navigationssystem gewarnt. Die entsprechenden Informationen stehen jedoch nicht für alle Regionen zur Verfügung (Näheres erfahren Sie bei Ihrem Händler) bzw. sind nicht unbedingt für alle Straßen auf der Karte korrekt.

In den Warneinstellungen können Sie die Warnung bei Geschwindigkeitsüberschreitung festlegen.

Folgende Einstellungen können Sie vornehmen:

- Akustische Signale: Wenn Sie die Höchstgeschwindigkeit um einen bestimmten Prozentsatz überschreiten, ist ein Signalton zu hören.
- ☐ Visuelle Warnung: Wenn Sie die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf einer Strecke überschreiten, wird diese auf der Karte angezeigt.

Sie können das System auch so einstellen, dass der Hinweis auf die Höchstgeschwindigkeit permanent auf der Karte angezeigt wird.

# ROUTENPLANUNG ANHAND VON VERKEHRSDATEN (nur in bestimmten Ländern und Regionen)

Die empfohlene Route zwischen zwei Punkten ist nicht immer aleich. Offline-Verkehrsdaten zur Verkehrslage in der Vergangenheit (Daten zu Geschwindigkeiten oder wiederkehrenden Mustern im bisherigen Verkehrsgeschehen) können, sofern sie zur Verfügung stehen, in die Routenberechnung einfließen, wobei Tageszeit und Wochentag berücksichtigt werden Außerdem können Sie sich anhand von TMC-Verkehrsmeldungen vor aktuellen Problemstellen wie vorübergehenden Straßensperrungen, Staus oder Unfallstellen warnen lassen, Beide Funktionen können nur bereitgestellt werden, wenn die entsprechenden Daten verfügbar sind.

Wählen Sie zum Anzeigen der früheren Verkehrsdaten auf der Karte erst auf dem Kartenbildschirm und dann Verkehr.

Eine 2D-Karte wird angezeigt, auf der bestimmte Straßenabschnitte je nach Verkehrsdichte im betreffenden Zeitraum farblich markiert sind.



Die aktuellen Informationen werden angezeigt, wenn Sie den Bildschirm aufrufen. Geben Sie die gewünschte Tageszeit und den gewünschten Wochentag an.

#### Frühere Verkehrsdaten

Falls Verkehrsdaten zu früheren Verkehrssituationen in den Kartendaten enthalten sind, kann das Navigationssystem sie bei der Routenplanung berücksichtigen. Normalerweise können diese statistischen Daten Ihnen helfen. Verkehrsstaus zu bestimmten Zeiten an bestimmten Wochentagen zu meiden. Wenn aber beispielsweise Feiertage auf einen Wochentag fallen, sind diese Informationen unter Umständen irreführend. Sie können diese Funktion in den Verkehrsmeldungseinstellungen deaktivieren.

Wählen Sie zum Anzeigen der früheren Verkehrsdaten auf der Karte erst auf dem Kartenbildschirm und dann Verkehr.

#### TMC-Verkehrsmeldungen

TMC (Traffic Message Channel) ist ein Dienst für Echtzeit-Verkehrsmeldungen zur aktuellen Verkehrslage. Bei der Routenberechnung können gesperrte Straßen oder unfallbedingte Staus gemieden werden.

HINWEIS: Diese Funktion steht nur bei TMC-fähigen Systemen zur Verfügung.

TMC ist ein spezieller RDS-Sendedienst für Verkehrsmeldungen. Die Daten werden im UKW-Signal mitübertragen. Im Navigationssystem des Fiat Spider ist TMC standardmäßig aktiviert.

HINWEIS: TMC ist kein globaler Dienst. In Ihrem Land oder Ihrer Region steht er unter Umständen nicht zur Verfügung. Bei Ihrem Händler erfahren Sie, wo TMC zur Verfügung steht.

Für den Empfang von TMC-Meldungen ist ein TMC-Empfänger erforderlich. Möglicherweise ist Ihr Navigationssystem damit ausgestattet.

Bei Ihrem Händler erfahren Sie, ob Verkehrsmeldungen in Ihrer Region ausgestrahlt werden.

Wenn ja, berücksichtigt das Navigationssystem diese automatisch. Sie brauchen dazu keine Einstellungen im Programm vorzunehmen. Der Empfänger prüft die UKW-Radiosender automatisch auf TMC-Daten und die decodierten Informationen fließen unverzüglich in die Routenplanung ein. Wenn das Navigationssystem Verkehrsdaten empfängt, die für Ihre Route relevant sind, informiert das Programm Sie, dass es die Route neu berechnet. Die Navigation wird entlang einer neuen, angesichts der aktuellen Verkehrslage bestmöglichen Route fortgesetzt.

Sie können diese Neuberechnung an Ihre Wünsche anpassen, indem Sie eine Mindestzeitersparnis für eine Neuberechnung festlegen.

Oder Sie können festlegen, dass das Navigationssystem eine neue empfohlene Route erst von Ihnen bestätigen lässt, bevor diese wirksam wird. Diese Einstellungen können Sie in den Verkehrsmeldungseinstellungen vornehmen.

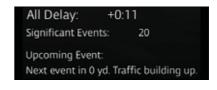
Das Symbol wird auf dem Kartenbildschirm angezeigt, wenn Verkehrsmeldungen empfangen werden können. Es gibt den Status des Empfängers an, wenn für Ihre Route keine Verkehrsmeldungen eingehen. Andernfalls zeigt es die Art des Problems an, auf das sich die nächste Verkehrsmeldung entlang der Route bezieht.

Ist eine Strecke von einer Verkehrsmeldung betroffen, wird die Straße auf dem Kartenbildschirm in einer anderen Farbe angezeigt und kleine Symbole über der Route weisen auf die Art des Problems hin.

 Berühren Sie , um den Verkehrsübersichtsbildschirm aufzurufen:



2. Wählen Sie das Anzeigen aller Meldungen aus.



3. Wählen Sie die Kategorie.



4. Wählen Sie die Verkehrsmeldung.



 Geben Sie an, ob die Strecke mit dem Problem umfahren oder die Verkehrsmeldung ignoriert werden soll.



#### Online-Verkehrsdaten

Im Gegensatz zu früheren Verkehrsdaten spiegeln Online-Verkehrsdaten die aktuelle Verkehrslage in Echtzeit wider. Bei der Routenberechnung können gesperrte Straßen oder unfallbedingte Staus gemieden werden.

HINWEIS: Für diese Funktion ist eine aktive Internet-Verbindung erforderlich.

Die eingehenden Verkehrsmeldungen werden von der Anwendung automatisch berücksichtigt. Sie brauchen dazu keine Einstellungen im Programm vorzunehmen. Wenn das Navigationssystem Verkehrsdaten empfängt, die für Ihre Route relevant sind, informiert das Programm Sie, dass es die Route neu berechnet. Die Navigation wird entlang einer neuen, angesichts der aktuellen Verkehrslage bestmöglichen Route fortgesetzt.

Sie können diese Neuberechnung an Ihre Wünsche anpassen, indem Sie eine Mindestzeitersparnis für eine Neuberechnung festlegen. Oder Sie können festlegen, dass das Navigationssystem eine neue empfohlene Route erst von Ihnen bestätigen lässt, bevor diese wirksam wird. Diese Einstellungen können Sie in den Verkehrsmeldungseinstellungen vornehmen.

Ist eine Strecke von einer Verkehrsmeldung betroffen, wird die Straße auf dem Kartenbildschirm in einer anderen Farbe angezeigt und kleine Symbole über der Route weisen auf die Art des Problems hin.

- 1. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.
- 2. Wählen Sie Verkehr.
- Sie können bestimmte Kategorien von Verkehrsmeldungen auswählen oder die Liste aller Meldungen anzeigen lassen.

 Wählen Sie eine der angezeigten Meldungen, um die Details dazu abzurufen und den betreffenden Streckenabschnitt in voller Länge auf der Karte anzuzeigen.



#### **EINSTELLMENÜ**

In diesem Menü können Sie Einstellungen für das Programm konfigurieren und das Verhalten des Navigationssystems modifizieren. Berühren Sie erst und dann auf dem Kartenbildschirm.



Schaltfläche	Beschreibung			
Karteneinstellungen	Sie können das Aussehen des Kartenbildschirms verändern. Das heißt, Sie können die Kartenansicht an Ihre Wünsche anpassen, die 3D-Anzeige von Gebäuden ein- oder ausschalten und die Anzeigeeinstellungen für Sonderziele (welche POIs auf der Karte angezeigt werden sollen) ändern.			
Zielführungseinstellungen	Sie können Einstellungen für die Zielführung vornehmen.			
Warneinstellungen	Sie können Einstellungen für Warnungen vornehmen.			
Routeneinstellungen	Siehe "Ändern der Straßenarten für die Routenplanung".			
Verkehrsmeldungseinstellungen	Sie können Einstellungen für Verkehrsmeldungen vornehmen.			
Einstellungen für Online-Dienste	Sie können Einstellungen für Online-Dienste vornehmen.			

HINWEIS: Bestimmte Funktionen stehen nicht in allen Ländern und Regionen zur Verfügung.

# Zielführungseinstellungen

Schaltfläche	Beschreibung
Ansagenlautst.	Sie können die Lautstärke für die Zielführungsansagen bei der Routenführung ändern.

# Warneinstellungen

Schaltfläche	Beschreibung			
Wenn zu schnell	Folgende Alarmtypen stehen zur Wahl:  Aus: Weder Anzeige noch Ton  Nur Display: Nur Anzeige  Ton und Display: Anzeige und Ton  Ist die Lautstärke für die Zielführung auf 0 eingestellt, ist die Lautstärke für diese Warnung ebenfalls auf 0 gestellt, denn sie gilt als Teil der Zielführung.			
Tempolimit	Sie können die Anzeige der Tempolimitwarnungen einstellen.  Immer: Werden permanent angezeigt  Geschwindigkeitsüberschreitung: Werden nur angezeigt, wenn das Fahrzeug die  Höchstgeschwindigkeit überschreitet			
Warnpunkte	Für die Warnung und den Signalton an Gefahrenpunkten gibt es verschiedene Einstellmöglichkeiten. Sie können sie ganz ein- und ausschalten oder detaillierte Einstellungen vornehmen.  Aus: Weder Anzeige noch Ton  Nur Display: Nur Anzeige  Ton und Display: Anzeige und Ton			
Radargeräte	Sie können Einstellungen für die Warnung vor Radarfallen vornehmen.  Aus: Weder Anzeige noch Ton  Nur Display: Nur Anzeige  Ton und Display: Anzeige und Ton			

HINWEIS: Bestimmte Funktionen stehen nicht in allen Ländern und Regionen zur Verfügung.

# Verkehrsmeldungseinstellungen

Schaltfläche	Beschreibung			
Verkehrsdaten nutzen	Hier können Sie einstellen, ob das Gerät frühere Verkehrsdaten zu wiederkehrenden Mustern im bisherigen Verkehrsgeschehen verwenden soll oder nicht. Normalerweise sind solche Daten recht nützlich. Unter besonderen Umständen, beispielsweise an Feiertagen, können sie jedoch irreführend sein, da sie beispielsweise übliche Staustellen im Werktagsverkehr berücksichtigen.			
Online-Verkehrsinfo	Daher sollte man die Funktion an solchen Tagen besser ausschalten. Die folgenden Schaltflächen sind nur sinnvoll, wenn Sie Echtzeit-Verkehrsdaten eingeben, und stehen daher auch nur zur Verfügung, wenn der Empfang von Online-Verkehrsinfos aktiviert ist. Sie können auch angeben, dass TMC-Verkehrsmeldungen nur empfangen werden sollen, wenn Verbindung zu einem Wi-Fi-Netzwerk besteht.			
Umleitung anbieten	Das System bietet Ihnen Umleitungsstrecken als Routenvarianten an.			
Automatisch umleiten	Das Navigationssystem ermittelt unter Berücksichtigung der Verkehrslage eine geeignete Routenvariante und leitet Sie automatisch um.			
Zeitersparnis mind.	Sie können angeben, wie hoch die Zeitersparnis ausfallen sollte, damit Sie bereit sind, eine Routenvariante zu fahren. Routenvarianten werden Ihnen nach dieser Vorgabe angeboten.			

HINWEIS Einige Funktionen sind je nach Ländern und Regionen nicht verfügbar.

# Routeneinstellungen

Schaltfläche	Beschreibung  Die Routenberechnung kann nach unterschiedlichen Vorgaben optimiert werden. Folgende Einstellunge stehen zur Verfügung:			
Routenberechnungsmethode				
Autobahn	Unter bestimmten Umständen, beispielsweise beim Abschleppen eines anderen Fahrzeugs, sollten Sie Autobahnen meiden.			
Straßen mit Vignette	Straßen mit Vignettenpflicht sind gebührenpflichtig. Sie benötigen einen Pass oder eine Vignette, um die Straße über einen längeren Zeitraum nutzen zu dürfen. Solche Straßen können Sie unabhängig von mautpflichtigen Straßen aktivieren oder deaktivieren.			
Mautstraßen, je Nutzung	Mautpflichtige Straßen, für die nutzungsabhängig eine Maut bezahlt werden muss, werden vom Navigationssystem bei der Routenplanung standardmäßig einbezogen. Wenn Sie Mautstraßen deaktivieren, plant das Navigationssystem die bestmögliche Route unter Umgehung von Mautstraß			
Fähren	Fähren werden vom Navigationssystem bei der Routenplanung standardmäßig einbezogen. Die Karte enthält jedoch nicht unbedingt Informationen über die Verfügbarkeit von Fähren, die nur zeitweise in Betrieb sind. Manche Fähren sind gebührenpflichtig.			
Fahrgemeinschaftsspuren	Bei dieser Einstellung kann das Navigationssystem bei der Routenplanung Sonderfahrspuren für Fahrgemeinschaften wahlweise einbeziehen oder meiden.			
Unbefestigte Straßen	Unbefestigte Straßen werden vom Navigationssystem bei der Routenplanung standardmäßig gemieden, denn sie sind unter Umständen in schlechtem Zustand, sodass man recht langsam fahren muss.			
Grenzübergänge	Manchmal lässt sich eine Route verkürzen, wenn man eine Strecke über einen Grenzübergang wä Sie können festlegen, ob Grenzübergänge in die Routenplanung einbezogen werden dürfen oder			

HINWEIS: Bestimmte Funktionen stehen nicht in allen Ländern und Regionen zur Verfügung.

#### **KARTENEINSTELLUNGEN**

Sie können das Aussehen des Kartenbildschirms verändern. Das heißt, Sie können die Kartenansicht an Ihre Wünsche anpassen, die 3D-Anzeige von Gebäuden ein- oder ausschalten und die Anzeigeeinstellungen für Sonderziele (welche POIs auf der Karte angezeigt werden sollen) ändern.

Die Karte wird permanent am Bildschirm angezeigt, sodass Sie die Wirkung einer geänderten Einstellung sofort sehen können. Blättern Sie am Bildschirm nach unten, um Einstellungen, die nicht mehr auf den Bildschirm passen, anzuzeigen.



Schaltfläche	Beschreibung
Ansichtsmodus	<ul> <li>Mit den folgenden Schaltflächen können Sie die Kartenansicht umschalten.</li> <li>3D: Bestimmte Gegebenheiten wie Baustellen werden auf der Karte dreidimensional angezeigt.</li> <li>2D: Die Karte wird so angezeigt, dass die Fahrtrichtung nach oben weist.</li> <li>2D N: Die Karte wird unabhängig von der Fahrtrichtung so angezeigt, dass Norden nach oben weist.</li> </ul>
Blickwinkel	Hier können Sie den Zoom und die Neigung der Karte einstellen. Drei Stufen stehen zur Wahl.
Auto-Zoom	Diese Funktion dient bei der Routenführung unabhängig von der Kartenansicht dazu, dass bei der Annäherung an eine Kreuzung automatisch ein- und danach wieder ausgezoomt wird.
Gebäude	Hier können Sie einstellen, ob Städte als 3D-Modelle oder mit Blockdarstellungen der Gebäude auf der Karte angezeigt werden sollen. Größe und Position von Gebäuden werden dabei genau wiedergegeben.
Übersicht auf Fernstraßen	Ist diese Funktion aktiviert, wird die Karte ausgezoomt und zeigt eine Übersicht über die Umgebung, wenn das nächste Fahrmanöver noch nicht ansteht. Das System wechselt zur normalen Kartenansicht zurück, wenn das nächste Ereignis bald erreicht wird.
Sonderzielsymbol	Hier können Sie einstellen, welche Sonderziele bei der Navigation auf der Karte angezeigt werden sollen. Zu viele Orte überladen die Karte, daher ist es eine gute Idee, möglichst wenige Orte anzuzeigen. Folgendermaßen nehmen Sie die Einstellungen vor: Aktivieren Sie die Kontrollkästchen für die Sonderzielkategorien, die angezeigt werden sollen. Berühren Sie den Namen einer Sonderzielkategorie, um die Liste der Unterkategorien anzuzeigen.

# EINSTELLUNGEN FÜR DIE VISUELLE ROUTENFÜHRUNG

Schaltfläche	Beschreibung
Verkehrsschilder	Wenn die entsprechenden Daten zur Verfügung stehen, erscheint am oberen Rand der Karte eine Fahrspuranzeige ähnlich den Wegweisern über der Straße. Sie können diese Anzeige ein- und ausschalten.
Kreuzungsübersicht	Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer schwierigen Kreuzung nähern und entsprechende Daten vorliegen, erscheint anstelle der Karte eine 3D-Ansicht des Bereichs. Sie können diese Funktion einschalten oder während der gesamten Fahrt die Karte angezeigt lassen.
Tunnelansicht	Bei der Einfahrt in einen Tunnel kann die Kartenanzeige von Straßen und Gebäuden visuelle Probleme bereiten. Bei dieser Funktion wird der Tunnel als generisches Bild und nicht als echte Kartenansicht angezeigt. Auch eine Draufsicht auf den Tunnel sowie die restliche Tunnelstrecke werden angezeigt.

# **EINSTELLUNGEN FÜR ONLINE-DIENSTE** (sofern vorhanden)

Schaltfläche	Beschreibung	
Wetterdaten auto. herunterl.	Damit können Sie das automatische Herunterladen der Wettervorhersage ein- und ausschalten.	
Online-Verkehrsinfo	Damit können Sie das automatische Herunterladen der Online-Verkehrsdaten ein- und ausschalte	

## Wi-Fi™

### (soweit vorhanden)

#### WAS IST WI-FI™?

Wi-Fi™ ist ein Markenzeichen und dient zur Kennzeichnung von Geräten, die dem IEEE 802.11-Standard entsprechen und von der Wi-Fi Alliance® zertifiziert sind. In Umgebungen, in denen beispielsweise ein mobiler Wi-Fi™-Router oder ein öffentlicher Wi-Fi™-Hotspot zur Verfügung steht, ist mit solchen Geräten ein kabelloser Internet-Zugriff möglich.

Wenn Sie ein Wi-Fi™-kompatibles Gerät mit dem Audiosystem verbinden, können Sie über die TMC-Funktion des Navigationssystems Verkehrsdaten in Echtzeit abrufen.

Wi-Fi™, Wi-Fi Alliance® und das entsprechende Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Wi-Fi Alliance®.

Unterstützter Standard:

IEEE 802.11 b/g/n

Unterstützter Sicherheitstyp (Sicherheitsprotokoll):

- □ Keiner
- ☐ WEP
- ☐ WPA (WPA-Personal)

- WPA2
- ☐ WPA/WPA2 (WPA+AES&TKIP)

HINWEIS: Für eine möglichst hohe Sicherheit bei der Kommunikation wird einer der Sicherheitstypen WPA, WPA2 oder WPA/WPA2 empfohlen. Erläuterungen zum Einstellen des Sicherheitstyps finden Sie in der Bedienungsanleitung zum Gerät.

# HERSTELLEN EINER WI-FITM-VERBINDUNG

Eine Verbindung ist möglich, wenn eine Internet-Verbindung über Wi-Fi<sup>TM</sup> hergestellt werden kann und Wi-Fi<sup>TM</sup> am Gerät aktiviert ist.

#### Aktivieren von Wi-Fi™

- Wählen Sie das Symbol auf dem Startbildschirm aus, um den Einstellbildschirm aufzurufen.
- 2. Wählen Sie die Registerkarte **Geräte**.
- Wählen Sie Netzwerkmanagement oder Wi-Fi.
- 4. Aktivieren Sie die Wi-Fi™-Einstellung.
- 5. Die verfügbaren Netzwerke werden angezeigt.

6. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus.

#### **HINWEIS**

- □ Wenn die Verbindung zu einem Wi-Fi™-Netzwerk erfolgreich hergestellt werden konnte, wird das Symbol angezeigt.
- □ Wenn Sie zum ersten Mal eine Wi-Fi™-Verbindung herstellen wollen und noch kein verfügbares Netzwerk definiert ist, müssen Sie zunächst eins hinzufügen.
- Wenn Sie in den Bereich eines Netzwerks gelangen, zu dem früher bereits eine Verbindung bestand, wird die Verbindung zu diesem Netzwerk automatisch erneut hergestellt.
- ☐ Der Name des Netzwerks, zu dem momentan eine Verbindung besteht, wird mit dem Symbol ☑ gekennzeichnet.
- Der Netzwerkname, der Sicherheitstyp und der Empfangspegel der Funksignale werden angezeigt.
- Wenn die Verbindung zu einem Netzwerk abbricht, wird automatisch eine Verbindung zu einem der anderen verfügbaren Netzwerke hergestellt.

#### Hinzufügen eines Netzwerks

Außer in der Nähe öffentlicher Wi-Fi™-Hotspots muss ein Netzwerk samt der nötigen Einstellungen von Hand hinzugefügt werden, damit eine Netzwerkverbindung hergestellt werden kann.

Beim Hinzufügen eines Netzwerks werden seine Sicherheitstyp- und Zertifizierungsdaten gespeichert. Danach kann die Verbindung automatisch hergestellt werden, wenn Sie in den Bereich dieses Netzwerks gelangen.

Sie können die Daten für bis zu 20 Netzwerke speichern.

- 1. Aktivieren Sie die Wi-Fi<sup>TM</sup>-Funktion, wenn dies nicht bereits geschehen ist.
- 2. Wählen Sie Anderes Netzwerk.
- 3. Wählen Sie **Name (SSID)**. Der Tastaturbildschirm wird angezeigt.
- 4. Geben Sie einen Netzwerknamen (SSID) ein und wählen Sie **OK**.
- 5. Wählen Sie Sicherheitsoptionen.
- 6. Wählen Sie einen Sicherheitstyp.
- 7. Wählen Sie **Passwort**. Der Tastaturbildschirm wird angezeigt.

- 8. Geben Sie das Passwort ein und wählen Sie **OK**.
- Wählen Sie Verbinden mit {networkName}, um die Verbindung zum Netzwerk herzustellen.

#### **HINWEIS**

- Wenn Sie bei der Auswahl des Sicherheitstyps die Option "—" ausgewählt haben, ist keine Passworteingabe möglich.
- □ Wenn bereits 20 Netzwerke gespeichert sind und Sie dann ein weiteres Netzwerk speichern wollen, wird das älteste Netzwerk (das Netzwerk mit dem am längsten zurückliegenden Zugriff) gelöscht.

Auswählen eines Netzwerks zum Herstellen einer Verbindung

- 1. Aktivieren Sie die Wi-Fi<sup>TM</sup>-Funktion, wenn dies nicht bereits geschehen ist.
- 2. Die verfügbaren Netzwerke werden angezeigt.
- 3. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus.

HINWEIS: Wenn Sie ein öffentliches Wi-Fi™-Netzwerk auswählen, müssen Sie unter Umständen ein Passwort eingeben.

# Trennen der Netzwerkverbindung

- Wählen Sie das Netzwerk aus, zu dem momentan eine Verbindung besteht.
- 2. Wählen Sie Trennen.

## **GLOSSAR**

#### **Aktive Route**

Route, auf der im Moment navigiert wird. Wenn Sie ein Ziel festlegen, wird die Route dorthin zur aktiven Route, bis Sie sie löschen oder das Ziel erreicht haben.
Siehe auch: Route.

#### Ortszentrum

Das Ortszentrum ist nicht das geometrische Zentrum eines Orts, sondern eine Stelle, die von den Kartografen willkürlich festgelegt wurde. In kleinen Städten und Dörfern ist es in der Regel die wichtigste Kreuzung, in großen Städten eine der großen Kreuzungen.

#### **Farbschema**

Für das Navigationssystem kann für Tag- und Nachtfahrten ganz nach Belieben jeweils ein anderes Farbschema ausgewählt werden.

Ein Farbschema für Tag- und eins für Nachtfahrten sind zur Anzeige der Karte und der Menüs immer ausgewählt.

Bei der Umschaltung vom Tag- in den Nachtmodus nutzt das Navigationssystem das jeweils ausgewählte Farbschema.

#### **GPS-Genauigkeit**

Für Abweichungen zwischen der tatsächlichen Fahrzeugposition und der vom GPS angezeigten Position gibt es mehrere Gründe.

Beispielsweise wirken sich Signalverzögerungen in der lonosphäre oder reflektierende Gegenstände in der Nähe des GPS-Moduls unterschiedlich stark auf die Genauigkeit aus, mit der das GPS die Position berechnet.

#### Karte

Das Navigationssystem nutzt digitale Karten, bei denen es sich nicht einfach um eine computerisierte Version herkömmlicher Karten auf Papier handelt. Auf digitalen Karten in der 2D-Ansicht werden Straßen und Landschaftsmerkmale ähnlich wie bei Straßenkarten auf Papier angezeigt.

Im 3D-Modus sehen Sie Höhenunterschiede, beispielsweise bei Bergen, Tälern oder Höhenstraßen sowie in ausgewählten Städten auch Orientierungspunkte und Gebäude in 3D.

Darüber hinaus lassen sich digitale Karten interaktiv nutzen: Sie können ein- und auszoomen (also den Maßstab vergrößern oder verkleinern), die Karte aufwärts oder abwärts neigen und nach rechts oder links drehen

Bei der GPS-Navigation erleichtern digitale Karten die Routenplanung.

# Norden nach oben (Kartenausrichtung)

Bei dieser Kartenausrichtung zeigt immer der Norden nach oben. Dies ist zum Beispiel die Ausrichtung für das Suchen auf der Karte.

#### Verkehrsüberwachungskameras

Diese Funktion steht nicht in allen Ländern und Regionen zur Verfügung.

Das System kann bestimmte Alarmpunkte für die Geschwindigkeits-, Ampel- oder Busspurüberwachung mithilfe von Kameras anzeigen. Dafür gibt es unterschiedliche Datenquellen. Sie können das Navigationssystem so konfigurieren, dass es Sie warnt, wenn Sie sich einer solchen Kamera nähern.

Systeme zur Warnung vor Verkehrsüberwachungskameras sind in einigen Ländern verboten.

Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Fahrers zu prüfen, ob diese Funktion auf seiner Fahrstrecke zulässig ist oder nicht.

Die Software kann auch vor anderen Gefahrenpunkten warnen und Näherungsalarme auslösen, beispielsweise vor Schulen oder Bahnübergängen.

#### Route

Strecke bis zu einem Ziel mit Angabe der nötigen Fahrmanöver (zum Beispiel bei Abzweigungen oder Kreisverkehren).

Eine Route besteht aus einem Ausgangspunkt und einem oder mehreren Zielen.

# Fahrtrichtung nach oben (Kartenausrichtung)

Bei dieser Kartenausrichtung zeigt immer die aktuelle Fahrtrichtung nach oben. Bei 3D-Kartenansichten ist dies die Standardausrichtung.

#### Fahrzeugpositionsmarkierung

Die aktuelle Fahrzeugposition wird auf der Karte durch einen blauen Pfeil gekennzeichnet. Die Richtung des blauen Pfeils gibt die aktuelle Fahrtrichtung an.

# NUTZUNGS-BEDINGUNGEN

Die Daten werden Ihnen ausschließlich zur persönlichen, internen Nutzung zur Verfügung gestellt. Jeder Weiterverkauf ist untersagt. Sie sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen folgenden Geschäftsbedingungen, denen Sie als die eine Vertragspartei und VISTEON sowie seine Lizenzgeber (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) als die andere Vertragspartei zustimmen.

© 2013 HERE. Alle Rechte vorbehalten.

Die Daten für kanadische Gebiete enthalten Informationen, die mit der Genehmigung durch kanadische Behörden erfasst wurden, unter anderem:

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE besitzt eine nicht-exklusive Lizenz des United States Postal Service® zur Veröffentlichung und zum Verkauf von ZIP+4®-Informationen. © United States Postal Service® 2013. Die Preise werden jedoch nicht vom United States Postal Service® festgelegt, kontrolliert oder genehmigt. Das Folgende sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen des USPS: United States Postal Service, USPS, ZIP+4.

In den Daten für Mexiko sind bestimmte Daten des Instituto Nacional de Estadística y Geografía enthalten.

#### Geschäftsbedingungen

Nur zum persönlichen Gebrauch: Sie erklären sich damit einverstanden. diese Daten in Verbindung mit der CMU von VISTEON nur zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken zu nutzen, für die Sie eine Lizenz erhalten haben, nicht jedoch für Dienstleistungs-, Timesharing- oder ähnliche Zwecke. Darüber hinaus erklären Sie sich unter Beachtung der in den folgenden Absätzen genannten Einschränkungen bereit, die Daten weder ganz noch auszugsweise zu reproduzieren, zu kopieren, zu modifizieren, zu dekompilieren, zu disassemblieren, abgeleitete Werke daraus zu erstellen oder sie durch Reverse Engineering

zurückzuentwickeln. Des Weiteren sind Sie nicht berechtigt, diese Daten, in welcher Form und zu welchem Zweck auch immer, zu übertragen oder zu verteilen, außer soweit durch zwingendes Recht ausdrücklich gestattet.

Einschränkungen: Soweit nicht ausdrücklich von VISTFON lizenziert und ohne Einschränkung der im vorhergehenden Absatz genannten Bestimmungen ist es Ihnen nicht gestattet, (a) diese Daten in Verbindung mit Produkten, Systemen oder Anwendungen zu nutzen, die in Fahrzeugen installiert oder anderweitig damit verbunden sind oder in anderer Weise in Verbindung damit stehen und zur Navigation, Positionsbestimmung oder Entsendung von Fahrzeugen, zur Routenführung in Echtzeit, zum Flottenmanagement oder ähnlichem dienen, bzw. (b) diese Daten in Verbindung mit sonstigen Positionsbestimmungsgeräten oder mobilen bzw. drahtlos verbundenen elektronischen Geräten oder Computern wie Mobiltelefonen, Palmtops, Taschencomputern, Pagern, Minicomputern und PDAs zu nutzen.

**WICHTIG:** Aufgrund von Umständen, die sich im Lauf der Zeit ergeben,

sowie aufgrund veränderter Sachverhalte, der verwendeten Quellen und der besonderen Eigenart umfassender Sammlungen geografischer Daten, die alle zu fehlerhaften Ergebnissen führen können, können die Daten Ungenauigkeiten enthalten oder unvollständig sein.

Keine Garantie. Die Daten werden Ihnen in ihrem gegenwärtigen Zustand ("wie gesehen") zur Verfügung gestellt und Sie erklären sich bereit, die Daten auf eigene Gefahr zu nutzen. VISTEON und seine Lizenzgeber (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) geben keinerlei Zusicherungen und übernehmen keinerlei Garantien (ausdrücklich oder stillschweigend), ob aus gesetzlichen Verpflichtungen oder anderem erwachsend, für u. a. den Inhalt, die Qualität, Korrektheit, Vollständigkeit, Effektivität, Zuverlässiakeit. Nützlichkeit und Nutzbarkeit der Daten, die Eignung der Daten für einen bestimmten Zweck, die mit diesen Daten erreichbaren Ergebnisse sowie die unterbrechungsfreie Nutzbarkeit und Fehlerfreiheit der Daten oder des Servers.

#### Gewährleistungsausschluss:

VISTEON UND SEINE LIZENZGEBER (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) SCHLIESSEN JEDE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRI FISTUNG HINSICHTLICH DER QUALITÄT, LEISTUNG, **ALLGEMEINEN** GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DES NICHTVERSTOSSES GEGEN GESETZE ODER RECHTE DRITTER AUS. In einigen Staaten, Territorien, Ländern und sonstigen Rechtsgebieten sind bestimmte Gewährleistungsausschlüsse untersagt, sodass der oben genannte Gewährleistungsausschluss im entsprechenden Umfang gegebenenfalls nicht auf Sie zutrifft.

## Haftungsausschluss:

VISTEON UND SEINE LIZENZGEBER (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) SIND IHNEN GEGENÜBER IN FOLGENDEN FÄLLEN NICHT HAFTBAR: BEI ANSPRÜCHEN. FORDERUNGEN ODER KLAGEN. UNABHÄNGIG VON DEREN URSACHE. DIE IN EINEM **MUTMASSLICHEN** ZUSAMMENHANG MIT DIREKTEN ODER INDIREKTEN VERLUSTEN. SCHÄDEN ODER **SCHADENERSATZANSPRÜCHEN** INFOLGE DER NUTZUNG ODER DES BESITZES DER DATEN STEHEN. SOWIE BEI ENTGANGENEM **GEWINN. ENTGANGENEN** EINNAHMEN. VERTRAGSEINBUSSEN, AUSGEBLIEBENEN EINSPARUNGEN ODER BEI DIREKTEN. INDIREKTEN. SPEZIELLEN, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE IHNEN AUS DER NUTZUNG ODER NICHTNUTZBARKEIT ODER AUS MÄNGELN DIESER DATEN ODER AUS FINEM VERSTOSS GEGEN DIESE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ENTSTEHEN. OB AUF VERTRAGSAUSÜBUNG ODER VERTRAGSVERLETZUNG ODER AUF EINER GARANTIE BERUHEND.

SELBST WENN VISTEON ODER SEINE LIZENZGEBER VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN IN KENNTNIS GESETZT WURDEN. In einigen Staaten, Territorien, Ländern und sonstigen Rechtsgebieten sind bestimmte Haftungsausschlüsse untersagt, sodass der oben genannte Haftungsausschluss im entsprechenden Umfang gegebenenfalls nicht auf Sie zutrifft.

Exportbeschränkungen: VISTEON exportiert die Daten oder direkt daraus abgeleitete Produkte ganz oder teilweise nur, soweit im Rahmen der geltenden Exportgesetze, -regelungen und -vorschriften sowie der damit zusammenhängenden Lizenzierungsund Genehmigungsvorschriften, u. a. der Gesetze, Regelungen und Vorschriften des Office of Foreign Assets Control des U.S. Department of Commerce und des Bureau of Industry and Security des U.S. Department of Commerce, zulässig. Soweit die entsprechenden Gesetze, Regelungen und Vorschriften HERE die Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen zur Lieferung oder Distribution der Daten untersagen, gilt die Nichterfüllung als entschuldigt und stellt keinen Vertragsbruch dar.

Gesamtheit des Vertrags: Im Hinblick auf den Vertragsgegenstand stellen diese Geschäftsbedingungen den Vertrag zwischen VISTEON (und seinen Lizenzgebern einschließlich deren Lizenzgebern und Zulieferern) und Ihnen in seiner Gesamtheit dar und setzen alle im Hinblick auf den Vertragsgegenstand zwischen uns geschlossenen schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen in ihrer Gesamtheit außer Kraft.

Geltendes Recht: Auf die oben genannten Geschäftsbedingungen findet das Recht des Staates Illinois bzw. der Niederlande (wenn europäische HERE-Daten verwendet werden) Anwendung, ohne dass es dadurch zu Gesetzeskonflikten (i) mit diesem Recht oder (ii) mit der Vertragskonvention der Vereinten Nationen für den internationalen Verkauf von Gütern kommen darf. Solche Konflikte werden explizit ausgeschlossen.

Sie erklären Ihr Einverständnis dazu, sich bei allen Rechtsstreitigkeiten, Forderungen und Klagen im Zusammenhang mit den im Rahmen dieses Vertrags bereitgestellten Daten der Gerichtsbarkeit des Staates Illinois bzw. der Niederlande (wenn europäische HERE-Daten verwendet werden) zu unterstellen.

Staatliche Endbenutzer: Wenn die Daten von der Regierung der USA oder in ihrem Namen oder von einer anderen Körperschaft erworben werden, die Rechtsansprüche entsprechend denen der USA erhebt oder anwendet, bilden diese Daten einen "kommerziellen Gegenstand" im Sinne von 48 C.F.R. ("FAR") 2.101 und es wird eine Lizenz im Sinne dieser Nutzungsbedingungen für sie erteilt, wobei sämtliche Kopien dieser Daten, die geliefert oder in anderer Weise bereitgestellt werden, mit dem folgenden

Nutzungsvermerk zu versehen und im Einklang mit diesem zu verwenden sind:

#### **NUTZUNGSVERMERK**

NAME DES AUFTRAGNEHMERS (HERSTELLERS/ZULIEFERERS): HERE ADRESSE DES AUFTRAGNEHMERS (HERSTELLERS/ZULIEFERERS): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, USA

Diese Daten bilden einen "kommerziellen Gegenstand" im Sinne von FAR 2.101 und unterliegen den hier vorliegenden Nutzungsbedingungen für diese Daten.

© 2013 HERE – Alle Rechte vorbehalten.

Wenn der vertragsschließende Beamte, die Bundesregierungsbehörde oder ein Bundesbeamter sich weigert, den hier vorgesehenen Nutzungsvermerk zu verwenden, hat der vertragsschließende Beamte, die Bundesregierungsbehörde oder der Bundesbeamte HERE zu benachrichtigen, bevor er/sie sich um zusätzliche oder andere Rechte an den Daten bemüht.

# **ANMERKUNGEN**






Alle in dieser Veröffentlichung enthaltenen Daten sind Richtwerte.
Es können jedoch von FCA Italy S.p.A. jederzeit aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Modellen vorgenommen werden.

Der Kunde wird gebeten, sich für weitere Informationen an das Fiat-Kundendienstnetz zu wenden.

Gedruckt auf umweltschonendem, chlorfreiem Papier.